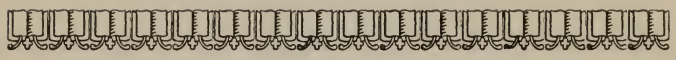
PERICLES, PRINCE OF TYRE

EDITED BY W. J. ROLFE

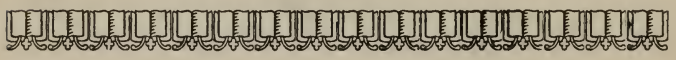
THE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH



PRIVATE LIBRARY

OF

MELVIN HENRY SCHLESINGER



SHAKESPEARE'S

822.338
R644
v.25

HISTORY OF

PERICLES, PRINCE OF TYRE

EDITED, WITH NOTES

BY

WILLIAM J. ROLFE, LITT.D.
FORMERLY HEAD MASTER OF THE HIGH SCHOOL
CAMBRIDGE, MASS.

ILLUSTRATED

NEW YORK ·:· CINCINNATI ·:· CHICAGO
AMERICAN BOOK COMPANY

Copyright, 1883 and 1898, by
HARPER & BROTHERS.

Copyright, 1905, by
WILLIAM J. ROLFE.

PERICLES.

W. P. I

THE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH.

PREFACE

SHAKESPEARE'S part of this play is merely a rough sketch, which he seems to have thrown aside after making it; and this, like the inferior stuff used by another, or others, in finishing it for the stage, was wretchedly printed in the early editions. The text of all these is "corrupt and confused almost beyond description." Many of the more manifest errors and imperfections were corrected by Malone, the first editor who gave the text serious attention. His successors have continued the work of emendation with varying success; but not a few passages have baffled all their efforts and must probably remain in hopeless obscurity. The chief results of this scholarly labour are recorded in my notes. They have an interest for advanced students and critical readers. Of course the play is never read in secondary schools, and seldom in the colleges or in Shakespeare clubs.

In the former edition I printed the non-Shakespearian part of the play in smaller type; but on the whole this seems unnecessary, and I now print the entire text in the usual manner. The introduction and notes have been thoroughly revised, and much new matter has been added.

CONTENTS

PAGE

INTRODUCTION TO PERICLES, PRINCE OF TYRE . . . 9

The History of the Play 9

The Sources of the Plot 11

General Comments on the Play 12

PERICLES, PRINCE OF TYRE 29

Act I 31

Act II 54

Act III 74

Act IV 89

Act V 108

NOTES 129

APPENDIX

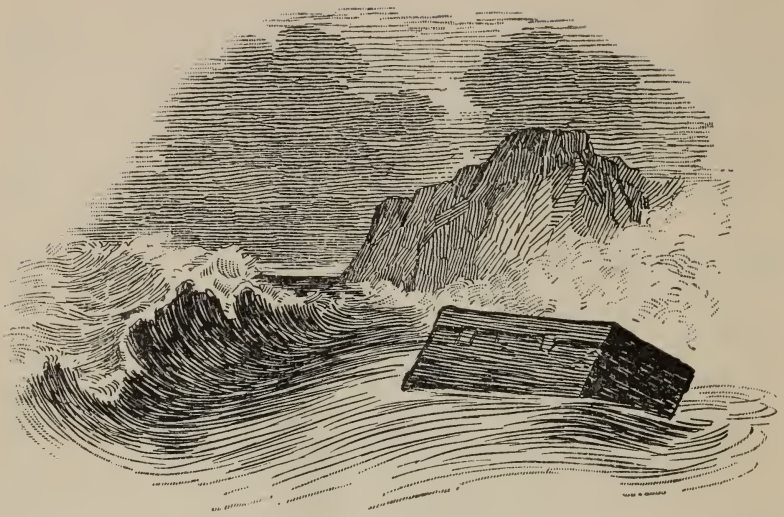
The "Collaboration" Theory of the Play . . . 210

The Stage History of the Play 213

The Time-Analysis of the Play 214

List of Characters in the Play 215

INDEX OF WORDS AND PHRASES EXPLAINED . . . 219



Floating Chest

INTRODUCTION

TO

PERICLES, PRINCE OF TYRE

The History of the Play

Pericles, Prince of Tyre, was first published in quarto in 1609, with the following title-page: —

"The Late, And much admired Play, called Pericles, Prince of Tyre. With the true Relation of the whole Historie, aduentures, and fortunes of the said Prince: As also, The no lesse strange and worthy accidents, in the Birth and Life of his Daughter Mariana. As it hath been diuers and sundry times acted by his Maiesties

Seruants, at the Globe on the Banck-side. By William Shakespeare."

Other quartos were published in the same year, and in 1611, 1619, 1630, and 1635.

The play was not included in either the first or the second (1632) folio, but was reprinted, with six plays wrongly attributed to Shakespeare, in the third folio (1664) and the fourth (1685). The folio text is from the quarto of 1635.

Rowe included *Pericles* in both his editions (1709 and 1714), but it was rejected by Pope and subsequent editors down to the time of Malone, who put it in his Supplement to Steevens's edition of 1778, and in his own edition of 1790. Steevens followed his example in 1793, and has been followed by all the recent editors except Keightley.

It is now quite unanimously agreed by the critics that the first two acts of the play, together with the brothel scenes in the fourth act, were written by some other author than Shakespeare. "What remains is the pure and charming romance of Marina, the sea-born child of Pericles, her loss, and the recovery of both child and mother by the afflicted prince." Whether the poet enlarged and reconstructed an earlier play, or some other writer or writers filled out an unfinished work of his, we cannot positively decide, but the latter seems by far the more reasonable hypothesis.

The date of the play in its present form is probably

about 1607. It was first printed, as we have seen, in 1609, but it was entered on the Stationers' Registers on the 20th of May, 1608. If, as Fleay tells us, the second scene of the third act is "palpably imitated in *The Puritan* (iv. 3)," which was acted in 1606, the date of *Pericles* cannot be later than that year.

The Sources of the Plot

The story upon which the play is founded is given in Laurence Twine's *Patterne of Paineful Aduenters*, first published in 1576, and in the tale of *Appolinus the Prince of Tyr*, which forms a part of Gower's *Confessio Amantis*. Twine's novel is said to have been merely a reprint of the English translation (printed in 1510) of the French version of the story by Robert Copland. It was taken originally from the *Gesta Romanorum*, but the narrative there was only one of three Latin versions, all of which appear to have been based on a Greek tale of the fifth or sixth century of the Christian era. Gower acknowledges his indebtedness to

> "a cronique in daies gone,
> The wich is cleped Panteon;"

that is, the Latin *Pantheon* of Godfrey of Viterbo, who wrote in the latter half of the 12th century.

In 1608 George Wilkins published a novel which was avowedly based on the acted play. The title-page was as follows: —

"The Painful Aduentures of *Pericles* Prince of Tyre.

Being The true History of the Play of *Pericles*, as it was lately presented by the worthy and ancient Poet *Iohn Gower*."

We may fairly infer from the language of this title-page that the play was then a comparatively new one, and that the date given above (1607, or possibly 1606) cannot be far astray.

General Comments on the Play

During the seventeenth century there is abundant contemporary evidence that *Pericles* was indeed, as its title-pages assert it to have been, a "much admired play." Ben Jonson growled at it as "a mouldy tale," made up of "scraps out of every dish." But this was when, prematurely old, poor, and mortified at public injustice, he poured forth his "just indignation at the vulgar censure of his play, by malicious spectators;" and in doing so he bears strong testimony that the public judgment as to *Pericles* was the reverse of his own — that it "kept up the play-club," and was the favourite dramatic repast to the exclusion of his own "well-ordered banquet," in what he denounced (in his *Ode to Himself*) as "a loathsome age," when

> "sweepings do as well
> As the best-ordered meal;
> For who the relish of such guests would fit
> Needs set them but the alms-basket of wit."

Ben's frank and friendly admonitor, the moralist Owen

Feltham, replies by reminding him that there were scenes and jokes in his own unfortunate play (the *New Inn*) that

> "throw a stain
> Through all the unlucky plot, and do displease
> As deep as *Pericles*;"

thus giving an additional testimony that the faults of *Pericles* did not escape the critical eye, while they pleased the many. Thus the play kept possession of the stage to the days of Addison, when *Pericles* was one of the favourite parts of Betterton. Dryden, who lived near enough to the author's time to have learned the stage tradition from contemporaries, while he evidently perceived the imperfections of this play, never doubted its authenticity, and accounted for its inferiority to the greater tragedies by considering this to be due to the consequences of the poet's youthful inexperience (Prologue to Davenant's *Circe*, 1675): —

> "Shakespeare's own muse her *Pericles* first bore;
> The Prince of Tyre was elder than the Moor.
> 'T is miracle to see a first good play;
> All hawthorns do not bloom on Christmas day."

This was in 1675, and the play continued to be regarded as Shakespeare's until 1709, when Rowe, as already stated, included it in his edition. But, instead of apparently reckoning it a youthful production of the dramatist, as Dryden had done, he said that "it is owned that some part of *Pericles* was written by him, particularly the last scene," implying that the rest was

by some inferior playwright. Pope, in his preface, said he had "no doubt that these wretched plays, *Pericles*, *Locrine*, *Sir John Oldcastle*, etc., etc., cannot be admitted as his." His successors who excluded it did so without comment, and until the time of Malone the critics and writers upon the English drama treated it only as a play once erroneously attributed to Shakespeare. Malone declared that it was "the entire work of Shakespeare, and one of his earliest compositions." Steevens, on the other hand, said of it: "The drama contains no discrimination of manners (except in the comic dialogues), very few traces of original thought, and is evidently destitute of that intelligence and useful knowledge that pervade even the meanest of Shakespeare's undisputed performances." After analyzing the plot at some length, he concludes by expressing his belief "that our great poet had no share in constructing it." This decision long remained unquestioned. Hallam, indeed, thought that many passages in it were more in Shakespeare's manner than that of any contemporary writer, but that it was "full of evident marks of an inferior hand." Gifford rejected it and called it "the worthless *Pericles*."

Godwin, in his *Life of Chaucer* (1803), incidentally referring to *Pericles*, terms it "a beautiful drama, which in sweetness of manner, delicacy of description, truth of feeling, and natural ease of language, would do honour to the greatest author that ever existed." Mr. B. W. Procter ("Barry Cornwall") insists that "the

merit and style of the work sufficiently denote the author," who "was and is, beyond all competition, the greatest poet that the world has ever seen."

Verplanck (in 1847), after referring to the theory that *Pericles* was one of the very earliest of Shakespeare's plays, "perhaps an almost boyish work," was inclined to adopt the theory that "the original *Pericles* was by some inferior hand, perhaps by a personal friend of Shakespeare's, and that he, without remodelling the plot, undertook to correct and improve it, beginning with slight additions, and his mind, warming as he proceeded, breaking out towards the close of the drama with its accustomed vigour and abundance."

The fatal objection to this hypothesis is that the first two acts of the play are so uniformly and so abominably bad that we cannot imagine Shakespeare undertaking to revise such a play and leaving two entire acts in their original condition.

There is the same insuperable objection to the theory that *Pericles* was written by Shakespeare and another writer working together — a theory which, strangely enough, has been revived by Mr. Lee, who says that Shakespeare "reverted in the year following the colossal effort of *Lear* (1607) to his earlier habit of collaboration, and with another's aid composed two dramas — *Timon of Athens* and *Pericles*." Is it conceivable that the author of *Lear* would collaborate with one who could write the first two acts of *Pericles*, or that after allowing his partner to write those acts without aid or advice

from himself (for there is not a line in them which he could have written or even retouched) he accepted or approved them, and then began work himself on the third act in the grand style of that period in his own career?

This theory, moreover, as well as the theory that Shakespeare finished or revised a play by somebody else, assumes, as Fleay has said, that the dramatist "deliberately chose a story of incest, which, having no tragic horror in it, would have been rejected by Ford or Massinger, and grafted on this a filthy story, which, being void of humour, would even have been rejected by Fletcher."

The one theory that explains all the facts in the case, and also the perplexity that these facts have caused the critics, is thus stated by Fleay: "Shakespeare wrote the story of Marina, in the last three acts, minus the prose scenes and the Gower. This gives a perfect artistic and organic whole, and, in my opinion, ought to be printed as such in every edition of Shakespeare: the whole play, as it stands, might be printed in collections for the curious, and there only. But this story was not enough for filling the necessary five acts from which Shakespeare never deviated; he therefore left it unfinished, and used the arrangement of much of the later part in the end of *The Winter's Tale*, which should be carefully compared with this play. The unfinished play was put into the hands of another of the 'poets' attached to the same theatre, and the greater part of the present

play was the result; this poet having used the whole story as given in Gower and elsewhere."

It is not necessary to assume that this hypothesis is correct in all its details. The essential point is that an unfinished play of Shakespeare's was finished by somebody else; not that he finished or revised a play by somebody else.

We may be sure, however, that Shakespeare had nothing whatever to do with the completion of the play. It is inconceivable that he could have consented to its being completed by such a person as did it or in the way in which he did it.

Delius and Fleay agree that the person who wrote acts i. and ii. and the Gower matter was George Wilkins, who wrote the novel based on the play. Fleay believes that the offensive prose scenes were the work of W. Rowley. He discovered that about the time when *Pericles* was written Wilkins, Rowley, and John Day collaborated in writing *The Travels of the Three English brothers*, *Sir Thomas*, *Sir Anthony*, *and Sir Robert Shirley*, *an Historicall Play*, printed in 1607.

In the discussion that followed the reading of Fleay's paper on *Pericles* before the New Shakspere Society, May 8th, 1874, Furnivall said: —

"I hope the fact I am going to mention will render all further discussion as to the Shakspere part of the *Pericles* unnecessary. When I first saw Mr. Tennyson last winter — after many years' occasional correspondence — he asked me, during our talk, whether I had

ever examined *Pericles* with any care. I had to confess that I 'd never read it, as some friends whom I considered good judges had told me it was very doubtful whether Shakspere wrote any of it. Mr. Tennyson answered, 'O, that won't do! He wrote all the part relating to the birth and recovery of Marina, and the recovery of Thais. I settled that long ago. Come up-stairs, and I 'll read it to you.' Up-stairs to the smoking-room in Seamore Place we went, and there I had the rare treat of hearing the poet read in his deep voice — with an occasional triumphant 'Is n't *that* Shakspere? what do you think of it?' and a few comments — the genuine part of *Pericles*. I need not tell you how I enjoyed the reading, or how quick and sincere my conviction of the genuineness of the part read was."

The parts read by Tennyson were almost exactly the same that Fleay had marked as Shakespeare's; and, as Furnivall adds, "the independent confirmation of the poet-critic's result by the metrical-test-worker's process is most satisfactory and interesting."

Verplanck remarks: "The 'glorious uncertainty of the law' has been exemplified and commemorated, in a large and closely printed volume, containing nothing but the mere titles of legal decisions, once acknowledged as law, and since reversed or contradicted, as 'cases overruled, doubted, or denied.' The decisions of the critical tribunals would furnish materials for a much larger work; and Shakespearian criticism, by itself, would supply an ample record of varying or overruled

judgments. Those on the subject of *Pericles* alone would constitute a large title in the collection.

"Yet, in the play itself may be found some foundation for all and each of those opinions, though least for the hasty and vague censures of Pope and Gifford. The play is awkwardly and unskilfully constructed, being on the plan of the old legendary drama, when it was thought sufficient to put some popular narrative into action, with little attempt at a condensed and sustained continuous interest in the plot or its personages. It rambles along through the period of two generations, without any attempt at the artist-like management of a similar duration in the *Winter's Tale*, by breaking up the story into parts, and making the one a natural sequel to the other, so as to keep up a uniform continuity of interest throughout both. . . .

"From these circumstances, if, at the time when *Pericles* was excluded from the ordinary editions, its place had been supplied by a prose outline of the story, with occasional specimens of the dialogue, such as Voltaire gave of *Julius Cæsar*, selected only from the most extravagant passages, there would be little hesitation in denying the whole or the greater part of the play to be Shakespeare's, or in allowing that it bore 'evident marks of an inferior hand.'

"Yet, on the other hand, it contains much to please, to surprise, to affect, and to delight. The introduction of old Gower, linking together the broken action by his antiquated legendary narrative, is original and pleas-

ing. The very first scenes have here and there some passages of sudden and unexpected grandeur, and the later acts bear everywhere the very 'form and pressure' of Shakespeare's mind. Yet it is observable, that wherever we meet him, in his own unquestionable person, it is not as the poetic Shakespeare of the youthful comedies, but with the port and style of the author of *Lear* and *Cordelia*. Indeed, the scene, in the last act, of Pericles's recognition of his daughter, recalls strongly the touching passages of Cordelia's filial love, and Lear's return to reason, by a resemblance, not so much of situation or language as of spirit and feeling. The language and style of these nobler passages are peculiarly Shakespearian, and, as Mr. Hallam justly observes, 'of the poet's later manner.' They have his emphatic mode of employing the plainest and most homely words in the highest and most poetical sense, — his original compounds, his crowded magnificence of gorgeous imagery, interspersed with the simplest touches of living nature. Thus, when Pericles retraces his lost wife's features in his recovered child: —

> "'My dearest wife was like this maid, and such a one
> My daughter might have been: my queen's square brows,
> Her stature to an inch, as wand-like straight,
> As silver-voic'd, her eyes as jewel-like
> And cas'd as richly; in pace another Juno,
> Who starves the ears she feeds, and makes them hungry
> The more she gives them speech.'

"Here, too, we find his peculiar mode of stating and

enforcing general truths — not in didactic digression, but as interwoven with and growing out of the incidents or passing emotions of the scene. Taking these characteristics into view, and these alone, the play must be pronounced worthy of all the praise bestowed by Godwin. If, then, we were to reverse the experiment, just suggested, upon the supposed reader who knows no more of *Pericles* than that it is a play which has been ascribed by some to Shakespeare, and to place before him a prose abstract of the plot, interspersed with large extracts from the finer passages, he would surely wonder why there could have been a moment's hesitation in placing *Pericles* by the side of *Cymbeline* and the *Winter's Tale*."

Critics have sometimes sneered at the inferences concerning the history of the plays drawn from the results of metrical analysis; and it may be admitted that when viewed apart from other evidence their significance is liable to be overestimated. But when we find them in almost absolute accordance with independent evidence — like that of the poet Tennyson, as cited by Furnivall — their force is far more than doubled. In regard to the present play the metrical analysis of itself shows so striking a difference between the verse of the first two and the last three acts that, as Fleay remarks, it "renders it astonishing that they could ever have been supposed to be the work of one author." In the paper referred to above he gives the following "comparative table:" —

	Acts i., ii.	Acts iii., iv., v.
Total no. of lines	835	827
No. of rhyme lines	195	14
No. of double endings . . .	72	106
No. of Alexandrines	5	13
No. of short lines	71	98
No. of rhymes not dialogue .	8	16

He adds: "The differences in the other items are striking, and of themselves conclusive; but the difference of the numbers of rhymes, the proportion being 14 in the one part to 1 in the other, is such as the most careless critic ought to have long since noticed. With regard to this main question, then, there can be no doubt: the three last acts alone can be Shakespeare's; the other part is by some one of a very different school. But we have minor questions of some interest to settle. The first of these is, Who wrote the scenes in the brothel, act iv. sc. 2, 5, 6? I say decidedly, not Shakespeare, for these reasons: These scenes are totally unlike Shakespeare's in feeling on such matters. He would not have indulged in the morbid anatomy of such loathsome characters; he would have covered the ulcerous sores with a film of humour, if it were a necessary part of his moral surgery to treat them at all; and, above all, he would not have married Marina to a man whose acquaintance she had first made in a public brothel, to which *his* motives of resort were not recommendatory, however involuntary *her* sojourn there may have been. A still stronger argument is the omission of any allusion in the after-scenes to these three. In

one place, indeed, there seems to be a contradiction of them. The after-account of Marina, which is amply sufficient without the prose scenes for dramatic purposes, is given thus (v. 1) : —

> 'We haue a *maid* in Metiline . . .
> She *with her fellow maides* [is] now upon
> The leauie shelter that abutts against
> The Islands side.'

I cannot reconcile this with iv. 6 : —

> 'Proclaim that I can sing, weave, sowe, and dance,
> And [I] will undertake all these to teach.'

nor with v. *Gower* : —

> 'Pupils lacks she none of nobler race,
> Who pour their bounty on her : and her gain
> *She gives the cursed Bawd.*'

"But if these scenes are not Shakespeare's (and repeated examination only strengthens my conviction that they are not), the clumsy Gower chorus is not his either. . . .

"In confirmation of the general conclusions arrived at above, I may add a few isolated considerations. In the list of the actors' names, Boult, Bawd, and Pander are omitted : now these, and these only, are the additional characters introduced in the brothel scenes in the fourth act. This looks very much as if these scenes had been an afterthought added when the rest of the play had been already arranged. Couple with this the fact that the Gower parts in acts iv., v., in which these

scenes are alluded to, are in lines of five measures, and not of four, as those in the earlier acts are: observe, also, that these scenes, though far from reaching to Shakespeare's excellence, are certainly superior to anything in the first two acts, so far as mere literature is concerned, and it will be almost certain that *three* authors were concerned in this play. The first author wrote the first two acts, and arranged the whole so as to incorporate the Shakespeare part. The second wrote the five-measure Gower parts and the brothel-scenes in acts iv., v., in order to lengthen out the play to the legitimate five acts."

As additional evidence in support of the theory that George Wilkins was the author of acts i. and ii., Fleay says: "I give an analysis of the metre of the only play of Wilkins which we possess — *The Miseries of Inforced Marriage* — which will be found to coincide very closely with that of acts i., ii. of *Pericles* given above, and which is more like it than that of any other play among the hundreds I have tabulated. There are in that play 526 rhyming lines, 155 double endings, 15 Alexandrines, 102 short lines, 14 rhyming lines of less than five measures, and a good deal of prose, which, seeing that the play is about three times the length of the first two acts of *Pericles*, gives a marvellously close agreement in percentage."

Furnivall aptly remarks: "As you read through the dull beginning acts, you at once feel the change of hand when you come on the first words of act

iii.: 'Thou god of this great vast.' You see the birth of Marina, the supposed death and casting into the sea of her mother Thaisa, the committal of the babe to Cleon's treacherous wife Dionyza, the betrayal of her trust by that harpy, and her persuading Leonine to murder Marina simply because she was more beautiful than her own daughter. Then we see Marina rescued, but see, too, the despair of Pericles on hearing of her (supposed) death, his three months' silence, and then his recovery under his daughter's earnest pleas:—

> 'Who starves the ears she feeds, and makes them hungry
> The more she gives them speech.'

And then his great 'sea of joys' rushing upon him when he is convinced of her existence; then, his first thoughts of vengeance postponed, his visit to the Temple of Diana at Ephesus, the high-priestess, his wife Thaisa, recognising him, and thus finding husband and daughter at once: '*Pericles.* Ye gods, your present kindness makes my past misery,' etc. Thenceforth he thinks only of their daughter's marriage; vengeance is forgotten in his joy. Shakspere's motive in taking up the story was surely this reunion of father, mother, and daughter, and not the early part, of Apollonius of Tyre's incest with his child, which Chaucer reproached Gower for telling. Still, he may have meant to show us Marina by her purity and virgin presence disarming the lust of men, thus giving us in her a Fourth-Period representative of the glorious Third-Period Isabella. . . .

One passage in *Pericles* has for me a personal interest as regards Shakspere. Seeing with what contempt he treated the apothecaries in the *Errors* and *Romeo and Juliet*, and how little notice he took of the Doctor in *Macbeth*, we are struck with the very different character he gives to the noble, scientific, and generous Cerimon here. He is a man working for the good of all, the kind of man that Bacon would have desired for a friend. And recollecting that the date of this play is 1608 (or 1607), I cannot help believing that Cerimon represents to some extent the famous Stratford physician, Dr. John Hall, who, on June 5, 1607, married Shakspere's eldest daughter Susanna."

This view of Cerimon, to my thinking, is strongly confirmed by the similar character of Cornelius, the wise and good physician in *Cymbeline*, written two or three years later.

Herford remarks that the first two acts of the play, "helplessly reproducing the incoherent series of Pericles' pre-nuptial adventures, are equally devoid of the brilliancy of Shakespeare's youth and of the subtle technique of his maturity. They combine the imperfect craft of the 'prentice with the dulness of the journeyman." He adds: "But the opening of the third act, by one of the most amazing transitions in literature, suddenly steeps us in the atmosphere of high poetry. . . . In the tossing ship Marina has her rude welcome to the world, and throughout the rest of the play Shakespeare's comings-in and goings-out tend to follow hers.

. . . Besides exhibiting Shakespearian style, these portions of *Pericles* abound in Shakespearian motives. Especially close affinities bind them with the 'Romances' which immediately followed them. Like *The Tempest*, these Marina-scenes open with storm, and Pericles, confronting its tragic cruelty, is as grand a figure as Prospero. Marina stands 'flower-like among her flowers' like Perdita, and reads the poisonous tenderness of a jealous mother, like Imogen. The meeting of Pericles with Thaisa and with Marina is drawn with as profound a feeling for joy as that of Leontes with Perdita and with Hermione."

PERICLES, PRINCE OF TYRE

DRAMATIS PERSONÆ

Antiochus, king of Antioch.
Pericles, prince of Tyre.
Helicanus, } two lords of Tyre.
Escanes, }
Simonides, king of Pentapolis.
Cleon, governor of Tarsus.
Lysimachus, governor of Mytilene.
Cerimon, a lord of Ephesus.
Thaliard, a lord of Antioch.
Philemon, servant to Cerimon.
Leonine, servant to Dionyza.
Marshal.
A Pandar.
Boult, his servant.

The Daughter of Antiochus.
Dionyza, wife to Cleon.
Thaisa, daughter to Simonides.
Marina, daughter to Pericles and Thaisa.
Lychorida, nurse to Marina.
A Bawd.

Lords, Knights, Gentlemen, Sailors, Pirates, Fishermen, and Messengers.

Diana.

Gower, as Chorus.

Scene: *Dispersedly in various countries.*

PALACE AT ANTIOCH

ACT I

Enter GOWER

Before the Palace of Antioch

To sing a song that old was sung,
From ashes ancient Gower is come,
Assuming man's infirmities,
To glad your ear and please your eyes.
It hath been sung at festivals,
On ember-eves and holy-ales ;
And lords and ladies in their lives
Have read it for restoratives.

The purchase is to make men glorious;
Et bonum quo antiquius, eo melius.
If you, born in these latter times,
When wit 's more ripe, accept my rhymes,
And that to hear an old man sing
May to your wishes pleasure bring,
I life would wish, and that I might
Waste it for you, like taper-light.
This Antioch, then, Antiochus the Great
Built up, this city, for his chiefest seat;
The fairest in all Syria, —
I tell you what mine authors say.
This king unto him took a fere,
Who died and left a female heir,
So buxom, blithe, and full of face,
As heaven had lent her all his grace;
With whom the father liking took,
And her to incest did provoke.
Bad child, worse father! to entice his own
To evil should be done by none;
But custom what they did begin
Was with long use account no sin.
The beauty of this sinful dame
Made many princes thither frame,
To seek her as a bed-fellow,
In marriage-pleasures play-fellow;
Which to prevent he made a law,
To keep her still, and men in awe,
That whoso ask'd her for his wife,

His riddle told not, lost his life.
So for her many a wight did die,
As yon grim looks do testify.
What now ensues, to the judgment of your eye
I give, my cause who best can justify. [*Exit.*

SCENE I. *Antioch. A Room in the Palace*

Enter ANTIOCHUS, PRINCE PERICLES, *and followers*

Antiochus. Young prince of Tyre, you have at large receiv'd
The danger of the task you undertake.

Pericles. I have, Antiochus, and, with a soul
Embolden'd with the glory of her praise,
Think death no hazard in this enterprise.

Antiochus. Bring in our daughter, clothed like a bride,
For the embracements even of Jove himself,
At whose conception, till Lucina reign'd,
Nature this dowry gave, to glad her presence, —
The senate-house of planets all did sit,
To knit in her their best perfections.

Music. Enter the Daughter of Antiochus

Pericles. See where she comes, apparell'd like the spring,
Graces her subjects, and her thoughts the king
Of every virtue gives renown to men!
Her face the book of praises, where is read
Nothing but curious pleasures, as from thence

Sorrow were ever raz'd, and testy wrath
Could never be her mild companion.
You gods that made me man, and sway in love,
That have inflam'd desire in my breast
To taste the fruits of yon celestial tree
Or die in the adventure, be my helps,
As I am son and servant to your will,
To compass such a boundless happiness!

Antiochus. Prince Pericles, —

Pericles. That would be son to great Antiochus.

Antiochus. Before thee stands this fair Hesperides,
With golden fruit, but dangerous to be touch'd,
For death-like dragons here affright thee hard.
Her face, like heaven, enticeth thee to view
Her countless glory, which desert must gain,
And which, without desert, because thine eye
Presumes to reach, all thy whole heap must die.
Yon sometimes famous princes, like thyself,
Drawn by report, adventurous by desire,
Tell thee, with speechless tongues and semblance pale,
That without covering, save yon field of stars,
Here they stand martyrs, slain in Cupid's wars,
And with dead cheeks advise thee to desist
For going on death's net, whom none resist.

Pericles. Antiochus, I thank thee, who hath taught
My frail mortality to know itself,
And by those fearful objects to prepare
This body, like to them, to what I must;
For death remember'd should be like a mirror,

Who tells us life 's but breath, to trust it error.
I 'll make my will then, and, as sick men do
Who know the world, see heaven, but, feeling woe,
Gripe not at earthly joys as erst they did.
So I bequeath a happy peace to you
And all good men, as every prince should do;
My riches to the earth from whence they came, —
But my unspotted fire of love to you. —
[*To the daughter of Antiochus.*
Thus ready for the way of life or death,
I wait the sharpest blow, Antiochus.

Antiochus. Scorning advice, read the conclusion then,
Which read and not expounded, 't is decreed,
As these before thee thou thyself shalt bleed.

Daughter. Of all say'd yet, mayst thou prove prosperous!
Of all say'd yet, I wish thee happiness!

Pericles. Like a bold champion, I assume the lists,
Nor ask advice of any other thought
But faithfulness and courage.
[*He reads the riddle*]
I am no viper, yet I feed
On mother's flesh which did me breed.
I sought a husband, in which labour
I found that kindness in a father.
He 's father, son, and husband mild:
I mother, wife, and yet his child.
How they may be, and yet in two,
As you will live, resolve it you.

Sharp physic is the last; but, O you powers
That give heaven countless eyes to view men's acts,
Why cloud they not their sights perpetually,
If this be true which makes me pale to read it? —
Fair glass of light, I lov'd you, and could still,
[*Takes hold of the hand of the Princess.*
Were not this glorious casket stor'd with ill;
But I must tell you, now my thoughts revolt,
For he 's no man on whom perfections wait
That, knowing sin within, will touch the gate.
You are a fair viol, and your sense the strings,
Who, finger'd to make man his lawful music,
Would draw heaven down, and all the gods, to hearken;
But, being play'd upon before your time,
Hell only danceth at so harsh a chime.
Good sooth, I care not for you.

Antiochus. Prince Pericles, touch not, upon thy life,
For that 's an article within our law,
As dangerous as the rest. Your time 's expir'd;
Either expound now, or receive your sentence.

Pericles. Great king,
Few love to hear the sins they love to act;
'T would braid yourself too near for me to tell it.
Who has a book of all that monarchs do,
He 's more secure to keep it shut than shown,
For vice repeated is like the wandering wind,
Blows dust in others' eyes, to spread itself;
And yet the end of all is bought thus dear,
The breath is gone, and the sore eyes see clear

To stop the air would hurt them. The blind mole casts
Copp'd hills towards heaven, to tell the earth is throng'd
By man's oppression; and the poor worm doth die for 't.
Kings are earth's gods; in vice their law 's their will,
And if Jove stray, who dares say Jove doth ill?
It is enough you know; and it is fit,
What being more known grows worse, to smother it.
All love the womb that their first being bred,
Then give my tongue like leave to love my head.

Antiochus. [*Aside*] Heaven, that I had thy head! he has found the meaning;
But I will gloze with him. — Young prince of Tyre,
Though by the tenor of our strict edict,
Your exposition misinterpreting,
We might proceed to cancel of your days,
Yet hope, succeeding from so fair a tree
As your fair self, doth tune us otherwise.
Forty days longer we do respite you;
If by which time our secret be undone,
This mercy shows we 'll joy in such a son,
And until then your entertain shall be
As doth befit our honour and your worth.

[*Exeunt all but Pericles.*

Pericles. How courtesy would seem to cover sin
When what is done is like an hypocrite,
The which is good in nothing but in sight!
If it be true that I interpret false,
Then were it certain you were not so bad
As with foul incest to abuse your soul,

Where now you 're both a father and a son,
By your untimely claspings with your child,
Which pleasure fits an husband, not a father;
And she an eater of her mother's flesh,
By the defiling of her parent's bed;
And both like serpents are, who though they feed
On sweetest flowers, yet they poison breed.
Antioch, farewell! for wisdom sees, those men
Blush not in actions blacker than the night
Will shun no course to keep them from the light.
One sin, I know, another doth provoke;
Murther 's as near to lust as flame to smoke;
Poison and treason are the hands of sin,
Ay, and the targets, to put off the shame.
Then, lest my life be cropp'd to keep you clear,
By flight I 'll shun the danger which I fear. [*Exit.*

Re-enter ANTIOCHUS

Antiochus. He hath found the meaning, for the which we mean
To have his head.
He must not live to trumpet forth my infamy,
Nor tell the world Antiochus doth sin
In such a loathed manner;
And therefore instantly this prince must die,
For by his fall my honour must keep high. —
Who attends us there?

Enter THALIARD

Thaliard. Doth your highness call?

Antiochus. Thaliard,
You are of our chamber, and our mind partakes
Her private actions to your secrecy;
And for your faithfulness we will advance you.
Thaliard, behold, here 's poison, and here 's gold;
We hate the prince of Tyre, and thou must kill him.
It fits thee not to ask the reason why,
Because we bid it. Say, is it done?
Thaliard. My lord,
'T is done.
Antiochus. Enough. —

Enter a Messenger

Let your breath cool yourself, telling your haste.
Messenger. My lord, prince Pericles is fled. [*Exit.*
Antiochus. As thou
Wilt live, fly after; and like an arrow shot
From a well-experienc'd archer hits the mark
His eye doth level at, so thou ne'er return
Unless thou say 'Prince Pericles is dead.'
Thaliard. My lord,
If I can get him within my pistol's length,
I 'll make him sure enough; so farewell to your highness.
Antiochus. Thaliard, adieu! — [*Exit Thaliard.*] Till Pericles be dead,
My heart can lend no succour to my head. [*Exit.*

Scene II. *Tyre. A Room in the Palace*

Enter Pericles

Pericles. [*To Lords without*] Let none disturb us. —
Why should this change of thoughts,
The sad companion, dull-eyed melancholy,
Be my so us'd a guest as not an hour,
In the day's glorious walk or peaceful night,
The tomb where grief should sleep, can breed me quiet?
Here pleasures court mine eyes, and mine eyes shun them,
And danger, which I fear'd, is at Antioch,
Whose arm seems far too short to hit me here;
Yet neither pleasure's art can joy my spirits,
Nor yet the other's distance comfort me.
Then it is thus: the passions of the mind,
That have their first conception by misdread,
Have after-nourishment and life by care;
And what was first but fear what might be done
Grows elder now and cares it be not done.
And so with me: the great Antiochus,
'Gainst whom I am too little to contend,
Since he 's so great can make his will his act,
Will think me speaking, though I swear to silence;
Nor boots it me to say I honour him,
If he suspect I may dishonour him.
And what may make him blush in being known,
He 'll stop the course by which it might be known;

With hostile forces he 'll o'erspread the land,
And with the ostent of war will look so huge,
Amazement shall drive courage from the state,
Our men be vanquish'd ere they do resist,
And subjects punish'd that ne'er thought offence;
Which care of them, not pity of myself,
Who am no more but as the tops of trees,
Which fence the roots they grow by and defend them,
Makes both my body pine and soul to languish,
And punish that before that he would punish.

Enter HELICANUS, *with other* Lords

1 *Lord.* Joy and all comfort in your sacred breast!
2 *Lord.* And keep your mind, till you return to us,
Peaceful and comfortable!
Helicanus. Peace, peace, and give experience tongue.
They do abuse the king that flatter him,
For flattery is the bellows blows up sin;
The thing the which is flatter'd, but a spark,
To which the blast gives heat and stronger glowing;
Whereas reproof, obedient and in order,
Fits kings, as they are men, for they may err. —
When Signior Sooth here doth proclaim a peace,
He flatters you, makes war upon your life.
Prince, pardon me, or strike me, if you please;
I cannot be much lower than my knees.
Pericles. All leave us else; but let your cares o'erlook
What shipping and what lading 's in our haven,

And then return to us. — [*Exeunt Lords.*] Helicanus, thou
Hast moved us; what seest thou in our looks?
Helicanus. An angry brow, dread lord.
Pericles. If there be such a dart in princes' frowns,
How durst thy tongue move anger to our face?
Helicanus. How dare the plants look up to heaven, from whence
They have their nourishment?
Pericles. Thou know'st I have power
To take thy life from thee.
Helicanus. [*Kneeling*] I have ground the axe myself;
Do you but strike the blow.
Pericles. Rise, prithee, rise,
Sit down; thou art no flatterer.
I thank thee for it; and heaven forbid
That kings should let their ears hear their faults hid!
Fit counsellor and servant for a prince,
Who by thy wisdom mak'st a prince thy servant,
What wouldst thou have me do?
Helicanus. To bear with patience
Such griefs as you yourself do lay upon yourself.
Pericles. Thou speak'st like a physician, Helicanus,
That minister'st a potion unto me
That thou wouldst tremble to receive thyself.
Attend me, then: I went to Antioch,
Where as thou know'st, against the face of death,
I sought the purchase of a glorious beauty,
From whence an issue I might propagate,

Are arms to princes and bring joys to subjects.
Her face was to mine eye beyond all wonder,
The rest — hark in thine ear — as black as incest,
Which by my knowledge found, the sinful father
Seem'd not to strike, but smooth ; but thou know'st this,
'T is time to fear when tyrants seem to kiss.
Which fear so grew in me, I hither fled,
Under the covering of a careful night,
Who seem'd my good protector ; and, being here,
Bethought me what was past, what might succeed.
I knew him tyrannous, and tyrants' fears
Decrease not, but grow faster than the years ;
And should he doubt it, as no doubt he doth,
That I should open to the listening air
How many worthy princes' bloods were shed,
To keep his bed of blackness unlaid ope,
To lop that doubt, he 'll fill this land with arms,
And make pretence of wrong that I have done him ;
When all, for mine — if I may call 't — offence,
Must feel war's blow, who spares not innocence ;
Which love to all, of which thyself art one,
Who now reprov'st me for it, —

Helicanus. Alas, sir !

Pericles. Drew sleep out of mine eyes, blood from my cheeks,
Musings into my mind, with thousand doubts
How I might stop this tempest ere it came ;
And finding little comfort to relieve them,
I thought it princely charity to grieve them.

Helicanus. Well, my lord, since you have given me leave to speak,
Freely will I speak. Antiochus you fear,
And justly too, I think, you fear the tyrant,
Who either by public war or private treason
Will take away your life.
Therefore, my lord, go travel for a while,
Till that his rage and anger be forgot,
Or till the Destinies do cut his thread of life.
Your rule direct to any; if to me,
Day serves not light more faithful than I 'll be.
Pericles. I do not doubt thy faith;
But should he wrong my liberties in my absence?
Helicanus. We 'll mingle our bloods together in the earth,
From whence we had our being and our birth.
Pericles. Tyre, I now look from thee then, and to Tarsus
Intend my travel, where I 'll hear from thee,
And by whose letters I 'll dispose myself.
The care I had and have of subjects' good
On thee I lay whose wisdom's strength can bear it.
I 'll take thy word for faith, not ask thine oath;
Who shuns not to break one will sure crack both.
But in our orbs we 'll live so round and safe
That time of both this truth shall ne'er convince, —
Thou show'dst a subject's shine, I a true prince.

[*Exeunt.*

SCENE III. *Tyre. An Ante-chamber in the Palace*

Enter THALIARD

Thaliard. So, this is Tyre, and this the court. Here must I kill King Pericles, and if I do not I am sure to be hanged at home; 't is dangerous. — Well, I perceive he was a wise fellow and had good discretion that, being bid to ask what he would of the king, desired he might know none of his secrets. Now do I see he had some reason for 't; for if a king bid a man be a villain, he 's bound by the indenture of his oath to be one. — Hush! here come the lords of Tyre.

Enter HELICANUS, ESCANES, *and other* Lords

Helicanus. You shall not need, my fellow peers of Tyre,
Further to question me of your king's departure;
His seal'd commission, left in trust with me,
Doth speak sufficiently he 's gone to travel.

Thaliard. [*Aside*] How! the king gone!

Helicanus. If further yet you will be satisfied
Why, as it were unlicens'd of your loves,
He would depart, I 'll give some light unto you.
Being at Antioch —

Thaliard. [*Aside*] What from Antioch?

Helicanus. Royal Antiochus — on what cause I know not —
Took some displeasure at him; at least he judg'd so,

And doubting lest that he had err'd or sinn'd,
To show his sorrow, he 'd correct himself,
So puts himself unto the shipman's toil,
With whom each minute threatens life or death.
Thaliard. [*Aside*] Well, I perceive
I shall not be hang'd now, although I would,
But since he 's gone, the king's ears it must please;
He scap'd the land, to perish at the sea.
I 'll present myself. — Peace to the lords of Tyre!
Helicanus. Lord Thaliard from Antiochus is welcome.
Thaliard. From him I come
With message unto princely Pericles;
But since my landing I have understood
Your lord has betook himself to unknown travels,
My message must return from whence it came.
Helicanus. We have no reason to desire it,
Commended to our master, not to us;
Yet, ere you shall depart, this we desire,
As friends to Antioch, we may feast in Tyre. [*Exeunt.*

SCENE IV. *Tarsus. A Room in the Governor's House*

Enter CLEON, DIONYZA, *and* Attendants

Cleon. My Dionyza, shall we rest us here,
And by relating tales of others' griefs
See if 't will teach us to forget our own?
Dionyza. That were to blow a fire in hope to quench it;
For who digs hills because they do aspire
Throws down one mountain to cast up a higher.

O my distressed lord, even such our griefs;
Here they 're but felt and seen with mischief's eyes,
But like to groves, being topp'd, they higher rise.
Cleon. O Dionyza,
Who wanteth food and will not say he wants it,
Or can conceal his hunger till he famish?
Our tongues and sorrows do sound deep
Our woes into the air; our eyes do weep
Till tongues fetch breath that may proclaim them louder;
That, if heaven slumber while their creatures want,
They may awake their helps to comfort them.
I 'll then discourse our woes, felt several years,
And, wanting breath to speak, help me with tears.
Dionyza. I 'll do my best, sir.
Cleon. This Tarsus, o'er which I have the government,
A city on whom plenty held full hand,
For riches strew'd herself even in the streets;
Whose towers bore heads so high they kiss'd the clouds,
And strangers ne'er beheld but wonder'd at;
Whose men and dames so jetted and adorn'd,
Like one another's glass to trim them by;
Their tables were stor'd full, to glad the sight,
And not so much to feed on as delight;
All poverty was scorn'd, and pride so great
The name of help grew odious to repeat.
Dionyza. O, 'tis too true!
Cleon. But see what heaven can do! By this our change,
These mouths, who but of late earth, sea, and air

Were all too little to content and please,
Although they gave their creatures in abundance,
As houses are defil'd for want of use,
They are now starv'd for want of exercise;
Those palates who, not yet two summers younger,
Must have inventions to delight the taste,
Would now be glad of bread, and beg for it;
Those mothers who, to nousle up their babes,
Thought nought too curious, are ready now
To eat those little darlings whom they lov'd.
So sharp are hunger's teeth that man and wife
Draw lots who first shall die to lengthen life.
Here stands a lord, and there a lady weeping;
Here many sink, yet those which see them fall
Have scarce strength left to give them burial.
Is not this true?

Dionyza. Our cheeks and hollow eyes to witness it.

Cleon. O, let those cities that of plenty's cup
And her prosperities so largely taste,
With their superfluous riots, hear these tears!
The misery of Tarsus may be theirs.

Enter a Lord

Lord. Where 's the lord governor?

Cleon. Here.
Speak out thy sorrows which thou bring'st in haste,
For comfort is too far for us to expect.

Lord. We have descried, upon our neighbouring shore,

A portly sail of ships make hitherward.
Cleon. I thought as much.
One sorrow never comes but brings an heir
That may succeed as his inheritor;
And so in ours. Some neighbouring nation,
Taking advantage of our misery,
Hath stuff'd these hollow vessels with their power,
To beat us down the which are down already,
And make a conquest of unhappy me,
Whereas no glory 's got to overcome.
Lord. That 's the least fear; for, by the semblance
Of their white flags display'd, they bring us peace,
And come to us as favourers, not as foes.
Cleon. Thou speak'st like him 's untutor'd to repeat;
Who makes the fairest show means most deceit.
But bring they what they will and what they can,
What need we fear?
The ground 's the lowest, and we are half way there.
Go tell their general we attend him here,
To know for what he comes, and whence he comes,
And what he craves.
Lord. I go, my lord. [*Exit.*
Cleon. Welcome is peace, if he on peace consist;
If wars, we are unable to resist.

Enter PERICLES *with* Attendants

Pericles. Lord governor, for so we hear you are,
Let not our ships and number of our men
Be like a beacon fir'd to amaze your eyes.

We have heard your miseries as far as Tyre,
And seen the desolation of your streets ;
Nor come we to add sorrow to your tears,
But to relieve them of their heavy load ;
And these our ships, you happily may think
Are like the Trojan horse was stuff'd within
With bloody veins, expecting overthrow,
Are stor'd with corn to make your needy bread,
And give them life whom hunger starv'd half dead.
All. The gods of Greece protect you !
And we 'll pray for you.
Pericles. Arise, I pray you, rise ;
We do not look for reverence, but for love,
And harbourage for ourself, our ships, and men.
Cleon. The which when any shall not gratify,
Or pay you with unthankfulness in thought,
Be it our wives, our children, or ourselves,
The curse of heaven and men succeed their evils !
Till when — the which I hope shall ne'er be seen —
Your grace is welcome to our town and us.
Pericles. Which welcome we 'll accept ; feast here awhile
Until our stars that frown lend us a smile. [*Exeunt.*

PERICLES AND THE FISHERMEN

ACT II

Enter GOWER

Gower. Here have you seen a mighty king
His child, I wis, to incest bring;
A better prince and benign lord,
That will prove awful both in deed and word.
Be quiet then as men should be,
Till he hath pass'd necessity.
I 'll show you those in troubles reign,
Losing a mite, a mountain gain.

The good in conversation,
To whom I give my benison,
Is still at Tarsus, where each man
Thinks all is writ he speken can,
And, to remember what he does,
Build his statue to make him glorious;
But tidings to the contrary
Are brought your eyes, — what need speak I?

DUMB SHOW

Enter at one door PERICLES *talking with* CLEON; *all the train with them. Enter at another door a* Gentleman, *with a letter to* PERICLES; PERICLES *shows the letter to* CLEON; *gives the* Messenger *a reward, and knights him. Exit* PERICLES *at one door, and* CLEON *at another*

Good Helicane, that stay'd at home —
Not to eat honey like a drone
From others' labours, though he strive
To killen bad, keep good alive,
And to fulfil his prince' desire —
Sends word of all that haps in Tyre:
How Thaliard came full bent with sin
And had intent to murther him;
And that in Tarsus was not best
Longer for him to make his rest.
He, doing so, put forth to seas,
Where when men been, there 's seldom ease;

For now the wind begins to blow;
Thunder above and deeps below
Make such unquiet that the ship
Should house him safe is wrack'd and split;
And he, good prince, having all lost,
By waves from coast to coast is tost.
All perishen of man, of pelf,
Ne aught escapen but himself;
Till fortune, tir'd with doing bad,
Threw him ashore, to give him glad:
And here he comes. What shall be next,
Pardon old Gower, — this longs the text. [*Exit.*

Scene I. *Pentapolis. An open Place by the Seaside*

Enter Pericles, *wet*

Pericles. Yet cease your ire, you angry stars of heaven!
Wind, rain, and thunder, remember, earthly man
Is but a substance that must yield to you;
And I, as fits my nature, do obey you.
Alas, the sea hath cast me on the rocks,
Wash'd me from shore to shore, and left me breath
Nothing to think on but ensuing death!
Let it suffice the greatness of your powers
To have bereft a prince of all his fortunes;
And having thrown him from your watery grave,
Here to have death in peace is all he 'll crave.

Enter three Fishermen

1 *Fisherman.* What, ho, Pilch!

2 *Fisherman.* Ha, come and bring away the nets!

1 *Fisherman.* What, Patch-breech, I say!

3 *Fisherman.* What say you, master?

1 *Fisherman.* Look how thou stirrest now! come away, or I 'll fetch thee with a wanion.

3 *Fisherman.* Faith, master, I am thinking of the poor men that were cast away before us even now.

1 *Fisherman.* Alas, poor souls, it grieved my heart to hear what pitiful cries they made to us to help them, when, well-a-day, we could scarce help ourselves.

3 *Fisherman.* Nay, master, said not I as much when I saw the porpus how he bounced and tumbled? they say they 're half fish, half flesh; a plague on them, they ne'er come but I look to be washed. Master, I marvel how the fishes live in the sea.

1 *Fisherman.* Why, as men do a-land; the great ones eat up the little ones. I can compare our rich misers to nothing so fitly as to a whale; a' plays and tumbles, driving the poor fry before him, and at last devours them all at a mouthful. Such whales have I heard on o' the land, who never leave gaping till they 've swallowed the whole parish, church, steeple, bells, and all.

Pericles. [*Aside*] A pretty moral.

3 *Fisherman.* But, master, if I had been the sexton, I would have been that day in the belfry.

2 *Fisherman.* Why, man?

3 *Fisherman.* Because he should have swallowed me too; and when I had been in his belly, I would have kept such a jangling of the bells that he should never have left till he cast bells, steeple, church, and parish, up again. But if the good King Simonides were of my mind, —

Pericles. [*Aside*] Simonides!

3 *Fisherman.* We would purge the land of these drones that rob the bee of her honey.

Pericles. [*Aside*] How from the finny subject of the sea
These fishers tell the infirmities of men,
And from their watery empire recollect
All that may men approve or men detect! —
Peace be at your labour, honest fishermen.

2 *Fisherman.* Honest! good fellow, what 's that? If it be a day fits you, search out of the calendar, and nobody look after it.

Pericles. You may see the sea hath cast me on your coast.

2 *Fisherman.* What a drunken knave was the sea to cast thee in our way!

Pericles. A man whom both the waters and the wind,
In that vast tennis-court, hath made the ball
For them to play upon, entreats you pity him;
He asks of you that never us'd to beg.

1 *Fisherman.* No, friend, cannot you beg? Here 's them in our country of Greece gets more with begging than we can do with working.

2 *Fisherman.* Canst thou catch any fishes then?

Pericles. I never practis'd it.

2 *Fisherman.* Nay, then thou wilt starve, sure; for here 's nothing to be got now-a-days unless thou canst fish for 't.

Pericles. What I have been I have forgot to know,
But what I am want teaches me to think on, —
A man throng'd up with cold; my veins are chill,
And have no more of life than may suffice
To give my tongue that heat to ask your help,
Which if you shall refuse, when I am dead,
For that I am a man, pray see me buried.

1 *Fisherman.* Die, quoth-a? Now gods forbid! I have a gown here; come, put it on; keep thee warm. Now, afore me, a handsome fellow! Come, thou shalt go home, and we 'll have flesh for holidays, fish for fasting-days, and moreo'er puddings and flapjacks, and thou shalt be welcome.

Pericles. I thank you, sir.

2 *Fisherman.* Hark you, my friend; you said you could not beg.

Pericles. I did but crave.

2 *Fisherman.* But crave! Then I will turn craver too, and so I shall scape whipping.

Pericles. Why, are all your beggars whipped then?

2 *Fisherman.* O, not all, my friend, not all; for if all your beggars were whipped, I would wish no better office than to be beadle. — But, master, I 'll go draw up the net. [*Exeunt with Third Fisherman.*

Pericles. [*Aside*] How well this honest mirth becomes their labour!

1 *Fisherman.* Hark you, sir, do you know where ye are? 101

Pericles. Not well.

1 *Fisherman.* Why, I 'll tell you: this is called Pentapolis, and our king the good Simonides.

Pericles. The good King Simonides, do you call him?

1 *Fisherman.* Ay, sir; and he deserves so to be called for his peaceable reign and good government.

Pericles. He is a happy king, since he gains from his subjects the name of good by his government. How far is his court distant from this shore? 112

1 *Fisherman.* Marry, sir, half a day's journey; and I 'll tell you, he hath a fair daughter, and tomorrow is her birth-day, and there are princes and knights come from all parts of the world to just and tourney for her love.

Pericles. Were my fortunes equal to my desires, I could wish to make one there.

1 *Fisherman.* O, sir, things must be as they may; and what a man cannot get, he may lawfully deal for . . . his wife's soul. 122

Re-enter Second and Third Fisherman, drawing up a net

2 *Fisherman.* Help, master, help! here 's a fish hangs in the net, like a poor man's right in the law; 't will hardly come out. Ha! bots on 't, 't is come at last, and 't is turned to a rusty armour.

Pericles. An armour, friends! I pray you, let me see it. —

Thanks, Fortune, yet, that, after all thy crosses,
Thou giv'st me somewhat to repair myself;
And though it was mine own, part of my heritage,
Which my dead father did bequeath to me,
With this strict charge, even as he left his life,
'Keep it, my Pericles; it hath been a shield
'Twixt me and death;' — and pointed to this brace —
'For that it sav'd me, keep it; in like necessity —
The which the gods protect thee from! — 't may defend thee.'
It kept where I kept, I so dearly lov'd it,
Till the rough seas, that spare not any man,
Took it in rage, though calm'd have given 't again.
I thank thee for 't; my shipwrack now 's no ill,
Since I have here my father's gift in 's will.

1 *Fisherman.* What mean you, sir?

Pericles. To beg of you, kind friends, this coat of worth,
For it was sometime target to a king;
I know it by this mark. He lov'd me dearly,

And for his sake I wish the having of it,
And that you'd guide me to your sovereign's court,
Where with it I may appear a gentleman;
And if that ever my low fortune 's better,
I 'll pay your bounties, till then rest your debtor.

1 *Fisherman.* Why, wilt thou tourney for the lady?

Pericles. I 'll show the virtue I have borne in arms.

1 *Fisherman.* Why, do 'e take it, and the gods give thee good on 't!

2 *Fisherman.* Ay, but hark you, my friend, 't was we that made up this garment through the rough seams of the waters; there are certain condolements, certain vails. I hope, sir, if you thrive, you 'll remember from whence you had it.

Pericles. Believe 't, I will.
By your furtherance I am cloth'd in steel;
And, spite of all the rapture of the sea,
This jewel holds his building on my arm.
Unto thy value I will mount myself
Upon a courser, whose delightful steps
Shall make the gazer joy to see him tread.
Only, my friend, I yet am unprovided
Of a pair of bases.

2 *Fisherman.* We 'll sure provide; thou shalt have my best gown to make thee a pair, and I 'll bring thee to the court myself.

Pericles. Then honour be but a goal to my will,
This day I 'll rise, or else add ill to ill. [*Exeunt.*

SCENE II. *The Same. A Platform leading to the Lists. A Pavilion near it for the reception of the King, Princess, Lords, etc.*

Enter SIMONIDES, THAISA, Lords, *and* Attendants

Simonides. Are the knights ready to begin the triumph?

1 *Lord.* They are, my liege,
And stay your coming to present themselves.

Simonides. Return them we are ready; and our daughter,
In honour of whose birth these triumphs are,
Sits here, like beauty's child, whom nature gat
For men to see, and seeing wonder at. [*Exit a Lord.*

Thaisa. It pleaseth you, my royal father, to express
My commendations great, whose merit 's less.

Simonides. It 's fit it should be so; for princes are
A model which heaven makes like to itself. 11
As jewels lose their glory if neglected,
So princes their renowns if not respected.
'T is now your honour, daughter, to interpret
The labour of each knight in his device.

Thaisa. Which, to preserve mine honour, I 'll perform.

Enter a Knight; *he passes over, and his* Squire *presents his shield to the* Princess

Simonides. Who is the first that doth prefer himself?

Thaisa. A knight of Sparta, my renowned father,

And the device he bears upon his shield
Is a black Ethiope reaching at the sun;
The word, 'Lux tua vita mihi.'

Simonides. He loves you well that holds his life for you. [*The Second Knight passes over.*

Who is the second that presents himself?

Thaisa. A prince of Macedon, my royal father,
And the device he bears upon his shield
Is an arm'd knight that 's conquer'd by a lady;
The motto thus, in Spanish, 'Piu por dulzura que por fuerza.' [*The Third Knight passes over.*

Simonides. And what 's the third?

Thaisa. The third of Antioch,
And his device, a wreath of chivalry;
The word, 'Me pompae provexit apex.'
[*The Fourth Knight passes over.*

Simonides. What is the fourth?

Thaisa. A burning torch that 's turned upside down;
The word, 'Quod me alit me extinguit.'

Simonides. Which shows that beauty hath his power and will,
Which can as well inflame as it can kill.
[*The Fifth Knight passes over.*

Thaisa. The fifth, an hand environed with clouds,
Holding out gold that 's by the touchstone tried;
The motto thus, 'Sic spectanda fides.'
[*The Sixth Knight, Pericles, passes over.*

Simonides. And what 's
The sixth and last, the which the knight himself

With such a graceful courtesy deliver'd?

Thaisa. He seems to be a stranger, but his present is
A wither'd branch that 's only green at top;
The motto, 'In hac spe vivo.'

Simonides. A pretty moral;
From the dejected state wherein he is,
He hopes by you his fortunes yet may flourish.

1 *Lord.* He had need mean better than his outward show
Can any way speak in his just commend;
For by his rusty outside he appears
To have practis'd more the whipstock than the lance.

2 *Lord.* He well may be a stranger, for he comes
To an honour'd triumph strangely furnished.

3 *Lord.* And on set purpose let his armour rust
Until this day, to scour it in the dust.

Simonides. Opinion 's but a fool, that makes us scan
The outward habit by the inward man.
But stay, the knights are coming; we will withdraw
Into the gallery. [*Exeunt.*

[*Great shouts within, and all cry* 'The mean knight!'

Scene III. *The Same. A Hall of State: a Banquet prepared*

Enter Simonides, Thaisa, Lords, Knights, *and* Attendants

Simonides. Knights,
To say you 're welcome were superfluous.

To place upon the volume of your deeds,
As in a title-page, your worth in arms,
Were more than you expect, or more than 's fit,
Since every worth in show commends itself.
Prepare for mirth, for mirth becomes a feast;
You are princes and my guests.
Thaisa. But you, my knight and guest,
To whom this wreath of victory I give,
And crown you king of this day's happiness.
Pericles. 'T is more by fortune, lady, than by merit.
Simonides. Call it by what you will, the day is yours;
And here, I hope, is none that envies it.
In framing an artist, art hath thus decreed,
To make some good, but others to exceed;
And you are her labour'd scholar. — Come, queen o' the feast, —
For, daughter, so you are, — here take your place;
Marshal the rest, as they deserve their grace.
Knights. We are honour'd much by good Simonides.
Simonides. Your presence glads our days; honour we love,
For who hates honour hates the gods above.
Marshal. Sir, yonder is your place.
Pericles. Some other is more fit.
1 *Knight.* Contend not, sir; for we are gentlemen
That neither in our hearts nor outward eyes
Envy the great nor do the low despise.
Pericles. You are right courteous knights.
Simonides. Sit, sir, sit. —

By Jove, I wonder, that is king of thoughts,
These cates resist me, he not thought upon.
Thaisa. By Juno, that is queen of marriage,
All viands that I eat do seem unsavoury,
Wishing him my meat. — Sure, he 's a gallant gentleman.
Simonides. He 's but a country gentleman,
Has done no more than other knights have done,
Has broken a staff or so; so let it pass.
Thaisa. To me he seems like diamond to glass.
Pericles. Yon king 's to me like to my father's picture,
Which tells me in that glory once he was,
Had princes sit, like stars, about his throne,
And he the sun, for them to reverence.
None that beheld him but, like lesser lights,
Did vail their crowns to his supremacy,
Where now his son 's like a glow-worm in the night,
The which hath fire in darkness, none in light;
Whereby I see that Time 's the king of men,
For he 's their parent, and he is their grave,
And gives them what he will, not what they crave.
Simonides. What, are you merry, knights?
Knights. Who can be other in this royal presence?
Simonides. Here, with a cup that 's stor'd unto the brim, —
As you do love, fill to your mistress' lips, —
We drink this health to you.
Knights. We thank your grace.
Simonides. Yet pause awhile;
Yon knight doth sit too melancholy,

As if the entertainment in our court
Had not a show might countervail his worth. —
Note it not you, Thaisa?
Thaisa. What is it
To me, my father?
Simonides. O, attend, my daughter:
Princes in this should live like gods above,
Who freely give to every one that comes
To honour them;
And princes not doing so are like to gnats,
Which make a sound, but kill'd are wonder'd at.
Therefore to make his entrance more sweet,
Here, say we drink this standing-bowl of wine to him.
Thaisa. Alas, my father, it befits not me
Unto a stranger knight to be so bold.
He may my proffer take for an offence,
Since men take women's gifts for impudence.
Simonides. How?
Do as I bid you, or you 'll move me else.
Thaisa. [*Aside*] Now, by the gods, he could not please me better.
Simonides. And furthermore tell him, we desire to know of him,
Of whence he is, his name and parentage.
Thaisa. The king my father, sir, has drunk to you.
Pericles. I thank him.
Thaisa. Wishing it so much blood unto your life.
Pericles. I thank both him and you, and pledge him freely.

Thaisa. And further he desires to know of you,
Of whence you are, your name and parentage.
Pericles. A gentleman of Tyre; my name, Pericles.
My education been in arts and arms,
Who, looking for adventures in the world,
Was by the rough seas reft of ships and men,
And after shipwrack driven upon this shore.
Thaisa. He thanks your grace, names himself Pericles,
A gentleman of Tyre,
Who only by misfortune of the seas
Bereft of ships and men, cast on this shore.
Simonides. Now, by the gods, I pity his misfortune,
And will awake him from his melancholy. —
Come, gentlemen, we sit too long on trifles,
And waste the time, which looks for other revels.
Even in your armours, as you are address'd,
Will very well become a soldier's dance.
I will not have excuse, with saying this
Loud music is too harsh for ladies' heads,
Since they love men in arms as well as beds. —
[*The Knights dance.*
So, this was well ask'd, 't was so well perform'd. —
Come, sir,
Here is a lady that wants breathing too;
And I have heard, you knights of Tyre
Are excellent in making ladies trip,
And that their measures are as excellent.
Pericles. In those that practise them they are, my lord.

Simonides. O, that 's as much as you would be denied
Of your fair courtesy. — [*The Knights and Ladies dance.*
Unclasp, unclasp.
Thanks, gentlemen, to all; all have done well, —
[*To Pericles*] But you the best. — Pages and lights, to conduct
These knights unto their several lodgings! — [*To Pericles*] Yours, sir,
We have given order to be next our own.
Pericles. I am at your grace's pleasure.
Simonides. Princes, it is too late to talk of love,
And that 's the mark I know you level at.
Therefore each one betake him to his rest;
To-morrow all for speeding do their best. [*Exeunt.*

Scene IV. *Tyre. A Room in the Governor's House*

Enter Helicanus *and* Escanes

Helicanus. No, Escanes, know this of me,
Antiochus from incest liv'd not free,
For which the most high gods not minding longer
To withhold the vengeance that they had in store,
Due to the heinous capital offence,
Even in the height and pride of all his glory,
When he was seated in a chariot
Of an inestimable value, and his daughter with him,
A fire from heaven came and shrivell'd up
Their bodies, even to loathing; for they so stunk
That all those eyes ador'd them ere their fall

Scorn now their hand should give them burial.

Escanes. 'T was very strange.

Helicanus. And yet but justice, for though
This king were great, his greatness was no guard
To bar heaven's shaft, but sin had his reward.

Escanes. 'T is very true.

Enter two or three Lords

1 *Lord.* See, not a man in private conference
Or council has respect with him but he.

2 *Lord.* It shall no longer grieve without reproof.

3 *Lord.* And curs'd be he that will not second it.

1 *Lord.* Follow me, then. — Lord Helicane, a word.

Helicanus. With me? and welcome. — Happy day, my lords.

1 *Lord.* Know that our griefs are risen to the top,
And now at length they overflow their banks.

Helicanus. Your griefs! for what? wrong not your prince you love.

1 *Lord.* Wrong not yourself, then, noble Helicane;
But if the prince do live, let us salute him,
Or know what ground 's made happy by his breath.
If in the world he live, we 'll seek him out;
If in his grave he rest, we 'll find him there,
And be resolv'd he lives to govern us,
Or, dead, give 's cause to mourn his funeral,
And leave us to our free election.

2 *Lord.* Whose death indeed 's the strongest in our censure;

And knowing this kingdom is without a head, —
Like goodly buildings left without a roof
Soon fall to ruin, — your noble self,
That best know how to rule and how to reign,
We thus submit unto, — our sovereign.
All. Live, noble Helicane!
Helicanus. For honour's cause, forbear your suffrages;
If that you love Prince Pericles, forbear.
Take I your wish, I leap into the seas,
Where 's hourly trouble for a minute's ease.
A twelvemonth longer, let me entreat you
To forbear the absence of your king,
If in which time expir'd he not return,
I shall with aged patience bear your yoke.
But if I cannot win you to this love,
Go search like nobles, like noble subjects,
And in your search spend your adventurous worth,
Whom if you find and win unto return,
You shall like diamonds sit about his crown.
1 *Lord.* To wisdom he 's a fool that will not yield;
And since Lord Helicane enjoineth us,
We with our travels will endeavour it.
Helicanus. Then you love us, we you, and we 'll clasp hands;
When peers thus knit, a kingdom ever stands.
[*Exeunt.*

SCENE V. *Pentapolis. A Room in the Palace*

Enter SIMONIDES, *reading a letter; the* Knights *meet him*

1 *Knight.* Good morrow to the good Simonides.

Simonides. Knights, from my daughter this I let you know,
That for this twelvemonth she 'll not undertake
A married life.
Her reason to herself is only known,
Which yet from her by no means can I get.

2 *Knight.* May we not get access to her, my lord?

Simonides. Faith, by no means; she hath so strictly tied
Her to her chamber that 't is impossible.
One twelve moons more she 'll wear Diana's livery;
This by the eye of Cynthia hath she vow'd,
And on her virgin honour will not break it.

3 *Knight.* Loath to bid farewell, we take our leaves.

[*Exeunt Knights.*

Simonides. So,
They are well dispatch'd; now to my daughter's letter.
She tells me here, she 'll wed the stranger knight,
Or never more to view nor day nor light.
'T is well, mistress, your choice agrees with mine;
I like that well. Nay, how absolute she 's in 't,
Not minding whether I dislike or no!
Well, I do commend her choice,
And will no longer have it be delay'd. —
Soft! here he comes; I must dissemble it.

Enter PERICLES

Pericles. All fortune to the good Simonides!

Simonides. To you as much, sir! I am beholding to you
For your sweet music this last night; I do
Protest, my ears were never better fed
With such delightful pleasing harmony.

Pericles. It is your grace's pleasure to commend,
Not my desert.

Simonides. Sir, you are music's master.

Pericles. The worst of all her scholars, my good lord.

Simonides. Let me ask you one thing:
What do you think of my daughter, sir?

Pericles. A most virtuous princess.

Simonides. And she is fair too, is she not?

Pericles. As a fair day in summer, wondrous fair.

Simonides. Sir, my daughter thinks very well of you,
Ay, so well that you must be her master,
And she will be your scholar; therefore look to it.

Pericles. I am unworthy for her schoolmaster.

Simonides. She thinks not so; peruse this writing else.

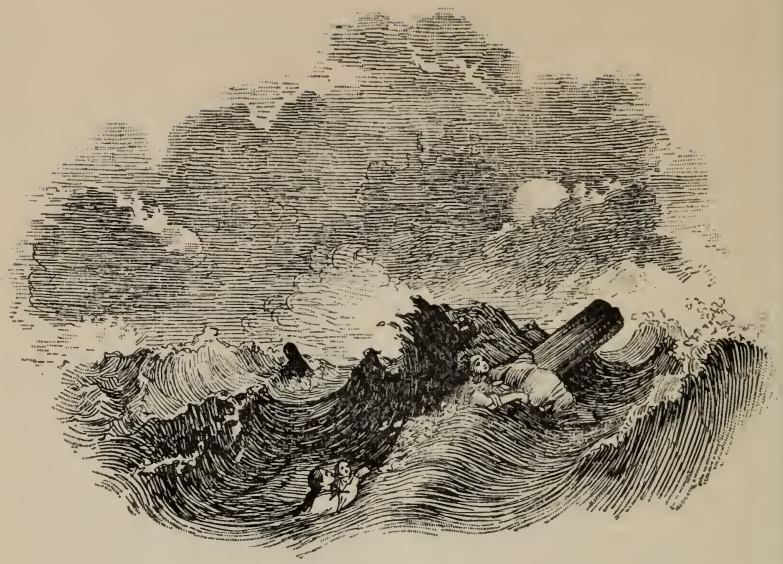
Pericles. [*Aside*] What 's here?
A letter that she loves the knight of Tyre!
'T is the king's subtility to have my life. —
O, seek not to entrap me, gracious lord,
A stranger and distressed gentleman,

That never aim'd so high to love your daughter,
But bent all offices to honour her.
Simonides. Thou hast bewitch'd my daughter, and thou art
A villain.
Pericles. By the gods, I have not;
Never did thought of mine levy offence,
Nor never did my actions yet commence
A deed might gain her love or your displeasure.
Simonides. Traitor, thou liest.
Pericles. Traitor!
Simonides. Ay, traitor.
Pericles. Even in his throat — unless it be the king —
That calls me traitor, I return the lie.
Simonides. [*Aside*] Now, by the gods, I do applaud his courage.
Pericles. My actions are as noble as my thoughts,
That never relish'd of a base descent.
I came unto your court for honour's cause,
And not to be a rebel to her state;
And he that otherwise accounts of me,
This sword shall prove he 's honour's enemy.
Simonides. No? —
Here comes my daughter, she can witness it.

Enter Thaisa

Pericles. Then, as you are as virtuous as fair,
Resolve your angry father if my tongue
Did e'er solicit or my hand subscribe

To any syllable that made love to you.
Thaisa. Why, sir, say if you had,
Who takes offence at that would make me glad?
Simonides. Yea, mistress, are you so peremptory? —
[*Aside*] I am glad on 't with all my heart. —
I 'll tame you; I 'll bring you in subjection.
Will you, not having my consent,
Bestow your love and your affections
Upon a stranger? [*aside*] who, for aught I know,
May be, nor can I think the contrary,
As great in blood as I myself. —
Therefore hear you, mistress; either frame
Your will to mine, — and you, sir, hear you,
Either be rul'd by me, or I will make you —
Man and wife. —
Nay, come, your hands and lips must seal it too;
And being join'd, I 'll thus your hopes destroy;
And for a further grief, — God give you joy! —
What, are you both pleas'd?
Thaisa. Yes, if you love me, sir.
Pericles. Even as my life, or blood that fosters it
Simonides. What, are you both agreed?
Both. Yes, if it please your majesty.
Simonides. It pleaseth me so well that I will see you wed;
And then, with what haste you can, get you to bed.
[*Exeunt.*



THE SHIPWRECK (Scene 2)

ACT III

Enter GOWER

Gower. Now sleep yslaked hath the rout;
No din but snores the house about,
Made louder by the o'er-fed breast
Of this most pompous marriage-feast.
The cat, with eyne of burning coal,
Now couches fore the mouse's hole;
And crickets sing at the oven's mouth,
E'er the blither for their drouth.
Hymen hath brought the bride to bed,
Where, by the loss of maidenhead,
A babe is moulded. Be attent,

And time that is so briefly spent
With your fine fancies quaintly eche;
What 's dumb in show I 'll plain with speech.

DUMB SHOW

Enter PERICLES *and* SIMONIDES *with* Attendants; *a* Messenger *meets them, kneels, and gives* PERICLES *a letter;* PERICLES *shows it* SIMONIDES; *the* Lords *kneel to him. Then enter* THAISA *with child, and* LYCHORIDA. *The* KING *shows his daughter the letter; she rejoices: she and* PERICLES *take leave of her father, and depart with* LYCHORIDA *and their* Attendants. *Then exeunt* SIMONIDES *and the rest*

By many a dern and painful perch
Of Pericles the careful search,
By the four opposing coigns
Which the world together joins,
Is made with all due diligence
That horse and sail and high expense
Can stead the quest. At last from Tyre,
Fame answering the most strange inquire,
To the court of King Simonides
Are letters brought, the tenor these:
Antiochus and his daughter dead;
The men of Tyrus on the head
Of Helicanus would set on
The crown of Tyre, but he will none.
The mutiny he there hastes t' oppress,

Says to 'em, if King Pericles
Come not home in twice six moons,
He, obedient to their dooms,
Will take the crown. The sum of this,
Brought hither to Pentapolis,
Yravished the regions round,
And every one with claps can sound,
'Our heir-apparent is a king!
Who dream'd, who thought of such a thing?'
Brief, he must hence depart to Tyre;
His queen with child makes her desire —
Which who shall cross? — along to go.
Omit we all their dole and woe;
Lychorida, her nurse, she takes,
And so to sea. Their vessel shakes
On Neptune's billow; half the flood
Hath their keel cut; but fortune's mood
Varies again; the grisly north
Disgorges such a tempest forth
That, as a duck for life that dives,
So up and down the poor ship drives.
The lady shrieks, and well-a-near
Does fall in travail with her fear;
And what ensues in this fell storm
Shall for itself itself perform.
I nill relate, action may
Conveniently the rest convey,
Which might not what by me is told.
In your imagination hold

This stage the ship, upon whose deck
The sea-tost Pericles appears to speak [*Exit.*

Scene I

Enter Pericles, *on shipboard*

Pericles. Thou god of this great vast, rebuke these surges
Which wash both heaven and hell; and thou, that hast
Upon the winds command, bind them in brass,
Having call'd them from the deep! O, still
Thy deafening, dreadful thunders; gently quench
Thy nimble, sulphurous flashes! O, how, Lychorida,
How does my queen? — Thou stormest venomously;
Wilt thou spet all thyself? The seaman's whistle
Is as a whisper in the ears of death,
Unheard. — Lychorida! — Lucina, O
Divinest patroness, and midwife gentle
To those that cry by night, convey thy deity
Aboard our dancing boat; make swift the pangs
Of my queen's travail! —

Enter Lychorida, *with an Infant*

Now, Lychorida!

Lychorida. Here is a thing too young for such a place,
Who, if it had conceit, would die, as I
Am like to do. Take in your arms this piece
Of your dead queen.

Pericles. How, how, Lychorida!

Lychorida. Patience, good sir; do not assist the storm.
Here 's all that is left living of your queen,
A little daughter; for the sake of it,
Be manly and take comfort.
Pericles. O you gods!
Why do you make us love your goodly gifts,
And snatch them straight away? We here below
Recall not what we give, and therein may
Vie honour with you.
Lychorida. Patience, good sir,
Even for this charge.
Pericles. Now, mild may be thy life!
For a more boisterous birth had never babe;
Quiet and gentle thy conditions! for
Thou art the rudeliest welcome to this world
That ever was prince's child. Happy what follows!
Thou hast as chiding a nativity
As fire, air, water, earth, and heaven can make,
To herald thee from the womb; even at the first
Thy loss is more than can thy portage quit,
With all thou canst find here. — Now, the good gods
Throw their best eyes upon 't!

Enter two Sailors

1 *Sailor.* What courage, sir? God save you!
Pericles. Courage enough; I do not fear the flaw,
It hath done to me the worst. Yet, for the love
Of this poor infant, this fresh-new sea-farer,
I would it would be quiet.

1 *Sailor.* Slack the bolins there! — Thou wilt not, wilt thou? Blow, and split thyself.

2 *Sailor.* But sea-room, an the brine and cloudy billow kiss the moon, I care not.

1 *Sailor.* Sir, your queen must overboard; the sea works high, the wind is loud, and will not lie till the ship be cleared of the dead.

Pericles. That 's your superstition.

1 *Sailor.* Pardon us, sir; with us at sea it hath been still observed, and we are strong in custom. Therefore briefly yield her, for she must overboard straight.

Pericles. As you think meet. — Most wretched queen!

Lychorida. Here she lies, sir.

Pericles. A terrible childbed hast thou had, my dear:

No light, no fire; the unfriendly elements
Forgot thee utterly; nor have I time
To give thee hallow'd to the grave, but straight
Must cast thee, scarcely coffin'd, in the ooze,
Where, for a monument upon thy bones,
And aye-remaining lamps, the belching whale
And humming water must o'erwhelm thy corpse,
Lying with simple shells. — O Lychorida,
Bid Nestor bring me spices, ink and paper,
My casket and my jewels; and bid Nicander
Bring me the satin coffer; lay the babe
Upon the pillow. Hie thee, whiles I say

A priestly farewell to her; suddenly, woman.

[*Exit Lychorida.*

2 *Sailor.* Sir, we have a chest beneath the hatches, caulked and bitumed ready.

Pericles. I thank thee. Mariner, say what coast is this?

2 *Sailor.* We are near Tarsus.

Pericles. Thither, gentle mariner,
Alter thy course for Tyre. When canst thou reach it?

2 *Sailor.* By break of day, if the wind cease.

Pericles. O, make for Tarsus! —
There will I visit Cleon, for the babe
Cannot hold out to Tyrus; there I 'll leave it
At careful nursing. — Go thy ways, good mariner;
I 'll bring the body presently. [*Exeunt.*

Scene II. *Ephesus. A Room in Cerimon's House*

Enter Cerimon, *with a* Servant, *and some shipwrecked Persons*

Cerimon. Philemon, ho!

Enter Philemon

Philemon. Doth my lord call?

Cerimon. Get fire and meat for these poor men;
'T has been a turbulent and stormy night.

Servant. I have been in many; but such a night as this
Till now I ne'er endur'd.

Cerimon. Your master will be dead ere you return;
There 's nothing can be minister'd to nature
That can recover him. — [*To Philemon*] Give this to the pothecary,
And tell me how it works. [*Exeunt all but Cerimon.*

Enter two Gentlemen

1 *Gentleman.* Good morrow.
2 *Gentleman.* Good morrow to your lordship.
Cerimon. Gentlemen,
Why do you stir so early?
1 *Gentleman.* Sir,
Our lodgings, standing bleak upon the sea,
Shook as the earth did quake;
The very principals did seem to rend,
And all to topple; pure surprise and fear
Made me to quit the house.
2 *Gentleman.* That is the cause we trouble you so early;
'T is not our husbandry.
Cerimon. O, you say well.
1 *Gentleman.* But I much marvel that your lordship, having
Rich tire about you, should at these early hours
Shake off the golden slumber of repose.
'T is most strange
Nature should be so conversant with pain,
Being thereto not compell'd.
Cerimon. I held it ever,

Virtue and cunning were endowments greater
Than nobleness and riches; careless heirs
May the two latter darken and expend,
But immortality attends the former,
Making a man a god. 'T is known I ever
Have studied physic, through which secret art,
By turning o'er authorities, I have,
Together with my practice, made familiar
To me and to my aid the blest infusions
That dwell in vegetives, in metals, stones,
And I can speak of the disturbances
That nature works, and of her cures; which doth give me
A more content in course of true delight
Than to be thirsty after tottering honour,
Or tie my treasure up in silken bags,
To please the fool and death.

2 *Gentleman.* Your honour has through Ephesus pour'd forth
Your charity, and hundreds call themselves
Your creatures, who by you have been restor'd;
And not your knowledge, your personal pain, but even
Your purse, still open, hath built Lord Cerimon
Such strong renown as time shall never raze.

Enter two or three Servants *with a chest*

1 *Servant.* So; lift there.

Cerimon. What is that?

1 *Servant.* Sir, even now
Did the sea toss upon our shore this chest;

'T is of some wrack.

Cerimon. Set 't down, let 's look upon 't.

2 *Gentleman.* 'T is like a coffin, sir.

Cerimon. Whate'er it be,
'T is wondrous heavy. Wrench it open straight;
If the sea's stomach be o'ercharg'd with gold,
'T is a good constraint of fortune it belches upon us.

2 *Gentleman.* 'T is so, my lord.

Cerimon. How close 't is caulk'd and bitum'd!
Did the sea cast it up?

1 *Servant.* I never saw so huge a billow, sir,
As toss'd it upon shore.

Cerimon. Wrench it open;
Soft! it smells most sweetly in my sense.

2 *Gentleman.* A delicate odour.

Cerimon. As ever hit my nostril. So up with it.—
O you most potent gods! what 's here? a corse!

1 *Gentleman.* Most strange!

Cerimon. Shrouded in cloth of state, balm'd and entreasur'd
With full bags of spices! A passport too!—
Apollo, perfect me in the characters!

[*Reads from a scroll.*

'*Here I give to understand,*
If e'er this coffin drive a-land,
I, King Pericles, have lost
This queen, worth all our mundane cost.
Who finds her, give her burying;
She was the daughter of a king.

Besides this treasure for a fee,
The gods requite his charity!'
If thou liv'st, Pericles, thou hast a heart
That even cracks for woe! This chanc'd to-night.
2 *Gentleman.* Most likely, sir.
Cerimon. Nay, certainly to-night;
For look how fresh she looks! They were too rough
That threw her in the sea. — Make a fire within;
Fetch hither all my boxes in my closet. — [*Exit a Servant.*
Death may usurp on nature many hours,
And yet the fire of life kindle again
The o'erpress'd spirits. I heard of an Egyptian
That had nine hours lien dead,
Who was by good appliance recovered. —

Re-enter a Servant, *with boxes, napkins, and fire*

Well said, well said; the fire and cloths. —
The rough and woeful music that we have,
Cause it to sound, beseech you. —
The vial once more. — How thou stirr'st, thou block! —
The music there! — I pray you, give her air. —
Gentlemen,
This queen will live; nature awakes, a warmth
Breathes out of her. She hath not been entranc'd
Above five hours; see how she gins to blow
Into life's flower again!
1 *Gentleman.* The heavens
Through you increase our wonder and set up
Your fame for ever.

Cerimon. She is alive; behold,
Her eyelids, cases to those heavenly jewels
Which Pericles hath lost,
Begin to part their fringes of bright gold;
The diamonds of a most praised water
Do appear, to make the world twice rich. — Live,
And make us weep to hear your fate, fair creature,
Rare as you seem to be. [*She moves.*
Thaisa. O dear Diana,
Where am I? Where 's my lord? What world is this?
2 *Gentleman.* Is not this strange?
1 *Gentleman.* Most rare.
Cerimon. Hush, my gentle neighbours!
Lend me your hands; to the next chamber bear her.
Get linen; now this matter must be look'd to,
For her relapse is mortal. Come, come;
And Æsculapius guide us!
[*Exeunt, carrying her away.*

Scene III. *Tarsus. A Room in Cleon's House*

Enter Pericles, Cleon, Dionyza, *and* Lychorida *with* Marina *in her arms*

Pericles. Most honour'd Cleon, I must needs be gone;
My twelve months are expir'd, and Tyrus stands
In a litigious peace. You, and your lady,
Take from my heart all thankfulness! The gods
Make up the rest upon you!

Cleon. Your shafts of fortune, though they hurt you mortally,
Yet glance full wanderingly on us.
Dionyza. O your sweet queen!
That the strict fates had pleas'd you had brought her hither,
To have bless'd mine eyes with her!
Pericles. We cannot but obey
The powers above us. Could I rage and roar
As doth the sea she lies in, yet the end
Must be as 't is. My gentle babe Marina — whom,
For she was born at sea, I have nam'd so — here
I charge your charity withal, leaving her
The infant of your care; beseeching you
To give her princely training, that she may be
Manner'd as she is born.
Cleon. Fear not, my lord, but think
Your grace, that fed my country with your corn,
For which the people's prayers still fall upon you,
Must in your child be thought on. If neglection
Should therein make me vile, the common body,
By you reliev'd, would force me to my duty;
But if to that my nature need a spur,
The gods revenge it upon me and mine
To the end of generation!
Pericles. I believe you;
Your honour and your goodness teach me to 't
Without your vow. — Till she be married, madam,
By bright Diana, whom we honour, all

Unscissar'd shall this hair of mine remain,
Though I show ill in 't. So I take my leave.
Good madam, make me blessed in your care
In bringing up my child.
Dionyza. I have one myself
Who shall not be more dear to my respect
Than yours, my lord.
Pericles. Madam, my thanks and prayers.
Cleon. We 'll bring your grace e'en to the edge o' the shore,
Then give you up to the mask'd Neptune and
The gentlest winds of heaven.
Pericles. I will embrace
Your offer. — Come, dear'st madam. — O, no tears,
Lychorida, no tears!
Look to your little mistress, on whose grace
You may depend hereafter. — Come, my lord. [*Exeunt.*

Scene IV. *Ephesus. A Room in Cerimon's House*

Enter Cerimon *and* Thaisa

Cerimon. Madam, this letter, and some certain jewels,
Lay with you in your coffer, which are now
At your command. Know you the character?
Thaisa. It is my lord's.
That I was shipp'd at sea I well remember,
Even on my eaning time, but whether there
Deliver'd, by the holy gods,
I cannot rightly say. But since King Pericles,

My wedded lord, I ne'er shall see again,
A vestal livery will I take me to
And never more have joy.

Cerimon. Madam, if this you purpose as you speak,
Diana's temple is not distant far,
Where you may abide till your date expire.
Moreover, if you please, a niece of mine
Shall there attend you.

Thaisa. My recompense is thanks, that 's all;
Yet my good will is great, though the gift small. [*Exeunt.*

MARINA (Scene 1)

ACT IV

Enter GOWER

Gower. Imagine Pericles arriv'd at Tyre,
Welcom'd and settled to his own desire.
His woeful queen we leave at Ephesus,
Unto Diana there a votaress.
Now to Marina bend your mind,
Whom our fast-growing scene must find

At Tarsus, and by Cleon train'd
In music, letters; who hath gain'd
Of education all the grace
Which makes her both the heart and place
Of general wonder. But, alack,
That monster envy, oft the wrack
Of earned praise, Marina's life
Seeks to take off by treason's knife!
And in this kind hath our Cleon
One daughter, and a wench full grown,
Even ripe for marriage-rite. This maid
Hight Philoten, and it is said
For certain in our story she
Would ever with Marina be;
But when she weav'd the sleided silk
With fingers long, small, white as milk,
Or when she would with sharp needle wound
The cambric, which she made more sound
By hurting it; or when to the lute
She sung, and made the night-bird mute
That still records with moan; or when
She would with rich and constant pen
Vail to her mistress Dian; still
This Philoten contends in skill
With absolute Marina. So
With the dove of Paphos might the crow
Vie feathers white. Marina gets
All praises, which are paid as debts,
And not as given. This so darks

In Philoten all graceful marks
That Cleon's wife, with envy rare,
A present murtherer does prepare
For good Marina, that her daughter
Might stand peerless by this slaughter.
The sooner her vile thoughts to stead,
Lychorida, our nurse, is dead;
And cursed Dionyza hath
The pregnant instrument of wrath
Prest for this blow. The unborn event
I do commend to your content;
Only I carry winged time
Post on the lame feet of my rhyme,
Which never could I so convey
Unless your thoughts went on my way.
Dionyza does appear,
With Leonine, a murtherer. [*Exit.*

SCENE I. *Tarsus. An open Place near the Sea-shore*

Enter DIONYZA *and* LEONINE

Dionyza. Thy oath remember; thou hast sworn to do 't.
'T is but a blow which never shall be known.
Thou canst not do a thing in the world so soon,
To yield thee so much profit. Let not conscience,
Which is but cold, inflaming love i' thy bosom,
Inflame too nicely; nor let pity, which

Even women have cast off, melt thee, but be
A soldier to thy purpose.

Leonine. I will do 't; but yet she is a goodly creature.

Dionyza. The fitter, then, the gods should have her. Here she comes weeping for her old nurse's death. Thou art resolved?

Leonine. I am resolved.

Enter MARINA, *with a basket of flowers*

Marina. No, I will rob Tellus of her weed,
To strew thy green with flowers; the yellows, blues,
The purple violets, and marigolds,
Shall as a carpet hang upon thy grave
While summer-days do last. — Ay me! poor maid,
Born in a tempest when my mother died,
This world to me is like a lasting storm,
Whirring me from my friends.

Dionyza. How now, Marina? why do you keep alone?
How chance my daughter is not with you? Do not
Consume your blood with sorrowing; you have
A nurse of me. Lord, how your favour 's chang'd
With this unprofitable woe!
Come, give me your flowers, ere the sea mar them.
Walk with Leonine; the air is quick there,
And it pierces and sharpens the stomach. — Come,
Leonine, take her by the arm, walk with her.

Marina. No, I pray you;

I 'll not bereave you of your servant.
Dionyza. Come, come;
I love the king your father and yourself
With more than foreign heart. We every day
Expect him here; when he shall come and find
Our paragon to all reports thus blasted,
He will repent the breadth of his great voyage,
Blame both my lord and me, that we have taken
No care to your best courses. Go, I pray you,
Walk, and be cheerful once again; reserve
That excellent complexion, which did steal
The eyes of young and old. Care not for me;
I can go home alone.
Marina. Well, I will go,
But yet I have no desire to it.
Dionyza. Come, come, I know 't is good for you. —
Walk half an hour, Leonine, at the least.
Remember what I have said.
Leonine. I warrant you, madam.
Dionyza. I 'll leave you, my sweet lady, for a while.
Pray, walk softly, do not heat your blood;
What! I must have a care of you.
Marina. My thanks, sweet madam. —
[*Exit Dionyza.*
Is this wind westerly that blows?
Leonine. South-west.
Marina. When I was born, the wind was north.
Leonine. Was 't so?
Marina. My father, as nurse said, did never fear,

But cried 'Good seamen!' to the sailors, galling
His kingly hands, haling ropes,
And, clasping to the mast, endur'd a sea
That almost burst the deck.
Leonine. When was this?
Marina. When I was born.
Never was waves nor wind more violent;
And from the ladder-tackle washes off
A canvas-climber. 'Ha!' says one, 'wilt out?'
And with a dropping industry they skip
From stem to stern; the boatswain whistles, and
The master calls and trebles their confusion.
Leonine. Come, say your prayers.
Marina. What mean you?
Leonine. If you require a little space for prayer,
I grant it; pray, but be not tedious,
For the gods are quick of ear and I am sworn
To do my work with haste.
Marina. Why will you kill me?
Leonine. To satisfy my lady.
Marina. Why would she have me kill'd?
Now, as I can remember, by my troth,
I never did her hurt in all my life;
I never spake bad word, nor did ill turn
To any living creature; believe me, la,
I never kill'd a mouse nor hurt a fly.
I trod upon a worm against my will,
But I wept for it. How have I offended,
Wherein my death might yield her any profit,

Or my life imply her any danger?

Leonine. My commission
Is not to reason of the deed, but do it.

Marina. You will not do 't for all the world, I hope.
You are well favour'd, and your looks foreshow
You have a gentle heart. I saw you lately
When you caught hurt in parting two that fought.
Good sooth, it show'd well in you; do so now.
Your lady seeks my life; come you between,
And save poor me, the weaker.

Leonine. I am sworn,
And will dispatch. [*He seizes her.*

Enter Pirates

1 *Pirate.* Hold, villain! [*Leonine runs away.*

2 *Pirate.* A prize! a prize!

3 *Pirate.* Half-part, mates, half-part! Come, let 's have her aboard suddenly.

[*Exeunt Pirates with Marina.*

Re-enter Leonine

Leonine. These roguing thieves serve the great pirate Valdes,
And they have seiz'd Marina. Let her go;
There 's no hope she will return. I 'll swear she 's dead
And thrown into the sea. — But I 'll see further;
Perhaps they will but please themselves upon her,
Not carry her aboard. If she remain,
Whom they have ravish'd must by me be slain. [*Exit.*

Scene II. *Mytilene. A Room in a Brothel*

Enter Pandar, Bawd, *and* Boult

Pandar. Boult!

Boult. Sir?

Pandar. Search the market narrowly; Mytilene is full of gallants. We lost too much money this mart by being too wenchless.

Boult. I 'll go search the market. [*Exit.*

Pandar. Three or four thousand chequins were as pretty a proportion to live quietly, and so give over.

Bawd. Why to give over, I pray you? is it a shame to get when we are old?

Pandar. O, our credit comes not in like the commodity, nor the commodity wages not with the danger; therefore, if in our youths we could pick up some pretty estate, 't were not amiss to keep our door hatched. Besides, the sore terms we stand upon with the gods will be strong with us for giving over.

Bawd. Come, other sorts offend as well as we.

Pandar. As well as we! ay, and better too; we offend worse. Neither is our profession any trade; it 's no calling. But here comes Boult.

Re-enter Boult, *with the* Pirates *and* Marina

Bawd. [*To Marina*] Come your ways. — My masters, you say she 's a virgin?

1 *Pirate.* O, sir, we doubt it not.

Boult. Master, I have gone through for this piece, you see. If you like her, so; if not, I have lost my earnest.

Bawd. Boult, has she any qualities?

Boult. She has a good face, speaks well, and has excellent good clothes; there 's no further necessity of qualities can make her be refused.

Bawd. What 's her price, Boult?

Boult. I cannot be bated one doit of a thousand pieces.

Pandar. Well, follow me, my masters, you shall have your money presently. — Wife, take her in.

[*Exeunt Boult, Pandar, and Pirates.*

Marina. Alack that Leonine was so slack, so slow! He should have struck, not spoke; or that these pirates, Not enough barbarous, had not o'erboard thrown me For to seek my mother.

Bawd. Why lament you, pretty one?

Marina. That I am pretty.

Bawd. Come, the gods have done their part in you.

Marina. I accuse them not.

Bawd. You are lit into my hands, where you are like to live.

Marina. The more my fault,
To scape his hands where I was like to die.

Bawd. Ay, and you shall live in pleasure.

Marina. No.

Bawd. Yes, indeed shall you; you shall fare well. What! do you stop your ears?

Marina. Are you a woman?

Bawd. What would you have me be, an I be not a woman?

Marina. An honest woman, or not a woman.

Bawd. Marry, whip thee, gosling; I think I shall have something to do with you. Come, you 're a young foolish sapling, and must be bowed as I would have you.

Marina. The gods defend me!

Bawd. Come your ways; follow me. [*Exeunt.*

Scene III. *Tarsus. A Room in Cleon's House*

Enter Cleon *and* Dionyza

Dionyza. Why, are you foolish? Can it be undone?

Cleon. O Dionyza, such a piece of slaughter
The sun and moon ne'er look'd upon!

Dionyza. I think
You 'll turn a child again.

Cleon. Were I chief lord of all this spacious world.
I 'd give it to undo the deed. O lady,
Much less in blood than virtue, yet a princess
To equal any single crown o' the earth
I' the justice of compare! O villain Leonine!
Whom thou hast poison'd too.
If thou hadst drunk to him, 't had been a kindness
Becoming well thy fact; what canst thou say
When noble Pericles shall demand his child?

Dionyza. That she is dead. Nurses are not the fates,

To foster it, nor ever to preserve.
She died at night; I 'll say so. Who can cross it?
Unless you play the pious innocent,
And for an honest attribute cry out
'She died by foul play.'
Cleon. O, go to! Well, well,
Of all the faults beneath the heavens, the gods
Do like this worst.
Dionyza. Be one of those that think
The petty wrens of Tarsus will fly hence
And open this to Pericles. I do shame
To think of what a noble strain you are,
And of how coward a spirit.
Cleon. To such proceeding
Who ever but his approbation added,
Though not his prime consent, he did not flow
From honourable sources.
Dionyza. Be it so, then;
Yet none does know but you how she came dead,
Nor none can know, Leonine being gone.
She did disdain my child, and stood between
Her and her fortunes; none would look on her,
But cast their gazes on Marina's face,
Whilst ours was blurted at and held a malkin
Not worth the time of day. It pierc'd me thorough;
And though you call my course unnatural,
You not your child well loving, yet I find
It greets me as an enterprise of kindness
Perform'd to your sole daughter.

Cleon. Heavens forgive it!

Dionyza. And as for Pericles,
What should he say? We wept after her hearse,
And yet we mourn; her monument
Is almost finish'd, and her epitaphs
In glittering golden characters express
A general praise to her, and care in us
At whose expense 't is done.

Cleon. Thou art like the harpy,
Which, to betray, dost, with thine angel's face,
Seize with thine eagle's talons.

Dionyza. You are like one that superstitiously
Doth swear to the gods that winter kills the flies;
But yet I know you 'll do as I advise. [*Exeunt.*

Scene IV

Enter Gower, *before the Monument of Marina at Tarsus*

Gower. Thus time we waste and longest leagues make short,
Sail seas in cockles, have an wish but for 't;
Making, to take your imagination,
From bourn to bourn, region to region.
By you being pardon'd, we commit no crime
To use one language in each several clime
Where our scenes seem to live. I do beseech you
To learn of me, who stand i' the gaps to teach you,
The stages of our story. Pericles

Is now again thwarting the wayward seas,
Attended on by many a lord and knight,
To see his daughter, all his life's delight.
Old Escanes, whom Helicanus late
Advanc'd in time to great and high estate,
Is left to govern. Bear you it in mind,
Old Helicanus goes along behind.
Well-sailing ships and bounteous winds have brought
This king to Tarsus, — think his pilot thought;
So with his steerage shall your thoughts grow on, —
To fetch his daughter home, who first is gone.
Like motes and shadows see them move awhile;
Your ears unto your eyes I 'll reconcile.

DUMB SHOW

Enter PERICLES, *at one door, with all his train;* CLEON *and* DIONYZA, *at the other.* CLEON *shows* PERICLES *the tomb; whereat* PERICLES *makes lamentation, puts on sackcloth, and in a mighty passion departs. Then exeunt* CLEON *and* DIONYZA

See how belief may suffer by foul show!
This borrow'd passion stands for true old woe;
And Pericles, in sorrow all devour'd,
With sighs shot through and biggest tears o'ershower'd,
Leaves Tarsus and again embarks. He swears
Never to wash his face, nor cut his hairs;
He puts on sackcloth, and to sea. He bears
A tempest, which his mortal vessel tears,

And yet he rides it out. Now please you wit
The epitaph is for Marina writ
By wicked Dionyza.

[*Reads the inscription on Marina's monument.*

' The fairest, sweet'st, and best lies here,
Who wither'd in her spring of year.
She was of Tyrus the king's daughter,
On whom foul death hath made this slaughter.
Marina was she call'd, and at her birth,
Thetis, being proud, swallow'd some part o' the earth.
Therefore the earth, fearing to be o'erflow'd,
Hath Thetis' birth-child on the heavens bestow'd;
Wherefore she does, and swears she 'll never stint,
Make raging battery upon shores of flint.'

No visor does become black villany
So well as soft and tender flattery.
Let Pericles believe his daughter 's dead,
And bear his courses to be ordered
By Lady Fortune; while our scene must play
His daughter's woe and heavy well-a-day
In her unholy service. Patience, then,
And think you now are all in Mytilene. [*Exit.*

Scene V. *Mytilene. A Street before the Brothel*

Enter, from the brothel, two Gentlemen

1 *Gentleman.* Did you ever hear the like?

2 *Gentleman.* No, nor never shall do in such a place as this, she being once gone.

1 *Gentleman.* But to have divinity preached there! did you ever dream of such a thing?

2 *Gentleman.* No, no. Come, I am for no more bawdy-houses; shall 's go hear the vestals sing?

1 *Gentleman.* I 'll do any thing now that is virtuous. [*Exeunt.*

Scene VI. *The Same. A Room in the Brothel*

Enter Pandar, Bawd, *and* Boult

Pandar. Well, I had rather than twice the worth of her she had ne'er come here.

Bawd. Fie, fie upon her! she has me her quirks, her reasons, her master reasons, her prayers, her knees; that she would make a puritan of the devil, if he should cheapen a kiss of her. — Here comes the Lord Lysimachus disguised.

Boult. We should have both lord and lown, if the peevish baggage would but give way to customers.

Enter Lysimachus

Lysimachus. How now! How a dozen of virginities? 11

Bawd. Now, the gods to-bless your honour!

Boult. I am glad to see your honour in good health.

Lysimachus. You may so; 't is the better for you that your resorters stand upon sound legs. How now, wholesome iniquity! have you that a man may deal withal, and defy the surgeon?

Bawd. We have here one, sir, if she would — but there never came her like in Mytilene.

Lysimachus. Well, call forth, call forth. [*Exit Boult.*

Bawd. For flesh and blood, sir, white and red, you shall see a rose; and she were a rose indeed if she had but —

Lysimachus. What, prithee?

Bawd. O, sir, I can be modest. — Here comes that which grows to the stalk; never plucked yet, I can assure you.

Re-enter BOULT *with* MARINA

Is she not a fair creature?

Lysimachus. Faith, she would serve after a long voyage at sea. Well, there 's for you; leave us.

Bawd. I beseech your honour, give me leave; a word, and I 'll have done presently.

Lysimachus. I beseech you, do.

Bawd. [*To Marina*] First, I would have you note, this is an honourable man.

Marina. I desire to find him so, that I may worthily note him.

Bawd. Next, he 's the governor of this country, and a man whom I am bound to.

Marina. If he govern the country, you are bound to him indeed; but how honourable he is in that, I know not.

Bawd. Pray you, without any more virginal fencing, will you use him kindly? He will line your apron with gold.

Marina. What he will do graciously, I will thankfully receive.

Lysimachus. Ha' you done?

Bawd. Come, we will leave his honour and her together. Go thy ways.

[*Exeunt Bawd, Pandar, and Boult.*

Marina. If you were born to honour, show it now;
If put upon you, make the judgment good
That thought you worthy of it.

Lysimachus. How 's this? how 's this? Some more; be sage.

Marina. For me,
That am a maid, though most ungentle fortune
Have plac'd me in this sty, O, that the gods
Would set me free from this unhallow'd place,
Though they did change me to the meanest bird
That flies i' the purer air!

Lysimachus. I did not think
Thou couldst have spoke so well, ne'er dream'd thou couldst.
Had I brought hither a corrupted mind,
Thy speech had alter'd it. Hold, here 's gold for thee.
Persever in that clear way thou goest,
And the gods strengthen thee!

Marina. The good gods preserve you!

Lysimachus. For me, be you thoughten
That I came with no ill intent; for to me
The very doors and windows savour vilely.
Fare thee well. Thou art a piece of virtue, and

I doubt not but thy training hath been noble.
Hold, here 's more gold for thee.
A curse upon him, die he like a thief,
That robs thee of thy goodness! If thou dost
Hear from me, it shall be for thy good.

Re-enter BOULT

Boult. I beseech your honour, one piece for me.

Lysimachus. Avaunt, thou damned door-keeper!
Your house, but for this virgin that doth drop it,
Would sink and overwhelm you. Away! [*Exit.*

Boult. Come, mistress; come your ways with me.

Marina. Prithee, tell me one thing first.

Boult. Come now, your one thing.

Marina. What canst thou wish thine enemy to be?

Boult. Why, I could wish him to be my master, or rather, my mistress.

Marina. Neither of these are so bad as thou art,
Since they do better thee in their command.
Thou hold'st a place for which the pained'st fiend
Of hell would not in reputation change.

Boult. What would you have me do? go to the wars, would you? where a man may serve seven years for the loss of a leg, and have not money enough in the end to buy him a wooden one?

Marina. Do any thing but this thou doest. Empty
Old receptacles, or common sewers, of filth;
Serve by indenture to the common hangman.
Any of these ways are yet better than this;

For what thou professest, a baboon, could he speak,
Would own a name too dear. O, that the gods
Would safely deliver me from this place!
Here, here 's gold for thee.
If that thy master would gain by me,
Proclaim that I can sing, weave, sew, and dance,
With other virtues, which I 'll keep from boast;
And I will undertake all these to teach.
I doubt not but this populous city will
Yield many scholars.

Boult. Well, I will see what I can do for thee; if I can place thee, I will.

Marina. But amongst honest women.

Boult. Faith, my acquaintance lies little amongst them. But since my master and mistress have bought you, there 's no going but by their consent; therefore I will make them acquainted with your purpose, and I doubt not but I shall find them tractable enough. Come, I 'll do for thee what I can; come your ways. [*Exeunt.*

THE ALTAR OF DIANA (Scene 3)

ACT V

Enter GOWER

Gower. Marina thus the brothel scapes, and chances
Into an honest house, our story says.
She sings like one immortal, and she dances
As goddess-like to her admired lays.
Deep clerk she dumbs, and with her needle composes
Nature's own shape, of bud, bird, branch, or berry,

That even her art sisters the natural roses,
Her inkle, silk, twin with the rubied cherry;
That pupils lacks she none of noble race,
Who pour their bounty on her, and her gain
She gives the cursed bawd. Here we her place,
And to her father turn our thoughts again
Where we left him on the sea. We there him lost,
Whence, driven before the winds, he is arriv'd
Here where his daughter dwells; and on this coast
Suppose him now at anchor. The city striv'd
God Neptune's annual feast to keep; from whence
Lysimachus our Tyrian ship espies,
His banners sable, trimm'd with rich expense,
And to him in his barge with fervour hies.
In your supposing once more put your sight
Of heavy Pericles; think this his bark,
Where what is done in action, more, if might,
Shall be discover'd. Please you, sit and hark. [*Exit.*

SCENE I. *On board Pericles' ship, off Mytilene. A close pavilion on deck, with a curtain before it; Pericles within it, reclining on a couch. A barge lying beside the Tyrian vessel*

Enter two Sailors, *one belonging to the Tyrian vessel, the other to the barge; to them* HELICANUS

Tyrian Sailor. [*To the Sailor of Mytilene*] Where is lord Helicanus? he can resolve you.
O, here he is. —

Sir, there 's a barge put off from Mytilene,
And in it is Lysimachus the governor,
Who craves to come aboard. What is your will?

Helicanus. That he have his. Call up some gentlemen.

Tyrian Sailor. Ho, gentlemen! my lord calls.

Enter two or three Gentlemen

1 *Gentleman.* Doth your lordship call?

Helicanus. Gentlemen, there 's some of worth would come aboard;
I pray ye, greet them fairly.

[*The Gentlemen and the two Sailors descend, and go on board the barge*

Enter, from thence, LYSIMACHUS *and* Lords; *with the* Gentlemen *and the two* Sailors

Tyrian Sailor. Sir,
This is the man that can, in aught you would,
Resolve you.

Lysimachus. Hail, reverend sir! the gods preserve you!

Helicanus. And you, sir, to outlive the age I am,
And die as I would do!

Lysimachus. You wish me well.
Being on shore, honouring of Neptune's triumphs,
Seeing this goodly vessel ride before us,
I made to it, to know of whence you are.

Helicanus. First, what is your place?

Lysimachus. I am the governor of this place you lie
before.
Helicanus. Sir,
Our vessel is of Tyre, in it the king;
A man who for this three months hath not spoken
To any one, nor taken sustenance
But to prorogue his grief.
Lysimachus. Upon what ground is his distemperature?
Helicanus. 'T would be too tedious to repeat;
But the main grief springs from the loss
Of a beloved daughter and a wife.
Lysimachus. May we not see him?
Helicanus. You may,
But bootless is your sight; he will not speak
To any.
Lysimachus. Yet let me obtain my wish.
Helicanus. Behold him. [*Pericles discovered.*] This
was a goodly person
Till the disaster that, one mortal night,
Drove him to this.
Lysimachus. Sir king, all hail! the gods preserve you!
Hail, royal sir!
Helicanus. It is in vain; he will not speak to you.
1 *Lord.* Sir,
We have a maid in Mytilene, I durst wager,
Would win some words of him.
Lysimachus. 'T is well bethought.
She, questionless, with her sweet harmony
And other chosen attractions, would allure,

And make a battery through his deafen'd parts
Which now are midway stopp'd.
She is all happy as the fair'st of all,
And with her fellow maids is now upon
The leafy shelter that abuts against
The island's side.

[*Whispers a Lord, who goes off in the barge of Lysimachus.*

Helicanus. Sure, all 's effectless; yet nothing we 'll omit
That bears recovery's name. But, since your kindness
We have stretch'd thus far, let us beseech you
That for our gold we may provision have,
Wherein we are not destitute for want,
But weary for the staleness.

Lysimachus. O, sir, a courtesy
Which if we should deny, the most just gods
For every graff would send a caterpillar,
And so afflict our province. Yet once more
Let me entreat to know at large the cause
Of your king's sorrow.

Helicanus. Sit, sir, I will recount it to you. —
But, see, I am prevented.

Re-enter the Lord, *with* MARINA *and a young* Lady

Lysimachus. O, here is
The lady that I sent for. — Welcome, fair one!
Is 't not a goodly presence?

Helicanus. She 's a gallant lady.

Lysimachus. She 's such a one, that, were I well assur'd
Came of a gentle kind and noble stock,
I 'd wish no better choice, and think me rarely wed. —
Fair one, all goodness that consists in bounty
Expect even here, where is a kingly patient.
If that thy prosperous and artificial feat
Can draw him but to answer thee in aught,
Thy sacred physic shall receive such pay
As thy desires can wish.
Marina. Sir, I will use
My utmost skill in his recovery,
Provided
That none but I and my companion maid
Be suffer'd to come near him.
Lysimachus. Come, let us leave her;
And the gods make her prosperous! [*Marina sings.*
Lysimachus. Mark'd he your music?
Marina. No, nor look'd on us.
Lysimachus. See, she will speak to him.
Marina. Hail, sir! my lord, lend ear.
Pericles. Hum, ha!
Marina. I am a maid,
My lord, that ne'er before invited eyes,
But have been gaz'd on like a comet; she speaks,
My lord, that, may be, hath endur'd a grief
Might equal yours if both were justly weigh'd.
Though wayward fortune did malign my state,
My derivation was from ancestors

Who stood equivalent with mighty kings;
But time hath rooted out my parentage,
And to the world and awkward casualties
Bound me in servitude. [*Aside.*] I will desist;
But there is something glows upon my cheek,
And whispers in mine ear 'Go not till he speak.'

Pericles. My fortunes — parentage — good parentage —
To equal mine! — was it not thus? what say you?

Marina. I said, my lord, if you did know my parentage,
You would not do me violence.

Pericles. I do think so. Pray you, turn your eyes upon me.
You are like something that — What countrywoman?
Here of these shores?

Marina. No, nor of any shores;
Yet I was mortally brought forth, and am
No other than I appear.

Pericles. I am great with woe, and shall deliver weeping.
My dearest wife was like this maid, and such a one
My daughter might have been: my queen's square brows,
Her stature to an inch, as wand-like straight,
As silver-voic'd, her eyes as jewel-like
And cas'd as richly; in pace another Juno,
Who starves the ears she feeds, and makes them hungry
The more she gives them speech. — Where do you live?

Marina. Where I am but a stranger; from the deck
You may discern the place.
Pericles. Where were you bred?
And how achiev'd you these endowments which
You make more rich to owe?
Marina. If I should tell my history, it would seem
Like lies disdain'd in the reporting.
Pericles. Prithee, speak.
Falseness cannot come from thee; for thou look'st
Modest as Justice, and thou seem'st a palace
For the crown'd Truth to dwell in. I will believe thee,
And make my senses credit thy relation
To points that seem impossible, for thou look'st
Like one I lov'd indeed. What were thy friends?
Didst thou not say, when I did push thee back —
Which was when I perceiv'd thee — that thou cam'st
From good descending?
Marina. So indeed I did.
Pericles. Report thy parentage. I think thou said'st
Thou hadst been toss'd from wrong to injury,
And that thou thought'st thy griefs might equal mine
If both were open'd.
Marina. Some such thing
I said, and said no more but what my thoughts
Did warrant me was likely.
Pericles. Tell thy story.
If thine consider'd prove the thousandth part
Of my endurance, thou art a man and I
Have suffer'd like a girl; yet thou dost look

Like Patience gazing on kings' graves and smiling
Extremity out of act. What were thy friends?
How lost thou them? Thy name, my most kind virgin?
Recount, I do beseech thee; come, sit by me.
Marina. My name is Marina.
Pericles. O, I am mock'd,
And thou by some incensed god sent hither
To make the world to laugh at me!
Marina. Patience, good sir,
Or here I'll cease.
Pericles. Nay, I 'll be patient.
Thou little know'st how thou dost startle me,
To call thyself Marina.
Marina. The name
Was given me by one that had some power,
My father and a king.
Pericles. How! a king's daughter?
And call'd Marina?
Marina. You said you would believe me;
But, not to be a troubler of your peace,
I will end here.
Pericles. But are you flesh and blood?
Have you a working pulse? and are no fairy?
No motion? — Well; speak on. Where were you born?
And wherefore call'd Marina?
Marina. Call'd Marina
For I was born at sea.
Pericles. At sea! what mother?
Marina. My mother was the daughter of a king,

Who died the minute I was born,
As my good nurse Lychorida hath oft
Deliver'd weeping.
Pericles. O, stop there a little! —
[*Aside*] This is the rarest dream that e'er dull sleep
Did mock sad fools withal; this cannot be,
My daughter 's buried. — Well; where were you bred?
I 'll hear you more, to the bottom of your story,
And never interrupt you.
Marina. You 'll scarce believe me; 't were best I did give o'er.
Pericles. I will believe you by the syllable
Of what you shall deliver. Yet, give me leave:
How came you in these parts? where were you bred?
Marina. The king my father did in Tarsus leave me,
Till cruel Cleon, with his wicked wife,
Did seek to murther me, and having woo'd
A villain to attempt it, who having drawn to do 't,
A crew of pirates came and rescued me,
Brought me to Mytilene. But, good sir,
Whither will you have me? Why do you weep? It may be
You think me an impostor; no, good faith,
I am the daughter to King Pericles,
If good King Pericles be.
Pericles. Ho, Helicanus!
Helicanus. Calls my lord?
Pericles. Thou art a grave and noble counsellor,
Most wise in general; tell me, if thou canst,

What this maid is, or what is like to be,
That thus hath made me weep?
Helicanus. I know not; but
Here is the regent, sir, of Mytilene
Speaks nobly of her.
Lysimachus. She would never tell
Her parentage; being demanded that,
She would sit still and weep.
Pericles. O Helicanus, strike me, honour'd sir;
Give me a gash, put me to present pain,
Lest this great sea of joys rushing upon me
O'erbear the shores of my mortality,
And drown me with their sweetness. — O, come hither,
Thou that beget'st him that did thee beget,
Thou that wast born at sea, buried at Tarsus,
And found at sea again! — O Helicanus,
Down on thy knees, thank the holy gods as loud
As thunder threatens us; this is Marina! —
What was thy mother's name? tell me but that,
For truth can never be confirm'd enough,
Though doubts did ever sleep.
Marina. First, sir, I pray,
What is your title?
Pericles. I am Pericles of Tyre; but tell me now
My drown'd queen's name, as in the rest you said
Thou hast been godlike perfect, and thou art
The heir of kingdoms and another life
To Pericles thy father.
Marina. Is it no more to be your daughter than

To say my mother's name was Thaisa?
Thaisa was my mother, who did end
The minute I began.
Pericles. Now, blessing on thee! rise; thou art my child. —
Give me fresh garments. — Mine own, Helicanus!
She is not dead at Tarsus, as she should have been,
By savage Cleon; she shall tell thee all,
When thou shalt kneel and justify in knowledge
She is thy very princess. — Who is this?
Helicanus. Sir, 't is the governor of Mytilene,
Who, hearing of your melancholy state,
Did come to see you.
Pericles. I embrace you. —
Give me my robes. — I am wild in my beholding. —
O heavens bless my girl! — But, hark, what music? —
Tell Helicanus, my Marina, tell him
O'er, point by point, for yet he seems to doubt,
How sure you are my daughter. — But, what music?
Helicanus. My lord, I hear none.
Pericles. None!
The music of the spheres! — List, my Marina.
Lysimachus. It is not good to cross him; give him way.
Pericles. Rarest sounds! Do ye not hear?
Lysimachus. Music, my lord? I hear —
Pericles. Most heavenly music!
It nips me unto listening, and thick slumber
Hangs upon mine eyes; let me rest. [*Sleeps.*

Lysimachus. A pillow for his head. —
So, leave him all. — Well, my companion friends,
If this but answer to my just belief,
I 'll well remember you. [*Exeunt all but Pericles.*

DIANA *appears to* PERICLES *as in a vision*

Diana. My temple stands in Ephesus; hie thee thither,
And do upon mine altar sacrifice.
There, when my maiden priests are met together,
Before the people all,
Reveal how thou at sea didst lose thy wife;
To mourn thy crosses, with thy daughter's, call
And give them repetition to the life.
Or perform my bidding, or thou liv'st in woe;
Do it, and happy, by my silver bow!
Awake, and tell thy dream. [*Disappears.*

Pericles. Celestial Dian, goddess argentine,
I will obey thee. — Helicanus!

Re-enter HELICANUS, LYSIMACHUS, *and* MARINA

Helicanus. Sir?

Pericles. My purpose was for Tarsus, there to strike
The inhospitable Cleon, but I am
For other service first. Toward Ephesus
Turn our blown sails; eftsoons I 'll tell thee why. —
[*To Lysimachus*] Shall we refresh us, sir, upon your shore,
And give you gold for such provision

As our intents will need?

Lysimachus. Sir,
With all my heart; and, when you come ashore,
I have another suit.

Pericles. You shall prevail,
Were it to woo my daughter; for it seems
You have been noble towards her.

Lysimachus. Sir, lend me your arm.

Pericles. Come, my Marina. [*Exeunt.*

SCENE II. — *Enter* GOWER, *before the Temple of Diana at Ephesus*

Gower. Now our sands are almost run;
More a little, and then dumb.
This, my last boon, give me,
For such kindness must relieve me,
That you aptly will suppose
What pageantry, what feats, what shows,
What minstrelsy, and pretty din,
The regent made in Mytilene
To greet the king. So he thriv'd
That he is promis'd to he wiv'd
To fair Marina; but in no wise
Till he had done his sacrifice,
As Dian bade, whereto being bound,
The interim, pray you, all confound.
In feather'd briefness sails are fill'd,
And wishes fall out as they 're will'd.

At Ephesus, the temple see,
Our king, and all his company.
That he can hither come so soon,
Is by your fancies' thankful doom. [*Exit.*

SCENE III. — *The Temple of Diana at Ephesus;* THAISA *standing near the Altar, as High-Priestess; a number of Virgins on each side;* CERIMON *and other Inhabitants of Ephesus attending*

Enter PERICLES, *with his train;* LYSIMACHUS, HELICANUS, MARINA, *and a* Lady

Pericles. Hail, Dian! to perform thy just command,
I here confess myself the king of Tyre,
Who, frighted from my country, did wed
At Pentapolis the fair Thaisa.
At sea in childbed died she, but brought forth
A maid-child call'd Marina, who, O goddess,
Wears yet thy silver livery. She at Tarsus
Was nurs'd with Cleon, who at fourteen years
He sought to murther, but her better stars
Brought her to Mytilene, 'gainst whose shore
Riding, her fortunes brought the maid aboard us,
Where, by her own most clear remembrance, she
Made known herself my daughter.
Thaisa. Voice and favour!
You are, you are — O royal Pericles! [*Faints.*
Pericles. What means the nun? she dies! — help, gentlemen!

Cerimon. Noble sir,
If you have told Diana's altar true,
This is your wife.
Pericles. Reverend appearer, no;
I threw her overboard with these very arms.
Cerimon. Upon this coast, I warrant you.
Pericles. 'T is most certain.
Cerimon. Look to the lady.—O, she 's but o'erjoy'd.
Early in blustering morn this lady was
Thrown upon this shore. I op'd the coffin,
Found there rich jewels, recover'd her, and plac'd her
Here in Diana's temple.
Pericles. May we see them?
Cerimon. Great sir, they shall be brought you to my house,
Whither I invite you. Look, Thaisa is
Recovered.
Thaisa. O, let me look!
If he be none of mine, my sanctity
Will to my sense bend no licentious ear,
But curb it, spite of seeing. — O, my lord,
Are you not Pericles? Like him you spake,
Like him you are; did you not name a tempest,
A birth, and death?
Pericles. The voice of dead Thaisa!
Thaisa. That Thaisa am I, supposed dead
And drown'd.
Pericles. Immortal Dian!
Thaisa. Now I know you better.

When we with tears parted Pentapolis,
The king my father gave you such a ring.

[*Shows a ring.*

Pericles. This, this! — no more, you gods! your present kindness
Makes my past miseries sports; you shall do well,
That on the touching of her lips I may
Melt and no more be seen. — O, come, be buried
A second time within these arms.

Marina. My heart
Leaps to be gone into my mother's bosom.

[*Kneels to Thaisa.*

Pericles. Look, who kneels here! Flesh of thy flesh, Thaisa;
Thy burden at the sea, and call'd Marina
For she was yielded there.

Thaisa. Blest, and mine own!

Helicanus. Hail, madam, and my queen!

Thaisa. I know you not.

Pericles. You have heard me say, when I did fly from Tyre,
I left behind an ancient substitute;
Can you remember what I call'd the man?
I have nam'd him oft.

Thaisa. 'T was Helicanus then.

Pericles. Still confirmation!
Embrace him, dear Thaisa; this is he.
Now do I long to hear how you were found,
How possibly preserv'd, and who to thank,

Besides the gods, for this great miracle.
Thaisa. Lord Cerimon, my lord; this man,
Through whom the gods have shown their power, that can
From first to last resolve you.
Pericles. Reverend sir,
The gods can have no mortal officer
More like a god than you. Will you deliver
How this dead queen re-lives?
Cerimon. I will, my lord.
Beseech you, first go with me to my house,
Where shall be shown you all was found with her,
How she came plac'd here in the temple,
No needful thing omitted.
Pericles. Pure Dian, bless thee for thy vision! I
Will offer night-oblations to thee. — Thaisa,
This prince, the fair-betrothed of your daughter,
Shall marry her at Pentapolis. — And now,
This ornament
Makes me look dismal will I clip to form;
And what this fourteen years no razor touch'd,
To grace thy marriage-day, I 'll beautify.
Thaisa. Lord Cerimon hath letters of good credit, sir,
My father 's dead.
Pericles. Heavens make a star of him! — Yet there, my queen,
We 'll celebrate their nuptials, and ourselves
Will in that kingdom spend our following days;
Our son and daughter shall in Tyrus reign. —

Lord Cerimon, we do our longing stay
To hear the rest untold. — Sir, lead 's the way.

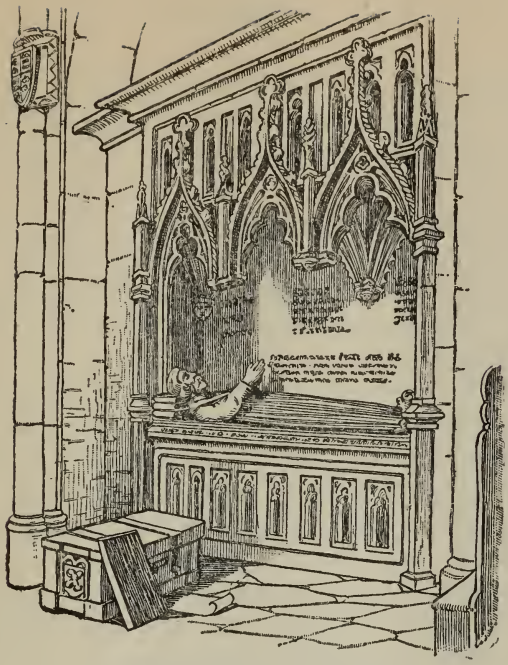
[*Exeunt.*

Enter GOWER

Gower. In Antiochus and his daughter you have heard
Of monstrous lust the due and just reward;
In Pericles, his queen and daughter, seen,
Although assail'd with fortune fierce and keen,
Virtue preserv'd from fell destruction's blast,
Led on by heaven and crown'd with joy at last;
In Helicanus may you well descry
A figure of truth, of faith, of loyalty;
In reverend Cerimon there well appears
The worth that learned charity aye wears;
For wicked Cleon and his wife, when fame
Had spread their cursed deed and honour'd name
Of Pericles, to rage the city turn,
That him and his they in his palace burn;
The gods for murther seemed so content
To punish them, although not done, but meant.
So, on your patience evermore attending,
New joy wait on you! Here our play has ending.

[*Exit.*

NOTES



MONUMENT OF GOWER[1]

NOTES

INTRODUCTION

THE METRE OF THE PLAY. — It should be understood at the outset that *metre*, or the mechanism of verse, is something alto-

[1] In St. Saviour's, Southwark, London. Gower had contributed largely to the restoration of the church, in which, in 1399, he had been married to Alice Groundolf by William of Wykeham, Bishop of Winchester. Stow describes the monument thus: "He lieth under a tomb of stone, with his image also of stone over him; the hair of his head auburn, long to his shoulders but curling up, and a small forked beard; on his head a chaplet like a coronet of four roses; a habit of purple, damasked down to his feet; a collar of esses gold about his neck; under his head the likeness of three books which he compiled."

gether distinct from the *music* of verse. The one is matter of rule the other of taste and feeling. Music is not an absolute necessity of verse ; the metrical form is a necessity, being that which constitutes the verse.

The plays of Shakespeare (with the exception of rhymed passages, and of occasional songs and interludes) are all in unrhymed or *blank* verse ; and the normal form of this blank verse is illustrated by iii. 1. 13 of the present play: "Aboard our dancing boat; make swift the pangs." [1]

This line, it will be seen, consists of ten syllables, with the even syllables (2d, 4th, 6th, 8th, and 10th) accented, the odd syllables (1st, 3d, etc.) being unaccented. Theoretically, it is made up of five *feet* of two syllables each, with the accent on the second syllable. Such a foot is called an *iambus* (plural, *iambuses*, or the Latin *iambi*), and the form of verse is called *iambic*.

This fundamental law of Shakespeare's verse is subject to certain modifications, the most important of which are as follows: —

1. After the tenth syllable an unaccented syllable (or even two such syllables) may be added, forming what is sometimes called a *female* line ; as in iii. 1. 1 : "Thou god of this great vast, rebuke these surges." The rhythm is complete with the first syllable of *surges*, the second being an extra eleventh syllable. In iii. 1. 6 we have two extra syllables, the rhythm being complete with the second syllable of *Lychorida*. Another example is iii. 1. 12, the two last syllables of *deity* being extra ones.

2. The accent in any part of the verse may be shifted from an even to an odd syllable; as in iii. 1. 4: "Having call'd them," etc., and 15 just below: "Here is a thing," etc. In both lines the accent is shifted from the second to the first syllable. This change occurs very rarely in the tenth syllable, and seldom in the fourth (but we have an example in iii. 1. 3: "bind them"); and it is not allowable in two successive accented syllables.

[1] In this play I take the examples of metrical matters, as far as possible, from Shakespeare's part of it.

3. An extra unaccented syllable may occur in any part of the line; as in iii. 1. 5, 6, 7, in which the second syllables of *deafening*, *sulphurous*, and *venomously* are superfluous. In 6 the second syllable of *flashes* is also superfluous.

4. Any unaccented syllable, occurring in an even place immediately before or after an even syllable which is properly accented, is reckoned as accented for the purposes of the verse; as, for instance, in lines 7 and 10. In 7 the last syllable of *venomously*, and in 10 that of *Lychorida* (as also in 14 and 18), are metrically equivalent to accented syllables.

5. In many instances in Shakespeare words must be *lengthened* in order to fill out the rhythm: —

(*a*) In a large class of words in which *e* or *i* is followed by another vowel, the *e* or *i* is made a separate syllable; as *ocean*, *opinion*, *soldier*, *patience*, *partial*, *marriage*, etc. For instance, in *Lear*, iv. 5. 3 ("Your sister is the better soldier") appears to have only nine syllables, but *soldier* is a trisyllable; and the same is true of *gorgeous* in *Id.* ii. 4. 266: "If only to go warm were gorgeous." See also *nation* in i. 4. 65, and *marriage* in ii. 3. 30 of the present play. This lengthening occurs most frequently at the end of the line, but there are few instances of it in the later plays.

(*b*) Many monosyllables ending in *r*, *re*, *rs*, *res*, preceded by a long vowel or diphthong, are often made dissyllables; as *fare*, *fear*, *dear*, *fire*, *hair*, *hour*, *more*, *your*, etc. In *Lear*, iii. 2. 15 ("Nor rain, wind, thunder, fire, are my daughters"), *fire* is a dissyllable. If the word is repeated in a verse, it is often both monosyllable and dissyllable; as in *J. C.* iii. 1. 172: "As fire drives out fire, so pity, pity," where the first fire is a dissyllable.

(*c*) Words containing *l* or *r*, preceded by another consonant, are often pronounced as if a vowel came between or after the consonants; as in *T. of S.* ii. 1. 158: "While she did call me rascal fiddler" [fiddl(e)er]; *All 's well*, iii. 5. 43: "If you will tarry, holy pilgrim" [pilg(e)rim]; *C. of E.* v. 1. 360: "These are the parents of these children" (childeren, the original form of the word); *W. T.*

iv. 4. 76: "Grace and remembrance [rememb(e)rance] be to you both!" etc. In ii. 3. 64 of the present play *entrance* is a trisyllable [ent(e)rance], and in i. 4. 71 the same is true of *semblance* [sembl(e)ance].

(*d*) Monosyllabic exclamations (*ay*, *O*, *yea*, *nay*, *hail*, etc.) and monosyllables otherwise emphasized are similarly lengthened; also certain longer words; as *safety* (trisyllable) in *Ham.* i. 3. 21; *business* (trisyllable, as originally pronounced) in *J. C.* iv. 1. 22: "To groan and sweat under the business" (so in several other passages); and other words mentioned in the notes to the plays in which they occur.

6. Words are also *contracted* for metrical reasons, like plurals and possessives ending in a sibilant, as *balance*, *horse* (for *horses* and *horse's*), *princess*, *sense*, *marriage* (plural and possessive), *image*, etc. So with many adjectives in the superlative (like *fair'st* in v. 1. 48, *loyal'st*, *great'st*, *loud'st*, *rar'st*, *sweet'st*, etc.) and certain other words.

7. The *accent* of words is also varied in many instances for metrical reasons. Thus we find both *révenue* and *revénue* in the first scene of the *M. N. D.* (lines 6 and 158), *cónfine* (noun) and *confíne*, *cónfiscate* and *confiscate*, *divine* and *divíne*, *prófane* and *profáne*, etc.

These instances of variable accent must not be confounded with those in which words were uniformly accented differently in the time of Shakespeare; like *aspéct*, *impórtune*, *sepúlchre* (verb), *persév* (never *persevére*), *perséverance*, *rheúmatic*, etc.

8. *Alexandrines*, or verses of twelve syllables, with six accents, occur here and there in the plays. They must not be confounded with female lines with two extra syllables (see on 1 above) or with other lines in which two extra unaccented syllables may occur.

9. *Incomplete* verses, of one or more syllables, are scattered through the plays. See iii. 1. 37, 42, 56, 74, 78, etc.

10. *Doggerel* measure is used in the very earliest comedies (*L. L. L.* and *C. of E.* in particular) in the mouths of comic characters, but nowhere else in those plays, and never anywhere in plays written after 1598.

11. *Rhyme* occurs frequently in the early plays, but diminishes with comparative regularity from that period until the latest. Thus, in *L. L. L.* there are about 1100 rhyming verses (about one-third of the whole number), in the *M. N. D.* about 900, in *Rich. II.* and *R. and J.* about 500 each, while in *Cor.* and *A. and C.* there are only about 40 each, in the *Temp.* only two, and in the *W. T.* none at all, except in the chorus introducing act iv. Songs, interludes, and other matter not in ten-syllable measure are not included in this enumeration. For the rhymes in the present play, see p. 22 above.

Alternate rhymes are found only in the plays written before 1599 or 1600. In the *M. of V.* there are only four lines at the end of iii. 2. In *Much Ado* and *A. Y. L.*, we also find a few lines, but none at all in subsequent plays.

Rhymed couplets, or "rhyme-tags," are often found at the end of scenes; as in 12 of the 20 scenes of the present play. Only 4 of these occur in the 8 scenes that are Shakespeare's. In *Ham.* 14 out of 20 scenes, and in *Macb.* 21 out of 28, have such "tags;" but in the latest plays they are not so frequent. In *Temp.*, for instance, there is but one, and in *W. T.* none.

12. In this edition of Shakespeare, the final *-ed* of past tenses and participles *in verse* is printed *-'d* when the word is to be pronounced in the ordinary way; as in *hallow'd*, iii. 1. 60, and *coffin'd*, 31. But when the metre requires that the *-ed* be made a separate syllable, the *e* is retained; as in *recovered* (quadrisyllable), iii. 2. 86, and *praised* (dissyllable), 102. The only variation from this rule is in verbs like *cry*, *die*, *sue*, etc., the *-ed* of which is very rarely, if ever, made a separate syllable.

Shakespeare's Use of Verse and Prose in the Plays. — This is a subject to which critics have given very little attention, but it is an interesting study. In the present play, Shakespeare's part is entirely in verse, with the exception of the few short speeches of the sailors in iii. 1. In general, we may say that verse is used for what is distinctly poetical, and prose for what is not poetical.

The distinction, however, is not so clearly marked in the earlier as in the later plays. The second scene of *M. of V.*, for instance, is in prose, because Portia and Nerissa are talking about the suitors in a familiar and playful way; but in *T. G. of V.*, where Julia and Lucetta are discussing the suitors of the former in much the same fashion, the scene is in verse. Dowden, commenting on *Rich. II.*, remarks: "Had Shakespeare written the play a few years later, we may be certain that the gardener and his servants (iii. 4) would not have uttered stately speeches in verse, but would have spoken homely prose, and that humour would have mingled with the pathos of the scene. The same remark may be made with reference to the subsequent scene (v. 5) in which his groom visits the dethroned king in the Tower." Comic characters and those in low life generally speak in prose in the later plays, as Dowden intimates, but in the very earliest ones doggerel verse is much used instead. See on 10 above.

The change from prose to verse is well illustrated in the third scene of *M. of V.* It begins with plain prosaic talk about a business matter; but when Antonio enters, it rises at once to the higher level of poetry. The sight of Antonio reminds Shylock of his hatred of the Merchant, and the passion expresses itself in verse, the vernacular tongue of poetry.

The reasons for the choice of prose or verse are not always so clear as in this instance. We are seldom puzzled to explain the prose, but not unfrequently we meet with verse where we might expect prose. As Professor Corson remarks (*Introduction to Shakespeare*, 1889), "Shakespeare adopted verse as the general tenor of his language, and therefore expressed much in verse that is within the capabilities of prose; in other words, his verse constantly encroaches upon the domain of prose, but his prose can never be said to encroach upon the domain of verse." If in rare instances we think we find exceptions to this latter statement, and prose actually seems to usurp the place of verse, I believe that careful study of the passage will prove the supposed exception to be apparent rather than real.

Some Books for Teachers and Students. — A few out of the

many books that might be commended to the teacher and the critical student are the following : Halliwell-Phillipps's *Outlines of the Life of Shakespeare* (7th ed. 1887) ; Sidney Lee's *Life of Shakespeare* (1898 ; for ordinary students the abridged ed. of 1899 is preferable) ; Rolfe's *Life of Shakespeare* (1904) ; Schmidt's *Shakespeare Lexicon* (3d ed. 1902) ; Littledale's ed. of Dyce's *Glossary* (1902) ; Bartlett's *Concordance to Shakespeare* (1895) ; Abbott's *Shakespearian Grammar* (1873) ; Furness's "New Variorum" ed. of the plays (encyclopædic and exhaustive) ; Dowden's *Shakspere : His Mind and Art* (American ed. 1881) ; Hudson's *Life, Art, and Characters of Shakespeare* (revised ed. 1882) ; Mrs. Jameson's *Characteristics of Women* (several eds. ; some with the title, *Shakespeare Heroines*) ; Ten Brink's *Five Lectures on Shakespeare* (1895) ; Boas's *Shakespeare and his Predecessors* (1895) ; Dyer's *Folk-lore of Shakespeare* (American ed. 1884) ; Gervinus's *Shakespeare Commentaries* (Bunnett's translation, 1875) ; Wordsworth's *Shakespeare's Knowledge of the Bible* (3d ed. 1880) ; Elson's *Shakespeare in Music* (1901).

Some of the above books will be useful to all readers who are interested in special subjects or in general criticism of Shakespeare. Among those which are better suited to the needs of ordinary readers and students, the following may be mentioned : Mabie's *William Shakespeare : Poet, Dramatist, and Man* (1900) ; Dowden's *Shakspere Primer* (1877 ; small but invaluable) ; Rolfe's *Shakespeare the Boy* (1896 ; treating of the home and school life, the games and sports, the manners, customs, and folk-lore of the poet's time) ; Guerber's *Myths of Greece and Rome* (for young students who may need information on mythological allusions not explained in the notes).

H. Snowden Ward's *Shakespeare's Town and Times* (2d ed. 1902) and John Leyland's *Shakespeare Country* (2d ed. 1903) are copiously illustrated books (yet inexpensive) which may be particularly commended for school libraries.

Abbreviations in the Notes. — The abbreviations of the names

of Shakespeare's plays will be readily understood : as *T. N.* for *Twelfth Night*, *Cor.* for *Coriolanus*, 3 *Hen. VI.* for *The Third Part of King Henry the Sixth*, etc. *P. P.* refers to *The Passionate Pilgrim ; V. and A.* to *Venus and Adonis ; L. C.* to *Lover's Complaint ;* and *Sonn.* to the *Sonnets.*

Other abbreviations that hardly need explanation are *Cf.* (*confer*, compare), *Fol.* (following), *Id.* (*idem*, the same), and *Prol.* (prologue). The numbers of the lines in the references (except for the present play) are those of the "Globe" edition (the cheapest and best edition of *Shakespeare* in one compact volume), which is now generally accepted as the standard for line-numbers in works of reference (Schmidt's *Lexicon*, Abbott's *Grammar*, Dowden's *Primer*, the publications of the New Shakspere Society, etc.).

ILLUSTRATIVE PASSAGES FROM GOWER. — Knight gives the following extracts from Gower's *Confessio Amantis* (quoted here by permission) to illustrate the use made of the poem in the play : —

ACT I. — "The father, when he understood
That they his daughter thus besought,
With all his wit he cast and sought
How that he might find a let ;
And thus a statute then he set,
And in this wise his law he taxeth —
That what man that his daughter axeth,
But if he couth [1] his question
Assoil,[2] upon suggestion
Of certain things that befell,
The which he would unto him tell,
He should in certain lose his head.
And thus there were many dead,
Their heads standing on the gate,
Till at last, long and late,
For lack of answer in the wise,[3]

[1] *Couth* — was able. [2] *Assoil* — answer. [3] *In the wise* — in the manner

The remnant, that weren wise,
Eschewden to make essay.

* * * * *

The king declareth him the case
With stern look and sturdy cheer,
To him and said in this manner :
With felony I am up bore,
I eat, and have it nought forbore,
My mother's flesh, whose husband
My father for to seek I fonde,[1]
Which is the son of my wife.
Hereof I am inquisitive,
And who that can my tale save,
All quite[2] he shall my daughter have
Of his answer ; and if he fail
He shall be dead without fail.
For thee, my son, quoth the king,
Be well advised of this thing
Which hath thy life in jeopardy.

* * * * *

This young prince forth he went,
And understood well what he meant,
Within his heart, as he was lered ;[3]
That for to make him affered[4]
The king his time hath so delayed.
Whereof he dradde,[5] and was amayed[6]
Of treason that he die should,
For he the king his soth[7] told ;
And suddenly the night's tide,
That more would he not abide,
All privily his barge he hent,[8]
And home again to Tyre he went.
And in his own wit he said,

[1] *Fonde* — try.
[2] *Quite* — free.
[3] *Lered* — taught.
[4] *Affered* — afraid.
[5] *Dradde* — dreaded.
[6] *Amayed* — dismayed.
[7] *Soth* — truth.
[8] *Hent* — took to.

For dread if he the king bewray'd,[1]
He knew so well the king's heart,
That death ne should he not asterte,[2]
The king would him so pursue.
But he that would his death eschew,
And knew all this to fore the hand
Forsake he thought his own land,
That there would he not abide ;
For well he knew that on some side
This tyrant, of his felony,
By some manner of treachery
To grieve his body would not leave.

* * * * *

Antiochus, the great sire,
Which full of rancour and of ire
His heart beareth so, as ye heard,
Of that this prince of Tyre answer'd.
He had a fellow-bachelor,
Which was the privy councillor,
And Taliart by name he hight ;
The king a strong poison dight
Within a box, and gold thereto,
In all haste, and bade him go
Straight unto Tyre, and for no cost
Ne spare, till he had lost
The prince, which he would spill.
And when the king hath said his will,
This Taliart in a galley
With all haste he took his way.
The wind was good, and saileth blive,[3]
Till he took land upon the rive[4]
Of Tyre, and forth with all anon
Into the burgh he gan to gon,
And took his inn, and bode a throw ;[5]

[1] *Bewray'd* — discovered.
[2] *Asterte* — escape.
[3] *Blive* — quick.
[4] *Rive* — coast.
[5] *Throw* — time.

But for he would not be know,
Disguised then he goeth him out,
He saw the weeping all about,
And axeth what the cause was.
And they him tolden all the case,
How suddenly the prince is go.
And when he saw that it was so,
And that his labour was in vain,
Anon he turneth home again:
And to the king when he came nigh,
He told of that he heard and sihe,[1]
How that the prince of Tyre is fled,
So was he come again unsped.
The king was sorry for a while,
But when he saw, that with no wile
He might achieve his cruelty,
He stint his wrath, and let him be.

* * * * *

But over this now for to tell
Of adventures, that befell
Unto this prince of whom ytold:
He hath his right course forth hold
By stern and needle,[2] till he came
To Tharse, and there his land he name.
A burgess rich of gold and fee
Was thilke time in that city,
Which cleped was Stranguilio,
His wife was Dionise also.
This young prince, as saith the book,
With him his herbergage[3] took;
And it befell that city so,
By fore time and then also,
Thurh[4] strong famine, which them lad,[5]
Was none that any wheat had.

[1] *Sihe* — saw.
[2] *Stern and needle* — stars and compass.
[3] *Herbergage* — lodging.
[4] *Thurh* — through.
[5] *Lad* — led, affected.

Appollinus, when that he heard
The mischief how the city ferde,[1]
All freely of his own gift,
His wheat among them for to shift,
The which by ship he had brought,
He gave, and took of them right nought.
But sithen first the world began
Was never yet to such a man
More joy made, than they him made;
For they were all of him so glad,
That they for ever in remembrance
Made a figure in resemblance
Of him, and in common place
They set it up; so that his face
Might every manner man behold,
So that the city was behold.
It was of laton[2] over-gilt;
Thus hath he not his gift spilt."

ACT II. — "When him thought all grace away,
There came a fisher in the way,
And saw a man there naked stond,
And when that he hath understond
The cause, he hath of him great ruth,[3]
And only of his poor truth,
Of such clothes as he had
With great pity this lord he clad,
And he him thanketh, as he should,
And saith him that it shall be gold,
If ever he get his state again;
And pray'd that he would him seyn[4]
If nigh were any town for him.
He said, Yea, Pentapolim,
Where both king and queen dwellen.
When he this tale heard tellen

[1] *Ferde* — terrified.
[2] *Laton* — mixed metal.
[3] *Ruth* — pity.
[4] *Seyn* — say.

He gladdeth him, and gan beseech
That he the way him would teach;
And he him taught, and forth he went,
And prayed God with good intent
To send him joy after his sorrow.
It was not yet passed mid-morrow.

* * * * *

Then thitherward his way he name,[1]
Where soon upon the noon he came.
He eat such as he might get,
And forth anon, when he had eat,
He goeth to see the town about;
And came there as he found a rout
Of young lusty men withal;
And as it should then befall,
That day was set of such assise,
That they should in the land's guise,
As he heard of the people say,
The common game then play:
And cried was, that they should come
Unto the game, all and some
Of them that ben[2] deliver[3] and wight,[4]
To do such mastery as they might.

* * * * *

And fell among them into game,
And there he won him such a name
So as the king himself accounteth
That he all other men surmounteth,
And bare the prize above them all.
The king bade that into his hall,
At supper-time, he shall be brought;
And he came there, and left it nought
Without company alone.
Was none so seemly of person,

[1] *Name* — takes.
[2] *Ben* — are.
[3] *Deliver* — nimble.
[4] *Wight* — active.

Of visage, and of limbs both,
If that he had what to clothe.
At supper-time, nathless,
The king amid all the press
Let clap him up among them all,
And bade his marshal of his hall
To setten him in such degree
That he upon him might see.
The king was soon set and serv'd,
And he which hath his prize deserv'd,
After the king's own word,
Was made begin a middle board,
That both king and queen him sihe.[1]
He sat, and cast about his eye,
And saw the lords in estate,
And with himself wax in debate,
Thinking what he had lore ;[2]
And such a sorrow he took therefore,
That he sat ever still, and thought.
As he which of no meat rought.[3]

* * * * *

The king beheld his heaviness,
And of his great gentleness
His daughter, which was fair and good,
And at the board before him stood,
As it was thilke[4] time usage,
He bade to go on his message,
And fonde[5] for to make him glad,
And she did as her father bade,
And goeth to him the soft pace,
And axeth whence and what he was,
And prayeth he should his thoughts leave.

* * * * *

[1] *Sihe* — saw.
[2] *Lore* — lost.
[3] *Rought* — cared.
[4] *Thilke* — that same.
[5] *Fonde* — try.

When he hath harped all his fill
The king's hest to fulfil,
Away goeth dish, away goeth cup,
Down goeth the board, the cloth was up,
They risen, and gone out of hall.
The king his chamberlain let call,
And bade that he by all way
A chamber for this man purvey,
Which nigh his own chamber be.
It shall be do, my lord, quoth he.

* * * * *

And when that he to chamber is come,
He hath into his council nome [1]
This man of Tyre, and let him see
This letter, and all the privity
The which his daughter to him sent.
And he his knee to ground bent
And thanketh him and her also ;
And ere they went then a two, [2]
With good heart, and with good courage,
Of full love and full marriage
The king and he ben whole accorded.
And after, when it was recorded
Unto the daughter how it stood,
The gift of all the world's good
Ne should have made her half so blithe."

ACT III. — "They axen when the ship is come :
From Tyre, anon answered some.
And over this they saiden more,
The cause why they come for
Was for to seek, and for to find,
Appollinus, which is of kind
Their liege lord ; and he appeareth,
And of the tale which he heareth
He was right glad ; for they him told

[1] *Nome* — taken. [2] *A two* — apart.

That for vengeance, as God it would,
Antiochus, as men may wete,[1]
With thunder and lightning is sore smete.[2]
His daughter hath the same chance,
So be they both in o[3] balance.

* * * * *

Lychorida for her office
Was take, which was a nourrice,
To wend with this young wife,
To whom was shape a woeful life.
Within a time, as it betid,
When they were in the sea amid,
Out of the north they saw a cloud :
The storm arose, the winds loud
They blewen many a dreadful blast,
The welkin was all overcast.
The dark night the sun hath under,
There was a great tempest of thunder.
The moon, and eke the stars both,
In black clouds they them clothe,
Whereof their bright look they hid.
This young lady wept and cried,
To whom no comfort might avail.
Of child she began travail,
Where she lay in a cabin close.
Her woeful lord from her arose,
And that was long ere any morrow,
So that in anguish and in sorrow
She was deliver'd all by night,
And dead in every man's sight.
But nathless for all this woe
A maid child was bore tho.[4]

* * * * *

The master shipman came and pray'd.
With other such as be therein,
And said that he may nothing win

[1] *Wete* — know. [2] *Smete* — smitten. [3] *O* — one. [4] *Tho* — then.

Again the death, but they him rede,[1]
He be well ware, and take heed.
The sea by way of his nature
Receive may no creature,
Within himself as for to hold
The which is dead ; for this they would,
As they councillen all about,
The dead body casten out :
For better it is, they saiden all,
That it of her so befal,
Than if they shoulden all spill.

* * * * *

I am, quoth he, but one alone ;
So would I not for my person
There fell such adversity,
But when it may no better be,
Do then thus upon my word :
Let make a coffer strong of board,
That it be firm with lead and pitch.
Anon was made a coffer such
All ready brought unto his hand ;
And when he saw, and ready found
This coffer made, and well enclowed,
The dead body was bestowed
In cloth of gold, and laid therein.

* * * * *

I, king of Tyre, Appollinus,
Do all manner men to wit,
That hear and see this letter writ,
That, helpless without rede,[2]
Here lieth a king's daughter dead ;
And who that happeth her to find,
For charity take in his mind,
And do so that she be begrave,[3]
With this treasure which he shall have.

[1] *Rede* — advise.

[2] *Rede* — counsel ; perhaps here medical aid.

[3] *Begrave* — buried.

* * * * *

Right as the corps was thrown on land,
There came walking upon the strand
A worthy clerk, a surgeon,
And eke a great physician,
Of all that land the wisest one,
Which hight master Cerymon :
There were of his disciples some.
This master to the coffer is come,
And peyseth [1] there was somewhat in,
And bade them bear it to his inn,
And goeth himself forth withal.
All that shall fall, fall shall.

* * * * *

They laid her on a couch soft,
And with a sheet warmed oft.
Her cold breast began to heat,
Her heart also to flack [2] and beat.
This master hath her every joint
With certain oil and balm anoint,
And put a liquor in her mouth,
Which is to few clerks couth,[3]
So that she 'covereth at the last.
And first her eyen up she cast ;
And when she more of strength caught,
Her arms both forth she straught,[4]
Held up her hand, and piteously
She spake, and said, Ah! where am I ?
Where is my lord ? What world is this ?
As she that wot nought how it is.

* * * * *

My daughter Thayse, by your leave,
I think shall with you bileave [5]
As for a time; and thus I pray

[1] *Peyseth* — considereth.
[2] *Flack* — flutter.
[3] *Couth* — known.
[4] *Straught* — stretched.
[5] *Bileave* — leave behind.

That she be kept by all way:
And when she hath of age more,
That she be set to books' lore.
And this avow to God I make,
That I shall never for her sake
My beard for no liking shave,
Till it befall that I have,
In covenable time of age,
Beset her unto marriage."

ACT IV. — "And for to speak how that it stood
Of Thayse his daughter, where she dwelleth
In Tharse, as the chronique telleth.
She was well kept, she was well looked,
She was well taught, she was well booked;
So well she sped in her youth
That she of every wisdom couth,
That for to seek in every lond
So wise another no man found,
Ne so well taught at man's eye;
But woe-worth, ever falls envy.

* * * * *

The treason and the time is shape,
So fell it that this churlish knape
Hath led this maiden where he would
Upon the strand, and what she should
She was a drad; and he out braid[1]
A rusty sword, and to her said,
Thou shalt be dead: alas, quoth she,
Why shall I so? So thus, quoth he,
My lady Dionise hath bade
Thou shalt be murder'd in this stede.
This maid then for fear shrihte,[2]
And for the love of God all-might
She pray'th, that for a little stound[3]
She might kneel upon the ground

[1] *Braid* — started, drew. [2] *Shrihte* — shrieked. [3] *Stound* — moment.

Toward the heaven, for to crave
Her woeful soul that she may save.
And with this noise and with this cry
Out of a barge fast by,
Which hid was there on scomerfare,
Men start out, and weren ware
Of this felon: and he to go,
And she began to cry tho,[1]
Ha, mercy, help, for God's sake!
Into the barge they her take,
As thieves should, and forth they went.

* * * * *

If so be that thy master would
That I his gold increase should,
It may not fall by this way;
But suffer me to go my way
Out of this house, where I am in,
And I shall make him for to win
In some place else of the town,
Be so it be of religion,
Where that honest women dwell.
And thus thou might thy master tell,
That when I have a chamber there,
Let him do cry ay wide-where,[2]
What lord that hath his daughter dear,
And is in will that she shall lere[3]
Of such a school as is true,
I shall her teach of things new,
Which that none other woman can
In all this land.

* * * * *

Her epitaph of good assise[4]
Was writ about, and in this wise
It spake: O ye that this behold,
Lo, here lieth she, the which was hold

[1] *Tho* — then.
[2] *Wide-where* — far and near.
[3] *Lere* — learn.
[4] *Assise* — situation.

The fairest, and the flower of all,
Whose name Taysis men call.
The king of Tyre, Appollinus,
Her father was: now lieth she thus.
Fourteen year she was of age
When death her took to his viage." [1]

ACT V. — "A messenger for her is gone,
And she came with her harp on hond;
And she said them, that she would fonde [2]
By all the ways that she can
To glad with this sorry man.
But what he was she wist nought,
But all the ship her hath besought,
That she her wits on him despend,[3]
In aunter [4] if he might amend,
And say it shall be well acquit.
When she hath understonden it
She goeth her down, there as he lay,
Where that she harpeth many a lay,
And like an angel sang withal.
But he no more than the wall
Took heed of anything he heard.
And when she saw that he so ferde [5]
She falleth with him into words,
And telleth him of sundry bordes,[6]
And asketh him demands strange,
Whereof she made his heart change;
And to her speech his ear he laid,
And hath marvel of that she said.
For in proverb and in problem
She spake, and bade he should deme [7]
In many a subtile question;

[1] *Viage* — journey.
[2] *Fonde* — try.
[3] *Despend* — would expend.
[4] *Aunter* — adventure.
[5] *Ferde* — fared.
[6] *Bordes* — countries.
[7] *Deme* — judge.

But he for no suggestion
Which toward him she could stere,[1]
He would not o[2] word answer,
But as a madman at the last,
His head weeping away he cast,
And half in wrath he bade her go:
But yet she would nought do so;
And in the dark forth she goeth
Till she him toucheth, and he wrothe,[3]
And after her with his hand
He smote: and thus when she him found
Diseased, courteously she said, —
Avoy,[4] my lord, I am a maid;
And if ye wist what I am,
And out of what lineage I came,
Ye would not be so salvage.
With that he sober'th his courage,
And put away his heavy cheer;
But of them two a man may lere
What is to be so sibbe[5] of blood
None wist of other how it stood,
And yet the father at last
His heart upon this maid cast,
That he her loveth kindly;
And yet he wist never why,
But all was known ere that they went:
For God, which wot their whole intent,
Their hearts both he discloseth.
The king unto this maid opposeth,
And asketh first, what is her name,
And where she learned all this game,
And of what kin that she was come;
And she, that hath his words nome,[6]
Answereth, and saith, My name is Thaise,

[1] *Stere* — stir.
[2] *O* — one.
[3] *Wrothe* — was angry.
[4] *Avoy* — avoid.
[5] *Sibbe* — related.
[6] *Nome* — taken.

That was some time well at ease.
In Tharse I was forth draw and fed,
There learned I till I was sped,
Of that I can : my father eke,
I not where that I should him seek :
He was a king men told me,
My mother drown'd was in the sea.
From point to point all she him told
That she hath long in heart hold,
And never durst make her moan
But only to this lord alone,
To whom her heart cannot hele,[1]
Turn it to woe, turn it to weal,
Turn it to good, turn it to harm.
And he then took her in his arm ;
But such a joy as he then made
Was never seen : thus be they glad
That sorry hadden be to forn.[2]
From this day forth fortune hath sworn
To set them upward on the wheel :
So goeth the world, now woe, now weal.

* * * * *

With worthy knights environed,
The king himself hath abandoned
Into the temple in good intent.
The door is up, and in he went,
Where as, with great devotion
Of holy contemplation
Within his heart, he made his shrift,
And after that a rich gift
He off'reth with great reverence ;
And there in open audience
Of them that stooden all about
He told them, and declareth out
His hap, such as him is befall :
There was no thing forget of all.

[1] *Hele* — hide. [2] *To forn* — before.

His wife, as it was God's grace,
Which was professed in the place
As she that was abbess there,
Unto his tale hath laid her ear.
She knew the voice, and the visage :
For pure joy, as in a rage,
She stretch'd unto him all at once,
And fell a swoon upon the stones
Whereof the temple-floor was paved.
She was anon with water laved,
Till she came to herself again,
And then she began to seyn,
Ah, blessed be the high soonde,[1]
That I may see mine husband,
Which Whilom he and I were one.

* * * * *

Attaint they weren by the law,
And doomed for to hang, and draw,
And brent, and with the wind to blow,
That all the world it might know,
And upon this condition
The doom in execution
Was put anon without fail.
And every man hath great marvel
Which heard tellen of this chance,
And thanketh God's purveyance,
Which doth mercy forth with justice.
Slain is the murd'rer, and murd'ress,
Through very truth of righteousness ;
And through mercy safe is simplesse[2]
Of her, whom mercy preserveth.
Thus hath he well, that well deserveth."

DRAMATIS PERSONÆ. — No list of Dramatis Personæ is found in the quartos. It is first given at the end of the play in the 3d folio, where it is headed "The Actors name." Antiochus is there described

[1] *Soonde* — gift. [2] *Simplesse* — simplicity.

as "*a Tyrant of* Greece." Then follows "Hesperides *Daughter to* Antiochus." Dionyza is called "Dionysia," and Mytilene "Metaline." Another character is introduced, namely, "Philoten *Daughter to* Cleon." The errors and omissions were partly corrected by Rowe and partly by Malone (Cambridge ed.).

ACT I

In the quartos there is no division into acts or scenes. In the folios the acts are marked (the first being headed "*Actus Primus. Scena Prima*"), but not the scenes.

Gower's Prologue. — Gower of course appears as the ghost of the poet. Accordingly, in his last speech (v. 2. 2), he reminds us that he will soon be "dumb," and that this is his "last boon" before leaving the upper world.

1. *That old.* Steevens reads "of old" (the conjecture of Malone); but the expression is probably intended as an archaism.

2. *Come.* Steevens conjectures "sprung," for the rhyme.

6. *Holy-ales.* Rural festivals. Cf. Launce's pun in *T. G. of V.* ii. 5. 61: "to go to the ale with a Christian." The early eds. here have "holydayes," "holy dayes," "holy-daies," etc.; corrected by Steevens. A rhyme is evidently required. *Ember-eves* are the eves of the ember-days, or days of fasting.

7. *In their lives.* Malone changes *in* to "of" (the conjecture of Farmer).

9. *Purchase.* Gain, profit (from reading the tale); changed by Malone to "purpose." Cf. i. 2. 72 below.

10. *Et bonum*, etc. And a good thing, the older the better. The original saying, as Steevens notes, has "communius" for *antiquius.*

13. *And that.* And if.

15. *I life would wish*, etc. Mr. Robert Boyle, in his paper "On Wilkins's Share in the Play called Shakspere's *Pericles*" (read before the New Shaks. Soc. March 10, 1882, and printed in the

Transactions, p. 321), compares *The Travels of Three English Brothers* (see p. 17 above): "Our lives are lighted tapers that must out."

16. *Waste.* Spend. Cf. *M. of V.* iii. 4. 12: "converse and waste the time together," etc.

19. *His chiefest seat.* Steevens quotes Twine (see p. 11 above): "The most famous and mighty King Antiochus, which builded the goodlie city of Antiochia in Syria, and called it after his owne name, as the chiefest seat of all his dominions."

21. *Fere.* Mate, partner; as in *T. A.* iv. 1. 89: —

> "the woful fere
> And father of that chaste dishonour'd dame."

Cf. Spenser, *F. Q.* i. 10. 4: —

> "But faire Charissa to a lovely fere
> Was lincked, and by him had many pledges dere;"

Id. iv. 3. 52: "And Cambel tooke Cambina to his fere," etc. The early eds. have "peere" or "peer;" corrected by Malone. The MS. probably had "pheere."

23. *Buxom.* Lively, fresh; a word which S. puts only into the mouth of Pistol (*Hen. V.* iii. 6. 27). Cf. Milton, *L' Allegro*, 24; "buxom, blithe, and debonair."

Full of face. "Completely, exuberantly beautiful" (Malone).

24. *As.* As if. Cf. i. 1. 16 below.

29. *But custom.* Malone reads "By" for *But*, "perhaps not making sufficient allowance for the inaccurate style" (Dyce).

30. *Account.* The quartos have "account'd" or "accounted," and the folios "counted." *Account* is the emendation of Malone.

32. *Thither frame.* "Shape or direct their course thither" (Malone). No similar use of *frame* has been pointed out.

36. *To keep her still*, etc. "To keep her still to himself, and to deter others from demanding her in marriage" (Malone).

39. *A wight.* The folio reading; the quartos have "of wight."

S. uses *wight* (= person) in *M. W.* i. 3. 33, *L. L. L.* i. 1. 178, *T. and C.* iv. 2. 12 (where it is feminine), etc.

40. *Yon grim looks.* Referring to the heads of the suitors who had failed to read the riddle, and whose heads were fixed over the palace gate. Cf. Gower's poem, p. 136 above.

41. *Now.* In the first three quartos, but omitted in the other early eds.

42. *Who.* Referring to *judgment.* For *justify* the folios have "testifie."

SCENE I. — 1. *Prince.* As the father of Pericles does not appear to be living, this must be = "prince regnant," as Malone remarks. Twine repeatedly calls him "prince of Tyrus."

6. *Bring in,* etc. The early eds. have "Musicke (or "Musick") bring in," etc. Malone was the first to see that a stage-direction had slipped into the text.

7. *For the.* Fit for the. *The* is not in the early eds., but is due to Malone.

8. *Whose.* Referring, like *her* in the next line, to *daughter.*

For *Lucina* (the goddess who presided over childbirth), cf. iii. 1. 10 below, and *Cymb.* v. 4. 43.

10. *The senate-house,* etc. That is, *that* the planets should sit in council in order to endow her, etc. Steevens quotes Sidney, *Arcadia:* "The senate-house of the planets was at no time so set for the decreeing of perfection in a man," etc.; and Milton, *P. L.* viii. 511 : —

> "all heaven,
> And happy constellations, on that hour
> Shed their selectest influence."

13. *Graces her subjects,* etc. The Graces being her subjects, and her thoughts the sovereign of every virtue that ennobles humanity.

15. *Her face the book,* etc. "Her face is as a book containing all that is praiseworthy" (Clarke). Cf. *R. and J.* i. 3. 81 : —

> "Read o'er the volume of young Paris' face,
> And find delight writ there with beauty's pen;"

Macb. i. 5. 63: —

> "Your face, my thane, is as a book, where men
> May read strange matters;"

and *L. L. L.* iv. 2. 113: —

> "Study his bias leaves, and make his book thine eyes
> Where all those pleasures live that art could comprehend."

See also *K. John*, ii. 1. 485, *Oth.* iv. 2. 71, etc.

16. *As.* As if. Cf. prol. 24 above. For *raz'd* (Malone's correction) the early eds. have "racte," "rackct," or "rackt."

18. *Her mild companion.* "The companion of her mildness" (Mason). For many similar instances of the use of the adjective, see Schmidt, *Lexicon*, p. 1416.

19. *Glad.* Used as a verb four times in the non-Shakespearian part of the play; as also in *T. A.* i. 1. 166, 3 *Hen. VI.* iv. 6. 93, *Hen. VIII.* ii. 4. 196, v. 1. 71.

20. *In my breast.* The folios have "with in" or "within." *Desire* is probably a trisyllable, as Malone makes it.

24. *Boundless.* The early eds. all have "bondlesse;" corrected by Rowe.

27. *Hesperides.* That is, the Garden of the Hesperides; as in *L. L. L.* iv. 3. 341: "climbing trees in the Hesperides."

It was probably a misunderstanding of the present passage that led to the insertion of *Hesperides* as the name of the daughter of Antiochus in the *Dramatis Personæ* of 3d folio. See p. 153 above.

29. *Death-like dragons.* That is, deadly dragons. Daniel reads "For death, like dragons, here affrights," etc.

31. *Countless.* Infinite. "The poet was probably thinking of the countless eyes of heaven, as he calls them in 73 below" (Malone).

33. *Thy whole heap*, etc. "Thy whole mass must be destroyed. *Thy whole heap*, thy body, must suffer for the offence of a *part*, thine eye" (Malone). The early eds. have "the" for *thy*.

34. *Sometimes*. Formerly; changed by Malone to "sometime;" but *sometimes* is often an adjective in S. and other writers of the time.

40. *For*. For fear of. Cf. *T. G. of V.* i. 2. 136, etc. Daniel conjectures "met" (= "boundary, limit") for *net*.

44. *To what I must*. "That is, to prepare this body for the state to which I must come" (Malone).

46. *Who*. Which; as often. Cf. prol. 42 above.

48. *Who know the world*, etc. "I will act as sick men do; who, having had experience of the pleasures of the world, and only a visionary and distant prospect of heaven, *have neglected the latter for the former;* but *at length* feeling themselves decaying, grasp no longer at temporal pleasures, but prepare calmly for futurity" (Malone).

55–57. *I wait*, etc. The 1st quarto (followed substantially by the others) reads: —

> "I wayte the sharpest blow (*Antiochus*)
> Scorning aduice; read the conclusion then:
> Which read," etc.

The folios have: —

> "I waite the sharpest blow (*Antiochus*)
> Scorning advice. Reade the conclusion then.
> *Ant.* Which read," etc.

The arrangement in the text is Malone's, and is generally adopted.

59. *Of all say'd*. Of all who have assayed, or made the trial. Cf. the noun *say* in *Lear*, v. 3. 144. Mason conjectured "In all, save that, mayst," etc.

62. *Nor ask advice*, etc. As Steevens notes, this is from Sidney's *Arcadia*: "Whereupon asking advice of no other thought but faithfulnesse and courage," etc.

64. *I am no viper*, etc. Mr. R. Boyle (see on i. prol. 15 above) compares *Miseries of Inforced Marriage* (cf. p. 24 above) : —

> "*John*. He is more degenerate
> Than greedy vipers that devour their mother,
> They eat on her but to preserve themselves.
> *Butler*. But will not suffer
> The husband, viper-like, to prey on them
> That love him, and have cherished him."

For the form of the riddle in Gower, see p. 137 above.

70. *They*. The reading in Wilkins's novel is "this," which Hudson adopts.

72. *Sharp physic is the last*. "That is, the intimation in the last line of the riddle that his life depends on resolving it" (Percy).

73. *Give*. The early eds. have "gives."

74. *Cloud*. The 6th quarto and the folios misprint "could."

76. *Fair glass of light*. Schmidt explains, doubtfully, as "reflection, image of light." It may mean "mirror of brilliancy, or shining beauty," as Mr. Rounds suggests. Mr. Tyler, having regard to the words *glorious casket*, thinks that the idea may be that of a "resplendent and dazzling glass vase."

81. *Sense*. Sensual appetite; as in *M. for M.* i. 4. 59, ii. 2. 169, etc.

87. *Touch not*, etc. Steevens remarks : "This is a stroke of nature. The incestuous king cannot bear to see a rival touch the hand of the woman he loves. His jealousy resembles that of Antony [*A. and C.* iii. 13. 125] : —

> "'to let him be familiar with
> My playfellow, your hand,' etc."

93. *Braid*. Reproach. The verb is found in some old dictionaries — Huloet's, for instance, which has also *braider* = upbraider. Nares quotes the *Mirror for Magistrates* : "And ask forgivenesse

for the hastie braid." Many editors follow Malone in printing " 'braid," as if contracted from *upbraid*.

96. *For vice repeated*, etc. He who reports vicious actions is like the wind, which, while it passes along, blows dust in men's eyes. When it has passed, the eyes, though sore, see clear enough to stop for the future the air that would hurt them.

100. *The blind mole*, etc. Critics who believe that S. had some hand in the first two acts quote this passage as clearly Shakespearian. Herford remarks that the lines are "sharply contrasted, in their careless nobility of phrase and their defiance of rhythmic symmetries, with the careful rhetoric in which they are embodied." It is the only passage that he and others praise in this way; but inferior poets now and then strike a note or two above their average strain. So good a critic as Sidney Lee believes that S. wrote Wolsey's "Farewell" in *Hen. VIII.*; but, as Dowden says, "it is certainly Fletcher's, and when one has perceived this, one perceives also that it was an error ever to suppose it written in Shakespeare's manner." Many similar instances of seeing the master dramatist in scattered passages that cannot be his, though occurring in plays in which he may have had some share, might be cited.

101. *Copp'd*. "Rising to a top or head" (Steevens). Sandys, in his *Travels*, speaks of "copped caps," and Gascoigne (*Hearbes*) of "high-copt hats." Cf. *T. of S.* v. 1. 60: "a copatain hat." For *throng'd* Steevens reads "wrong'd."

102. *Poor worm*. The mole is so called out of pity. Steevens compares *Temp.* iii. 1. 31: "Poor worm! thou art infected."

107. *First*. Found only in the 1st and 2d quartos.

110. *Gloze*. Use flattery or deceit. Cf. *Rich. II.* ii. 1. 10: "they whom youth and ease have taught to gloze," etc.

111. *Edict*. Accented by Elizabethan writers on either syllable, according to the measure.

113. *Cancel of*. The quartos have "counsell of," the folios "cancel off." The text is due to Malone, who is probably right in regarding *cancel* as a noun.

114. *Tree.* Strangely used, and perhaps corrupt.

116. *Forty days.* In the old versions of the story, Twine's included, the number is *thirty*.

119. *Entertain.* Not used as a noun by S.

127. *Where.* Whereas. Cf. *T. G. of V.* iii. 1. 74, *Cor.* i. 1. 104, etc. For *you're* the quartos all have "you."

129. *Pleasure.* The early eds. have "pleasures;" corrected by Rowe.

135. *Blush not.* That is, *who* blush not.

136. *Shun.* The early eds. have "shew;" corrected by Malone.

139. *Sin.* Collier conjectures "blame," for the sake of the rhyme.

143. *The which.* The early eds. omit *the*.

150. *There?* The folios have "here."

152. *Partakes.* Imparts. Cf. *W. T.* v. 3. 132; the only instance of this sense in S.

163. *Like.* The quarto reading, changed in the folios to "as." Cf. ii. 4. 36 below.

165. *Level.* Aim; as in ii. 3. 114 below. Cf. *Rich. III.* iv. 4. 202, etc.

168. *Pistol's length.* For the anachronism, cf. 1 *Hen. IV.* ii. 4. 380, etc.

SCENE II. — 1. *Change of thoughts.* "That change in the disposition of his mind — that unusual propensity to melancholy and cares, which he afterwards describes, and which made his body pine and his soul to languish" (Mason). Malone and Steevens read "charge of thoughts," and the former takes *thoughts* to be = melancholy; a sense which it sometimes has in the singular, but rarely, if ever, in the plural. Singer (2d ed.) reads "charge our thoughts," and Staunton conjectures "change our thoughts."

3. *Be my.* The early eds. have "By me;" corrected by Dyce (the independent conjecture of Verplanck). *As* = that.

8. *Arm.* Changed by Dyce to "aim." Cf. *T. and C.* ii. 3. 15: "short-armed ignorance;" where some want to read "short-aimed."

15. *Cares it be not done.* Is anxious lest it be done.

18. *So great can make.* So great that he can make. Cf. 25 just below.

20. *Honour him.* The early eds. omit *him*, which Rowe supplied.

25. *The ostent.* The display. The early eds. have "the stint;" corrected by Malone (the conjecture of Tyrwhitt). Steevens quotes Dekker, *Entertainment of James I.*, 1604: "And why you bear alone, th' ostent of warre."

26. *Amazement.* Bewilderment.

30. *Who am.* The early eds. have "once" for *am*, which was suggested by Farmer.

31. *Fence.* Guard, protect.

41. *Heat.* The 1st quarto has "heate," the other early eds. "heart." For *blast* (Mason's conjecture) the early eds. have "sparke" or "spark."

44. *Signior Sooth.* "A near kinsman of this gentleman is mentioned in *W. T.* [i. 2. 196]: 'Sir Smile, his neighbour'" (Malone). For *sooth* = flattery or flattering assent, cf. *Rich. II.* iii. 3. 136. The early eds. omit *a*.

55. *Plants.* The reading of the 1st quarto; "planets" in all the other early eds.

62. *Let their ears hear their faults hid!* "Suffer their ears to hear their failings palliated" (Holt White); listen to the flattery which hides (or ignores) their faults. Dyce changes *hid* to "chid," taking *let* to be = hinder. The emendation is plausible, but not absolutely required.

64. *Mak'st.* The early eds. have "makes." So in 68 below they have "ministers" ("minister's" in 3d folio).

74. *Are arms to princes.* "Such as bring additional strength to princes and joy to their subjects" (Mason). Steevens reads "Bring

arms to princes and to subjects joy." White thinks a line has been lost before this one.

78. *Smooth.* Flatter. Cf. *Rich. III.* i. 2. 169: "smooth, deceive and cog," etc.

82. *Who.* Which. Cf. i. 1. 46 above.

83. *Bethought me.* The early eds. omit *me*, which is due to Rowe.

86. *Doubt it.* Suspect it, fear it. Cf. i. 3. 22 below. The first three quartos have "doo't," the other early eds. "thinke" or "think." The emendation was suggested by Steevens, and is confirmed by *lop that doubt* below.

92. *Call't.* The early eds. have "call," which the Cambridge ed. retains.

93. *Spares.* The reading of 1st quarto; "feares" or "fears" in the other early eds.

95. *Reprov'st.* The early eds. have "reprou'dst," "reprovedst," or "reproved'st."

100. *Grieve.* The reading of the 5th quarto; the other early eds. add "for."

116. *Intend.* Schmidt makes this = "bend, direct" (comparing 1 *Hen. IV.* i. 1. 92, *A. and C.* v. 2. 201, etc.); but it may have its ordinary sense.

122. *Orbs.* Spheres. Cf. 1 *Hen. IV.* v. 1. 17: —

> "And move in that obedient orb again
> Where you did give a fair and natural light," etc.

The allusion is to the crystalline spheres of the Ptolemaic astronomy.

We 'll. The 1st quarto has "will," the other early eds. "we"; corrected by Malone.

123. *Convince.* Overcome, confute. Cf. *Cymb.* i. 4. 104, etc.

124. *Shine.* For the noun, cf. *V. and A.* 488, 728, and *T. of A.* iii. 5. 101.

SCENE III. — 4. *A wise fellow.* "Who this wise fellow was may be known from Barnabie Riche's *Souldier's Wishe to Britton*

Welfare, 1604: 'I will therefore commende the poet Philipides, who being demanded by King Lisimachus, what favour he might doe unto him for that he loved him, made this answere to the king, that your majesty would never impart unto me any of your secrets'" (Steevens).

9. *Hush!* The early eds. all have "Husht," which was an occasional form of *hush*.

22. *Doubting.* Fearing. See on i. 2. 86 above.

24. *Shipman.* Cf. *T. and C.* v. 2. 172 and *Macb.* i. 3. 17.

25. *Life or death.* The writer doubtless meant that *life or death* was the question *each minute*. Hudson reads "life with death" (the conjecture of Daniel).

28. *The king's ears it must please.* The early eds. have "the King's Seas must please," which Malone takes to mean "must do their pleasure, must treat him as they will." Percy conjectures "the king it sure must please." Knight reads "the king sure must please," and Collier, "the king's ease must please." The text is the conjecture of Dyce and is the best solution of the enigma that has been proposed.

37. *Desire it.* Malone suggested the addition of "told." Hudson reads "inquire of it" (Walker had conjectured "inquire it").

38. *Commended.* That is, you being commended.

Scene IV. — 8. *Mischief's.* If this be the author's word, it must be used in a subjective sense = "misery's," which Hudson substitutes (the conjecture of Walker). Steevens reads "mistful," and Singer "mistie." Malone changes *and seen* to "unseen."

9. *Topp'd.* Lopped. The trees only grow the higher for it; and so with the *griefs* if we attempt to console ourselves by talking of the griefs of others.

13. *Our tongues and sorrows do sound deep.* Hudson reads "Our tongues do sound our sorrows and deep woes."

15. *Tongues.* Steevens conjectures "lungs," which some adopt.

Clarke compares *Rich. II.* i. 3. 173: "Which robs my *tongue* from *breathing* native breath;" and *Id.* i. 3. 257: —

> "When the *tongue's* office should be prodigal
> To *breathe* the abundant dolour of the heart."

16. *Heaven.* Cf. *Macb.* ii. 1. 4: —

> "There 's husbandry in heaven;
> Their candles are all out."

For other instances of the plural, see *Rich. II.* i. 2. 6, *Ham.* iii. 4. 173, *Oth.* iv. 2. 47, etc.

17. *Helps.* The old eds. have "helpers;" corrected by Malone.

18. *Discourse our woes.* Staunton conjectures "discourse of woes;" but cf. *M. N. D.* iv. 2. 29: "I am to discourse wonders," etc.

23. *Riches.* Singular, as the word originally was (Fr. *richesse*). Cf. *Sonn.* 87. 6, *Oth.* ii. 1. 83, iii. 3. 173, etc. Steevens would make *Tarsus* the subject of *strew'd*, taking *for riches* to be = "with respect to riches."

26. *Jetted.* Strutted, stalked. Cf. *T. N.* ii. 5. 36: "how he jets under his advanced plumes!"

27. *One another's glass.* Cf. 2 *Hen. IV.* ii. 3. 21: —

> "he was indeed the glass
> Wherein the noble youth did dress themselves."

See also *Ham.* iii. 1. 161, *Cymb.* i. 1. 49, etc.

34. *Who.* Changed by Malone to "whom;" but this use of *who* is common.

39. *Not yet two summers younger.* The 1st quarto has "not yet two sauers younger," which is repeated essentially by the other early eds. Malone and Knight read "us'd to hunger's savour," and White has "us'd to savour hunger." The text is the conjecture of Mason, and, as the Cambridge editors remark, is supported by the following from Wilkins's novel: "The ground of which forced lamentation was, to see the power of change, that this their City

who not two summers younger, did so excell in pompe," etc. The meaning is, "Those palates which, less than two years ago, required some new inventions of cookery to delight their taste, would now be glad of plain bread" (Mason).

42. *Nousle.* Nurse, cherish. Cf. Spenser, *F. Q.* i. 6. 23: —

> "Whom, till to ryper years he gan aspyre,
> He nousled up in life and manners wilde;"

Id. v. 1. 6: "In which she noursled him till yeares he raught;" *Id.* vi. 4. 35: "Or noursle up in lore of learn'd Philosophy," etc.

43. *Curious.* Elegant, nice; as in 3 *Hen. VI.* ii. 5. 53: "couched in a curious bed;" *Cymb.* v. 5. 361: "lapp'd In a most curious mantle," etc.

54. *Hear.* Changed by some to "heed." Cf. *Cymb.* iv. 3. 36: —

> "I heard no letter from my master since
> I wrote him Imogen was slain."

We often speak of *hearing* what we have learned by means of letters or in other ways than *hear* strictly implies.

61. *Sail.* Fleet; not used by S. in this sense.

65. *Nation.* A trisyllable.

67. *Hath.* The early eds. all have "That;" corrected by Rowe.

69. *Unhappy me.* Malone changes *me* to "men," and Steevens conjectures "we."

70. *Whereas.* Where. Cf. 2 *Hen. VI.* i. 2. 58, etc. *To overcome* = by overcoming, or victory.

71. *Semblance.* A trisyllable. See p. 132 above.

74. *Like him's.* "Like him who is;" which Steevens was inclined to read, making *Thou speak'st* a separate line. For *him's* the early eds. have "himmes," "hymmes," "hymnes," "hymns," etc.

83. *Consist.* Insist. Cf. 2 *Hen. IV.* iv. 1. 187.

92. *Happily.* Haply; as not unfrequently.

93. *Was stuff'd.* Which was stuffed. Some editors adopt Steevens's conjecture of "war-stuff'd."

94. *Veins.* The persons enclosed form, as it were, the *veins* (the blood or life) of the wooden horse. Malone has "views" (proposed by Steevens), and Collier conjectures "bones." *Expecting overthrow* refers to *you*.

98. *Arise.* Changed by Steevens to "Rise." For *rise*, all the early eds. but the 1st quarto have "arise," which Rowe adopts.

102. *In thought.* Even in thought. Malone conjectures "in aught."

ACT II

Gower's Prologue. — 2. *I wis.* I know; as *iwis* or *ywis* (the adverb = certainly) came to be understood.

3. *Benign.* Accented on the first syllable. The word does not occur in S.

4. *Awful.* Full of awe, reverent, or "conscientious" (Schmidt). Cf. *T. G. of V.* iv. 1. 46: "awful men," etc.

7. *I 'll show you those*, etc. "I will now exhibit to you persons who, after suffering small and temporary evils, will at length be blessed with happiness" (Malone). The title of the chapter in the *Gesta Romanorum* in which the story of Appolinus is told is "De tribulatione temporali quae in gaudium sempiternum postremo commutabitur."

9. *Conversation.* Conduct. Cf. *A. and C.* ii. 6. 131 or 2 *Hen. IV.* v. 5. 106. Steevens cites 2 *Peter*, iii. 11. Gower means to say "The good prince (on whom I bestow my best wishes) is still at Tarsus, where every man," etc.

12. *Thinks all is writ.* Probably = thinks all is as holy writ.

Speken. The early eds. all have "spoken;" corrected by White. *Speken* is an obsolete form of *speak*. Cf. *killen* in 20 below.

14. *Build.* Steevens would read "Gild," quoting Gower's description of the statue: "It was of laton over-gylte."

19. *Though he strive.* The early eds. have "for though," for which Steevens conjectures "forth" (= "thoroughly," for which

meaning he thinks he finds authority in *M. for M.* v. 1. 255), and Singer and White read "for-thy" (= therefore). Hudson is probably right in dropping "for," but I cannot accept his interpretation of *though*, which he makes = "since, for, because," though I have no better one to suggest. It is a sufficient objection to the emendations of Steevens and Singer that they would require *strives* rather than *strive*.

21. *Prince'*. The early eds. have "prince" or "princes." Malone is doubtless right in considering the word one of the contracted possessives not unfrequently found in S. Cf. *Rich. III.* i. 4. 191: "poor Clarence' death," etc. See also p. 132 above.

22. *Sends word.* The early eds. have "Sau'd one" or "Sav'd one." The emendation (which Halliwell-Phillipps says was suggested to Steevens by a MS. note of Theobald's) is confirmed by Wilkins's novel: "Good Helycanus as prouident at home, as his Prince was prosperous abroade, let no occasion slip wherein hee might *send word* to Tarsus of what occurrents soeuer had happened in his absence," etc.

27. *Doing so.* That is, as Helicanus recommended. Steevens conjectures "knowing so," which some adopt.

28. *Been.* Archaic for *are.* Most of the early eds. have "bin," a common spelling in old writers.

32. *Wrack'd.* All the early eds. have "wrackt," the only form in S. for verb or noun. Note the rhyme in iv. prol. 11, 12 below.

36. *Escapen.* The early eds. have "escapend" or "escapen'd;" corrected by Steevens (the conjecture of Percy). See on 12 above. *Ne* = nor, as often in Old English.

38. *Give him glad.* Percy conjectures "make" for *give;* but the expression is doubtless meant to be an archaism. Steevens remarks: "The language of our fictitious Gower is so often irreconcilable to the practice of any age that criticism on such bungling imitations is almost thrown away."

40. *This longs the text.* This belongs to the text. Even here some editors print "'longs," but it is not a contraction of *belongs*.

SCENE I. — *Pentapolis.* One of the names given to the district of North Africa otherwise known as Cyrenaica. It is found in all the old versions of the story.

6. *Me breath.* The early eds. have "my breath."

12. *What, ho, Pilch!* The early eds. have "what, to pelch?" The correction is Malone's. *Pilch* meant a leathern coat, and is put for the wearer, like *Patch-breech* just below.

17. *Wanion.* "Used only in the phrase *with a wanion*, but totally unexplained, though exceedingly common in use; seemingly = with a vengeance, or with a plague" (Nares). S. does not use the word.

21. *Alas, poor souls,* etc. Cf. *W. T.* iii. 3. 91 fol.: "O, the most piteous cry of the poor souls!" etc.

26. *Porpus.* Porpoise; spelt "porpas" in all the early eds. The notion that the appearance of porpoises forebodes a storm is very old. Malone quotes Webster, *Duchess of Malfi:* "He lifts his nose like a foul porpus before a storm."

30. *A-land.* Steevens says that the word occurs several times in Twine's novel. The hyphen is found only in the 1st quarto. Cf. iii. 2. 69 below.

The great ones eat up the little ones. Mr. R. Boyle (see on i. prol. 15 above) compares Wilkins's *Miseries of Inforced Marriage:* —

> "These men, like fish, do swim within one stream,
> Yet they 'd eat one another;"

and Day's *Law Tricks* (in which he thinks Wilkins had a share), i. 2: —

"*Joculo.* But, madam, do you remember what a multitude of fishes we saw at sea? and I do wonder how they can all live by one another.

Emilia. Why, fool, as men do on the land; the great ones eat up the little ones."

Again, in the same play, we find: —

"*Adam.* I knew one of that faculty in one term eat up a whole town, church, steeple, and all.

Julio. I wonder the bells rung not all in his belly."

51. *Finny.* The early eds. have "fenny." The correction is supported by Wilkins's novel: "Prince Pericles wondering that from the finny subjects of the sea these poore country people learned the infirmities of men."

55. *Honest.* Often used in addressing inferiors. Cf. *L. L. L.* v. 1. 162: "honest Dull;" *M. N. D.* iii. 1. 48: "Your name, honest gentleman," etc.

57. *If it be a day fits you, search,* etc. The text is doubtless corrupt, and has been variously emended. Malone reads "scratch it" (the conjecture of Steevens) for *search,* and Hudson adopts the anonymous conjecture "steal 't." Clarke thinks the meaning may be "search *it* out" (that is, "with intention to take"), and nobody "*will* look after it." Farmer thinks that in *honest* there may be an allusion to the *dies honestissimus* of Cicero. Malone remarks: "Some difficulty, however, will remain, unless we suppose a preceding line to have been lost; for Pericles has said nothing about the *day.* I suspect that in the lost line he wished the men a *good day.*" Knight, who retains the old text, asks: "Does it not mean that the fisherman, laughing at the rarity of being honest, remarks, If it be a day (that is, a saint's or red-letter day) fits you, search out of (not *in*) the calendar, and nobody look after it (there, as it would be useless)?"

59. *You may see,* etc. The quartos read: "May see the sea hath cast upon your coast;" and the folios: "Y' may see the sea hath cast me upon your coast." The text is due to Malone (ed. 1780), but he afterwards adopted the conjecture of Steevens: "Nay, see, the sea hath cast upon your coast — ;" the sentence being continued, after the interruption by the fisherman, with "A man whom," etc. White believes that "a speech, or more, preceding this one has been lost."

63. *In that vast tennis-court,* etc. Boyle quotes *The Travels of the Three English Brothers* (see p. 17 above): —

"Think that the seas
Play'd with us but as great men die a-land,
Hurl'd us now up, now down."

Steevens compares Sidney, *Arcadia:* "In such a shadow . . . mankind lives, that neither they know how to foresee, nor what to feare, and are, like tenis bals, tossed by the racket of the higher powers."

For *hath made*, the reading of all the early eds., and probably a "confusion of construction" on the part of the writer, Dyce reads "have made."

76. *Throng'd up.* "Filled completely, possessed entirely" (Schmidt); or "hard pressed, beset" (Clarke). Cf. i. 1. 101 above. Steevens conjectures "shrunk up."

81. *Quoth-a?* The early eds. all have "ke-tha;" corrected by Malone.

83. *Afore me.* By my life, on my soul. Cf. *R. and J.* iii. 4. 34: "Afore me, it is so very late," etc.

84. *Holidays.* The early eds. have "all day;" corrected by Malone.

85. *Moreo'er.* Farmer's correction of the "more; or" of the early eds.

86. *Flap-jacks.* Pancakes. The word is obsolete in England, though in familiar use in New England. It is not used by S.

93. *Whipped.* The regular punishment for vagrants in the time of S. Players were liable to be counted vagrants; and Tyler sees an allusion to this in *Ham.* iii. 2. 555.

95. *O, not all.* Walker conjectures "O, no, not all."

104. *Pentapolis.* The quartos spell it "Pantapoles," and the folios "Pantapolis."

116. *Just.* Tilt. Cf. the noun in *Rich. II.* v. 2. 52.

121. *What a man cannot get,* etc. The meaning seems to be that "what a man cannot accomplish he may lawfully endeavour to obtain" (Mason); but what *his wife's soul* has to do with it is not so clear. As Knight remarks, "there are more riddles in this play than that of Antiochus." Clarke explains it thus: "A man

who has not much chance of getting his wife's soul out of purgatory may nevertheless pay for masses with that view." Steevens conjectures that *His wife's soul* begins a new sentence, which is interrupted by the next speaker. Tyler suggests "steal" for *deal;* that is, "a man may steal for his wife's salvation." I am inclined to agree with White that something has probably been lost.

125. *Bots on 't!* A comic execration found in sundry old writers. Percy quotes the ballad of *The Miller of Mansfield:* "Quoth Dick, a bots on you!"

128. *Thy crosses.* The early eds. omit *thy*, which Delius supplied from Wilkins's novel. Malone reads "my."

130. *And though.* Walker conjectures "An though." "I thank you" is understood before *though*, being implied in *Thanks, fortune.*

134. *Brace.* Armour for the arm. Cf. its figurative use in *Oth.* i. 3. 24: "in such warlike brace." We find *vantbrace* in *T. and C.* i. 3. 297.

136. *The which*, etc. Steevens reads "Which gods protect thee from! — it may," etc. The early eds. have "thee, Fame may" for *thee from! — 't may*, which is the reading of Malone. The Cambridge ed. has "from! — may defend thee."

138. *Spare.* The early eds. have "spares;" corrected by Malone.

149. *Fortune's better.* The reading of the early eds. Some editors adopt Mason's conjecture of "fortunes better," making *better* a verb.

153. *Do 'e.* The reading of the 1st quarto. The 2d and 3d quartos have "di 'e," and the other early eds. omit it. Malone reads "do ye."

157. *Condolements.* Blunderingly used by the fisherman — perhaps somehow confused with *dole* (= share, portion), for which see *W. T.* i. 2. 63: "Happy man be his dole!" (Happiness be his portion!), etc.

158. *Vails* is explained by Schmidt as "money given to servants," but it was also = avails. Some print "'vails" here.

159. *Had it.* The early eds. have "had them;" corrected by Malone.

161. *Furtherance.* Assistance; a good word enough, though Steevens wanted to read "forbearance."

162. *Rapture.* Violent seizure (the etymological sense), robbery. The early eds. have "rupture;" but Rowe's emendation is confirmed by Wilkins's novel: "a jewel, whom all the raptures of the sea could not bereave from his arm."

163. *Building.* A suspicious word, though it may possibly be = firm position, fixed place, as some explain it. Malone at first changed it to "gilding," but later he adopted Steevens's conjecture of "biding." "Binding" has also been suggested. *His* = its; as often. For *jewel*, as applied to any personal ornament or precious thing, cf. *T. N.* ii. 4. 125, ii. 5. 67, iii. 4. 228 (where it is a picture), etc.

164. *Unto thy value.* That is, according to it. Walker would change *thy* to "the." He asks, "Why should he apostrophize the jewel?" Clarke aptly replies that "he does so in the sudden gladness of discovering that he still possesses this resource wherewith to purchase the horse he needs for the tournament."

168. *Bases.* "A kind of embroidered mantle which hung down from the middle to about the knees or lower, worn by knights on horseback" (Nares). It must of course have consisted of two parts — a double skirt, perhaps. Steevens quotes Sidney, *Arcadia:* "About his middle he had, instead of bases, a long cloake of silke," etc. Mason adds, from Massinger's *Picture:* "Your petticoat serves for bases to this warrior."

172. *A goal to.* Dyce conjectures "but goal unto," and Staunton "equal to."

SCENE II. — 1. *Triumph?* Tournament. The original meaning of the word (as often in the Roman plays of S.) was "the triumphal procession of a conqueror with his captives and spoils." But it came to be applied in feudal times, as Knight remarks, "to

those ceremonials which the genius of chivalry had adopted from the mightier pomps of antiquity, imitating something of their splendour, but laying aside their stern demonstrations of outward exultation over their vanquished foes. There were no human captives in massive chains — no lions and elephants led along to the amphitheatre, for the gratification of a turbulent populace. Edward [3 *Hen. VI.* v. 7. 41] exclaims of his prisoner Margaret : 'Away with her, and waft her hence to France.' The dread of Cleopatra [*A. and C.* v. 2. 55] was that of exposure in the triumph : —

> 'Shall they hoist me up,
> And show me to the shouting varletry
> Of censuring Rome ?'

Here, then, was the difference of the Roman and the feudal manners. The triumphs of the Middle Ages were shows of peace, decorated with the pomp of arms; but altogether mere scenic representations, deriving their name from the more solemn triumphs of antiquity. But they were not masques, as Malone has stated. The Duke of York, in *Rich. II.* [v. 2. 52], asks : 'What news from Oxford ? hold these justs and triumphs ?' and for these 'justs and triumphs' Aumerle has prepared his 'gay apparel.'" In the present passage (as in *Rich. II.*) the reference is to a tournament and its accompaniments.

4. *Our daughter.* The early eds. add "heere" or "here," which Malone struck out. *Return them* = reply to them.

14. *Interpret.* The early eds. have "entertaine" or "entertain." Many editors adopt Steevens's conjecture of "explain" (a word, by the by, not found in S.), but Schmidt's suggestion of *interpret* is more plausible. For *honour* (= honourable duty or office), Steevens conjectures "office."

21. *Lux tua vita mihi.* Thy light is my life. *Word* = motto.

27. *Piu por dulzura*, etc. More by gentleness than by force. The *piu* is Italian, the corresponding Spanish being *mas.* The two languages were much confused by the old writers. The early eds. print the motto thus : "Pue Per doleera kee per forsa." In

Wilkins's novel it reads: "Pue per dolcera qui per sforsa." All the other mottos are Latin.

30. *Me pompae provexit apex.* The crown of honour has led me on; or "the desire of renown drew me to this enterprise" (Wilkins). The early eds. all have "Pompey" for *pompae*, which was suggested by Steevens and is confirmed by Wilkins's novel.

33. *Quod me alit, me extinguit.* That which feeds me extinguishes me; or "that which gives me life gives me death" (Wilkins). The early eds. have "Qui" for *Quod*, which is due to Malone.

34. *His.* Its. Walker conjectures "her." Cf. ii. 1. 163 above.

38. *Sic spectanda fides.* So faith is to be tested; or "so faith is to be looked into" (Wilkins).

42. *Present.* That which he *presents* or bears as a device. Singer changes it to "impress."

44. *In hac spe vivo.* In this hope I live.

49. *Commend.* Used by S. as a noun only in the plural. See *M. of V.* ii. 9. 90, *Rich. II.* iii. 1. 38 and iii. 3. 126.

51. *The whipstock.* "That is, the carter's whip" (Steevens).

56. *Opinion.* Public opinion, reputation; as often.

57. *The outward habit*, etc. That is, the inward man by the outward dress. For examples of somewhat similar inversions, see Schmidt, *Lexicon*, p. 1424. Steevens would transpose *outward* and *inward*.

SCENE III. — 3. *To place.* The reading of the 4th folio; "I place" in all the other early eds.

15. *An artist.* Changed by Steevens to "artists" (the conjecture of Malone).

19. *Marshal.* All the early eds. have "Martiall" or "Martial;" corrected by Malone.

28, 29. *By Jove . . . upon.* Steevens would give these lines to Pericles, changing *he* to "she;" but Wilkins's novel shows that they belong to Simonides, as in the early eds.: "As it were by

some divine operation, both king and daughter at one instant were so strucke in love with the nobleness of his woorth, that they could not spare so much time to satisfie themselves with the delicacie of their viands, for talking of his prayses."

Cates. Dainties, delicacies. Cf. the play on the word in *T. of S.* ii. 1. 190 : "For dainties are all Kates."

Resist me. "Go against my stomach" (Steevens), are distasteful to me.

He not thought upon. Some editors adopt Mason's conjecture of "but" for *not;* but the old text may be explained as by Knight : "Simonides wonders that he cannot eat although he (Pericles) is *not thought upon.* This is an attempt to disguise the cause of his solicitude even to himself. It must be observed that the succeeding speeches of Simonides, Thaisa, and Pericles are all to be received as soliloquies. In the second speech, Simonides continues the idea of *he not thought upon* by attempting to depreciate Pericles —'He 's but a country gentleman.'" Verplanck, Dyce, and the Cambridge editors also retain *not*, though Dyce is inclined to favour "but."

30. *Marriage.* A trisyllable. Cf. *T. of S.* iii. 2. 142, etc.

34. *Has.* The ellipsis of the subject is not rare in Elizabethan writers when it can be readily supplied.

42. *Vail.* Lower, let fall; an obsolete word often confounded with *veil*, but of different origin. Cf. iv. prol. 29 below.

43. *Where.* Whereas; as in i. 1. 127 above. For *son's* the early eds. have "sonne," "sunne," or "son;" corrected by Malone.

46. *For he's.* The first three quartos have "He's but;" the other early eds. read as here.

50. *Stor'd.* The early eds. have "stur'd," "sturd," or "stirr'd." The emendation is due to Steevens.

63. *Are wonder'd at.* "That is, when they are found to be such small insignificant animals, after making so great a noise" (Percy). "The worthless monarch and the idle gnat have only lived to make an empty bluster; and when both alike are dead, we wonder how

it happened that they made so much, or that we permitted them to make it" (Steevens). Hudson adopts Daniel's over-ingenious emendation, "but still ne'er wonder'd at."

64. *Entrance.* A trisyllable; as in *R. and J.* i. 4. 8. The folios have "entrance now." Hudson adopts Walker's suggestion of "entertain."

65. *Standing-bowl.* "A bowl resting on a foot" (Steevens). See the stage-direction in *Hen. VIII.* at the beginning of v. 5.

69. *For impudence.* As prompted by immodesty.

73. *And furthermore,* etc. Malone reads: "And further tell him, we desire to know, Of whence," etc.

82. *My education been.* The 5th quarto has "being" for *been*, and Singer conjectures "'s been;" but Wilkins's novel has "his name Pericles; his education beene in artes and armes," etc.

87–89. Malone "fixes up" the passage thus: —

> "A gentleman of Tyre, who only by
> Misfortune of the sea has been bereft
> Of ships and men, and cast upon this shore."

94. *Address'd.* Prepared; as often. Here, however, it may be = dressed, or arrayed.

95. *A soldier's dance.* Malone says: "The dance here introduced is thus described in an ancient 'Dialogue against the Abuse of Dancing' (black letter, no date): —

> 'There is a dance call'd Choria,
> Which joy doth testify;
> Another call'd Pyrricke
> Which warlike feats doth try.
> For men in armour gestures made,
> And leap'd, that so they might
> When need requires, be more prompt
> In public weal to fight.'"

Cf. Byron, *The Isles of Greece:* —

> "You have the Pyrrhic dance as yet;
> Where is the Pyrrhic phalanx gone?

Of two such lessons why forget
The nobler and the manlier one ? "

97. *Loud music.* "The loud music made by the clashing of their armour" (Malone).

101. *Breathing.* Exercise. Cf. *Ham.* v. 2. 181: "breathing time," etc.

102. *Have heard.* Malone reads "have often heard."

104. *Measures.* Slow and stately dances. Cf. *Much Ado*, ii. 1. 80, etc.

114. *Level.* Aim; as in i. 1. 165 above.

116. *Speeding.* Achieving success.

SCENE IV. — 3–10. In the early eds. the lines of this corrupt passage end with *minding*, *that*, *heinous*, *pride*, *seated in*, *daughter*, *shrivell'd*, and *stunk*. The modern editors have arranged them in various ways. I give 3–6 as Malone has them, and 7–10 as Dyce does.

10. *Their.* The early eds. have "those;" corrected by Steevens, and confirmed by Wilkins's novel.

13–15. Arranged as by Malone. In the early eds. the lines end with *great*, *shaft*, and *reward*.

19. *Grieve.* Grieve or offend us.

23. *Griefs.* Grievances; as very often.

31. *Resolv'd.* Satisfied; as in ii. 5. 68 below.

32. *Give's.* Give us; the reading of all the early eds. except the 4th quarto, which omits the *'s*.

34. *The strongest in our censure.* "The most probable in our opinion" (Steevens). For *censure*, cf. *Ham.* i. 3. 69, i. 4. 35, iii. 2. 80, 92, etc.

36. *Like.* As. See on i. 1. 163 above. Malone makes the line parenthesis, and reads "Soon will fall to ruin," which Steevens changes to "Will soon to ruin fall."

38. *Know.* The reading of the first two quartos; "knowes" or "knows" in the other early eds. Malone reads "know'st."

41. *For honour's cause.* The early eds. have "Try" instead of *For*, which was proposed by Dyce.

43. *Seas.* That is, a sea of difficulty. Malone reads "seat."

45. *Entreat you.* Steevens reads "then entreat," and Hudson "you entreat."

46. *To forbear.* To bear, or bear with. Hudson reads "Still to forbear" (an anonymous conjecture).

50. *Nobles.* Steevens reads "noblemen."

56. *Endeavour it.* Steevens supplied *it*, which is wanting in the early eds. The Globe ed. has "endeavour us."

SCENE V. — 2. *This I let you know*, etc. Clarke remarks: "The expedient here devised by Simonides for having the suitors 'well despatch'd' is indeed not very consonant with the dignity of truth; but it is quite characteristic of the waggish tendency to stratagem shown by the royal old gentleman, in proceeding to 'dissemble' his satisfaction at his daughter's choice, and to play off a pretended anger at the lovers' mutual affection, that he may keep them in a flutter of suspense until he choose to join their hands and bid them wed at once as the penalty of their transgression, in daring to fall in love without his leave. Steevens solemnly demurs to this conduct of Simonides; yet, though it may not be 'ingenuous,' it is perfectly in character — diplomatically as well as dramatically." Cf. a somewhat similar instance (but with better reason) in *Temp.*

10. *Wear Diana's livery.* Remain a maiden.

13. *Loath.* Steevens reads "though loath."

17. *To view.* The *to* is often used with a second verb, though not expressed with a preceding one in the sentence.

18. *'T is well, mistress.* Steevens has "Mistress, 't is well."

25. *Beholding.* Changed by Malone to "beholden," which is not found in S. and other writers of the time.

34. *A most.* Steevens reads: "As of a most."

39. *And she will be your scholar.* Steevens reads: "And she 'll your scholar be."

49. *Thou hast bewitch'd my daughter.* Cf. *Oth.* i. 2. 63 fol.

52. *Levy.* A strange use of the word, though intelligible enough.

62. *Her.* The 5th quarto has "our," and Walker suggests "your."

68. *Resolve.* Satisfy, inform. See on ii. 4. 31 above.

71. *Say.* Found only in the 1st quarto.

87. *A further.* The early eds. omit *a*, which Malone supplied.

89. *My life, or blood.* The early quartos have "my life my blood."

92. *That I will.* Malone reads "that I 'll," and Steevens "I 'll."

93. *And then.* Steevens omitted *And.* He also remarks here: "I cannot dismiss the foregoing scene till I have expressed the most supreme contempt of it. Such another gross, nonsensical dialogue would be sought for in vain among the earliest and rudest efforts of the British theatre. It is impossible not to wish that the Knights had horsewhipped Simonides, and that Pericles had kicked him off the stage."

ACT III

Gower's Prologue. — 1. *Yslaked.* For the old participial prefix *y-*, cf. 35 below.

2. *The house about.* The early eds. have "about the house;" corrected by Malone.

3. *Breast.* All the early eds. except the first three quartos misprint "beast."

5. *Eyne.* This old plural is often used by S. for the sake of the rhyme, and in *R. of L.* 1229 independently of the rhyme.

6. *Fore.* The early eds. have "from;" corrected by Malone.

8. *E'er.* The early eds. have "Are," for which Malone reads "As," and Dyce "Aye." *E'er* was a conjecture of Dyce first put in the text by Singer. Clarke retains "Are;" and the ellipsis is not unlike many in these Gower passages.

13. *Eche.* An old spelling of *eke*, found in early eds. in *M. of V.* iii. 2. 23 and *Hen. V.* iii. chor. 35. *Quaintly* = skilfully. Cf. *T. G. of V.* ii. 1. 128, *M. of V.* ii. 4. 6, etc.

14. *Plain.* Make plain, explain.

15. *Dern.* "Lonely, solitary, melancholy" (Steevens); or "dreadful" (Schmidt). Some make it = "earnest, eager." It seems to be found in old writers in all these senses. It is often spelt *dearn*. *Perch* is doubtless the measure of length (= rod), but some have thought it to be = resting-place.

17. *Coigns.* Corners. Cf. *Macb.* i. 6. 7 and *Cor.* v. 4. 1. The early eds. have "crignes;" corrected by Rowe.

21. *Stead the quest.* Aid the search. Cf. iv. prol. 41 below, and *M. of V.* i. 3. 7: "May you stead me," etc.

27. *Set on.* For the double preposition, cf. *A. Y. L.* ii. 7. 139, *Cor.* ii. 1. 18, etc.

29. *Oppress.* Suppress, put down. Steevens reads "appease."

32. *Dooms.* Judgments. Cf. v. 2. 20 below.

35. *Yravished.* The 1st quarto has "Iranyshed," the 2d "Iranyshed," and the other early eds. "Irony shed;" corrected by Steevens. See on 1 above.

36. *Can.* An old form of *gan* (= began). Cf. *L. L. L.* iv. 3. 106.

46. *Fortune's mood.* The early eds. have "fortune mou'd" ("moou'd" or "mov'd"); corrected by Steevens.

47. *Grisly.* Terrible. The 1st quarto has "grisled;" the other early eds. "grislee" or *grisly*.

51. *Well-a-near.* "Well-a-day" (which Wilkins has instead), a provincial interjection.

53. *Fell.* The reading of the 1st quarto; "selfe" or "self" in the other early eds. Verplanck takes *fell* to be a corruption of the modern editors, and reads "self."

55. *Nill.* Will not. Cf. *Ham.* v. 1. 19, etc.

60. *Sea-tost.* The early eds. have "seas tost;" corrected by Rowe.

Scene I. — "The diction throughout the present scene is veritably Shakespearian. It has that majesty of unrestrained force which distinguishes his finest descriptive passages, and that dignity of expression, combined with the most simple and natural pathos, which characterizes his passages of deepest passion. After the comparative stiffness traceable in the phraseology of the previous scenes, and after the cramped and antiquated chant-speeches of Gower, this opening of the 3d act always comes upon us with the effect of a grand strain of music — the music of the great master himself — with its rightly touched discords and its nobly exalted soul-sufficing harmonies" (Clarke).

1. *Thou.* The early eds. have "The;" corrected by Rowe.

4. *Call'd.* Fleay reads "recall'd," which may be right.

5. *Deafening.* The first three quartos have "deafning," the other early eds. "dearning." For *gently*, the reading of 1st quarto, the other early eds. have "dayly" or "daily."

6. *Nimble, sulphurous flashes!* Cf. *Lear*, ii. 4. 167 (see also iv. 7. 34): "You nimble lightnings," etc.

7. *Thou stormest venomously.* The early eds. have "then storme venomously," and Malone reads "Thou storm, venomously." The text is due to Dyce. Clarke objects to it that it "destroys the address to the storm;" but it merely changes the form of the address, and seems to me more like Shakespeare than Malone's reading, which Clarke adopts.

Pericles is on the deck, Lychorida in the cabin. He goes on to say that the noise of the storm drowns even the boatswain's whistle; and his thought seems to be, "How then can Lychorida hear me?" He repeats the cry more loudly, but still getting no response lapses into prayer for Thaisa.

8. *Spet.* An obsolete spelling of *spit*, for which see *M. of V.* i. 3. 113, 127, 132. Here the quartos have "speat" and the 3d folio "spet," for which the 4th folio substitutes "spit."

11. *Midwife.* The early eds. have "my wife;" corrected by Steevens.

14. *Travail!* The early eds. have "travails;" corrected by Dyce. S. elsewhere uses the singular. Clarke, who retains "travails," compares the plural in *Rich. III.* iv. 1. 24: "Then bring me to their sights;" but there, as in many similar instances, it is used because more than one person is referred to.

16. *Conceit.* Ability to *conceive*, or think. Cf. 2 *Hen. IV.* ii. 4. 263: "there 's no more conceit in him than is in a mallet," etc.

19. *Do not assist the storm.* Cf. *Temp.* i. 1. 15: "You do assist the storm."

26. *Vie honour with you.* Contend with you in honour. Cf. iv. prol. 33 below. The early eds. have "vse" for *vie*, which was suggested by Mason. Some read "use."

29. *Conditions!* Qualities, disposition. Cf. *M. of V.* i. 2. 143, etc. Here, however, it may be = circumstances (of her life).

30. *Welcome.* Changed by Malone to "welcom'd;" but the text is supported by Wilkins's novel: "Poor inch of nature! quoth he, thou art as rudely welcome to the world, as ever princess' babe was," etc. "Poor inch of nature!" seems like a bit of Shakespeare somehow lost from the text.

32. *Chiding.* Noisy. Cf. *M. N. D.* iv. 1. 120, *A. Y. L.* ii. 1. 7, etc.

35. *Thy loss*, etc. "Thou hast already lost more (by the death of thy mother) than thy safe arrival at the port of life can counterbalance, with all to boot that we can give thee" (Steevens). *Quit* = requite; as often.

39. *Flaw.* Gust, blast. Cf. *Ham.* v. 1. 239: "the winter's flaw," etc.

43. *Bolins.* Bowlines; used by S. only here. We find it in *Two Noble Kinsmen*, iv. 1. 137 (Fletcher's part): "Top the bowling; out with the mainsail!"

45. *But sea-room*, etc. Cf. *Temp.* i. 1. 8: "Blow till thou burst thy wind, if room enough!"

52. *Still.* Ever, constantly; as very often. Cf. iii. 3. 19 below.

The 1st quarto (followed substantially by the other early eds.) arranges the context thus : —

> "1. pardon vs, sir ; with vs at Sea it hath bin still obserued.
> And we are strong in easterne, therefore briefly yeeld'er.
> *Per.* As you thinke meet ; for she must over board straight:
> Most wretched Queene."

Malone was the first to read the whole as prose, and to transfer *for she must overboard straight* to the Sailor's speech. *Custom* for "easterne" was suggested by Boswell. Mason conjectured "earnest," and Steevens "credence." Knight adopts Jackson's bad conjecture : "And we are strong in, astern."

56. *Here she lies.* Here we must suppose that a curtain is drawn aside, the space behind which represents the cabin below. This was all that the rude appliances of the old stage permitted ; the spectator's imagination had to supply the rest.

61. *In the ooze.* The early eds. have "in oare" or "in oar ;" corrected by Steevens. Cf. *Temp.* iii. 3. 10 : "my son i' the ooze is bedded."

62. *For.* Instead of. Cf. *Rich. III.* iv. 4. 99 : "For happy wife a most distressed widow," etc.

63. *Aye-remaining lamps.* The ever-burning lamps of a sepulchre. Cf. *Sonn.* 21. 12: "Those gold candles fix'd in heaven's air." The early eds. have "ayre remayning," "ayre remaining," or "air remaining ;" corrected by Malone. Tyler thinks "air-remaining lamps" are the stars.

64. *And humming water*, etc. Cf. Milton, *Lycidas*, 157 : "where thou perhaps under the humming tide," as it read in the ed. of 1638 ; afterwards changed to "whelming tide."

68. *Coffer.* The early eds. have "coffin ;" corrected by Malone. Pericles would not have carried a *coffin* to sea with him. The ancient coffers were often lined with *satin* or other costly material. *Satin coffer* may, however, as some suppose, be a chest in which satins were kept. The *chest* mentioned just below was prob-

ably (as Clarke suggests) intended as an outer case for the *coffer*.

76. *Alter thy course for Tyre.* That is, which is *now* for Tyre. Collier conjectures "from Tyre," as in Wilkins's novel.

82. *Presently.* At once; as very often.

SCENE II. — 9. *Pothecary.* A common form of *apothecary*. Cf. *R. and J.* v. 3. 289. Elsewhere (as in *Id.* v. 1. 37, 57, v. 3. 119, etc.) S. has *apothecary*.

The recipe, as Malone notes, must be for the poor men already mentioned, or for the servant himself. It is evident that it cannot be for his master.

16. *Principals.* Corner-posts, main timbers; the only instance of this sense in S.

17. *All to topple.* Some print "all-to topple," and others "all to-topple;" but the *all* may refer to *principals*, or it may be an adverb used intensively, as often.

20. *Husbandry.* Thrift, economy (here of time). Cf. *Macb.* ii. 1. 4, etc.

22. *Tire.* Apparently = furniture. The early eds. except the first three quartos have "attire." Steevens conjectures "such towers" for *rich tire*. *Petty* is the reading of the first three quartos; "pretty" in the other early eds.

26. *Held.* The early eds. have "hold;" but the following *were* favours Malone's emendation.

27. *Cunning.* Knowledge, wisdom. Cf. *Cor.* iv. 1. 9, *Oth.* iii. 3. 49, etc. *Pain* = labour; as in *Temp.* i. 2. 242, *T. of S.* iii. 1. 12, etc.

36. *Vegetives.* Vegetables; used by S. only here.

37. *I can.* The early eds. omit *I*, which Malone supplied.

41. *Treasure.* The early eds. have "pleasures" or "pleasure;" corrected by Steevens.

42. *The fool and death.* Malone thought that this alludes to the old moralities; but the reference is probably to the pictures of the

"Dance of Death." Steevens mentions an old Flemish print, in which Death is represented as plundering a miser of his bags, while the fool stands grinning behind. Verplanck remarks: "The 'Dance of Death' appears to have been anciently a popular exhibition. A venerable and aged clergyman informed Steevens that he had once been a spectator of it. The dance consisted of Death's contrivances to surprise the Merry Andrew, and of the Merry Andrew's efforts to elude the stratagems of Death, by whom at last he was overpowered; his finale being attended with such circumstances as mark the exit of the Dragon of Wantley. It should seem that the general idea of this serio-comic *pas-de-deux* had been borrowed from the ancient 'Danse de Macabre,' commonly called the 'Dance of Death,' which appears to have been anciently acted in churches, like the moralities. The subject was a frequent ornament of cloisters, both here and abroad. The reader will remember the beautiful series of wood-cuts of the 'Dance of Death,' attributed (though erroneously) to Holbein. Douce describes an exquisite set of initial letters, representing the same subject; in one of which the Fool is engaged in a very stout combat with his adversary, and is actually buffeting him with a bladder filled with peas or pebbles — an instrument used by modern Merry Andrews." Cf. Longfellow, *Golden Legend*, where the pictures of the Dance of Death on one of the ancient bridges in Lucerne are described.

48. *Time shall never raze.* The first three quartos have "time shall never." The other early eds. read "as never shall decay." Malone prints "time shall never —" Staunton reads "time shall ne'er decay." The text is due to Dyce. *Raze* is favoured by the preceding *built.*

51. *Wrack.* See on ii. prol. 32 above.

55. *A good constraint of fortune.* A piece of good luck.

56. *Bitum'd.* The early eds. have "bottomed," "bottomd," or "bottom'd;" corrected by Malone, and supported by Wilkins's novel. Cf. also iii. 1. 72 above.

67. *Apollo, perfect me*, etc. May Apollo enable me to decipher it ! The comma is in all the eds., but perhaps it should be omitted.

69. *A-land.* See on ii. 1. 30 above.

77. *Cracks.* Cf. *M. W.* ii. 2. 301 : "my heart is ready to crack," etc. See also *Ham.* v. 2. 370. S. often uses the word with reference to the *heart.*

84. *I heard*, etc. The passage is probably corrupt, as Wilkins's novel makes *Egyptian* refer to those who recovered the apparently dead: "I have read of some Egyptians, who after four houres death (if a man may call it so) have raised impoverished bodies, like to this, unto their former health." Malone and Steevens read "I have heard," etc.

85. *Lien.* The reading of the first three quartos; "bene," "beene," or "been" in the other early eds.

86. *By good appliance recovered.* The reading of all the early eds. Steevens reads (omitting *Who*), "By good appliance was recovered." Dyce has "appliances recover'd." For the singular *appliance*, cf. *A. W.* ii. 1. 116, *Hen. VIII.* i. 1. 124, and *Ham.* iv. 3. 10. S. uses the plural only in 2 *Hen. IV.* iii. 1. 29 and *M. for M.* iii. 1. 89.

87. *Well said.* Well done ; as often.

90. *Vial.* The early quartos have "violl ; " the later ones and the folios "viall" or "vial." The modern editors are divided between *vial* and "viol." White remarks : "Cerimon's call for music might lead us to suppose that we should read *viol*, were it not that he has but just issued the order, and so would not say 'the viol *once more.*'" It might be replied that *once more* is perhaps = *I say* once more. Clarke puts the case for *vial* better, I think: "It is more likely that he should be eager to have some pungent essence for Thaisa to inhale, than that he should name some special instrument when desiring that *music* shall play. It appears to us that the call for music is made and renewed; while the demand for *the vial* is parenthetical."

93. *Awakes*, etc. The 1st quarto has "awakes a warmth breath;" the other early eds. "awakes a warme breath." The correction is due to Steevens.

95. *Gins*. Often printed "'gins," but incorrectly.

99. *Cases*. Cf. *W. T.* v. 2. 14 and *Lear*, iv. 6. 147.

103. *Do*. The early eds. have "doth;" corrected, perhaps unnecessarily, by Malone. Abbott (*Grammar*, 334) calls it "the third person plural in *-th*."

106. *Where am I?* Cf. p. 146 above.

110. *Mortal*. Fatal. Cf. v. 1. 36 below.

Scene III. — 3. *Litigious*. The word is found only in the first three quartos.

6. *Shafts*. The early eds. have "shakes," and for *hurt* "hant," "haunt," or "hate;" corrected by Steevens.

7. *Wanderingly*. The early eds. have "wondringly;" also corrected by Steevens. Mr. Kinnear (*Cruces Shakspearianæ*) suggests "wonderingly," which is very plausible.

19. *Still*. Constantly; as in iii. 1. 52 above. All the early eds. except the 1st quarto have "dayly" or "daily."

20. *Neglection*. The reading of the first three quartos; "neglect" in the other early eds. Cf. *T. and C.* i. 3. 127: "neglection of degree."

29. *Unscissar'd shall this hair*, etc. The early eds. have "unsistered shall this heyre" ("his heyres" in the 5th quarto); corrected by Steevens, and confirmed by Wilkins's novel. S. uses the word only here; *scissar* as a verb not at all; and *scissars* (so spelt) only in *C. of E.* v. 1. 175, where the reference is to cutting hair.

30. *Ill*. The early eds. have "will." The correction, according to the Cambridge ed., was suggested by Malone, and adopted by Singer (2d ed.); but Dyce says: "The reading *show ill* is mine, and has been adopted by Mr. Collier in his 2d edition, by Mr. Staunton, by Mr. Grant White, and by the Cambridge editors (Globe ed.)." It is also in their Cambridge ed.

36. *Mask'd.* "Masking its dangers with calm" (Verplanck); "hiding his cruel nature" (Schmidt). "Moist" and "vast" have been suggested. Verplanck considers *mask'd* "singularly Shakespearian in manner."

SCENE IV. — 2. *Coffer.* I suspect, as Dyce says he does, that this should be "coffin."

3. *Character?* Handwriting. Cf. *Cymb.* iii. 2. 28, *W. T.* v. 2. 38, etc.

6. *Eaning time.* Time of delivery. Cf. *M. of V.* i. 3. 88: "Who then conceiving did in eaning time," etc. The quartos have "learning time."

14. *Your date.* Your appointed term of life.

17. *That 's all.* Fleay reads "and that is all."

ACT IV

GOWER'S PROLOGUE. — 8. *Music, letters.* The early eds. have "musicks letters;" corrected by Malone.

10. *Her . . . heart.* The early eds. have "hie" (or "high") . . . "art;" corrected by Steevens.

12. *Wrack.* See on ii. prol. 32 above.

14. *Seeks.* The early eds. have "Seeke" or "Seek;" corrected by Rowe.

15, 16. The early eds. have "our Cleon hath" and "a full growne wench;" corrected by Steevens. Hudson reads: —

> "Seeks to take off by treason's knife,
> And in his kind. Cleon doth own
> One daughter, and a wench full-grown," etc.

His here is taken to refer to *envy.* "Cleon doth own" was suggested by Mr. P. A. Daniel.

17. *Rite.* The early eds. have "sight;" corrected by Collier.

Percy had conjectured "rites." Malone reads "fight" (suggested by Steevens, who also proposed "night"). They think "marriage fight" may mean "Cupid's wars" or "the combats of Venus;" but, as Dyce says, if it meant anything it would be "matrimonial quarrels." Knight (2d ed.) has "right for marriage rite;" the "right" being from the 1st quarto.

18. *Hight.* Is named. The word is used by S. only as "a characteristic archaism" (Schmidt). Cf. *L. L. L.* i. 1. 171, 258, and *M. N. D.* v. 1. 140.

19. *She.* The early eds. have "they;" corrected by Malone.

21. *Sleided.* Untwisted or unwrought. Cf. *L. C.* 48: "with sleided silk," etc.

23. *Needle.* Malone reads "neeld," an old form often substituted for *needle* by modern editors when the word is monosyllabic. Here the folios have *needle*, the quartos "neele." Cf. v. prol. 5 below. In *Gammer Gurton*, it rhymes with *feele, steele, weele.*

26. *Night-bird.* The nightingale. The early eds. have "night bed;" corrected by Malone.

27. *Records.* Sings; again used of the nightingale in *T. G. of V.* v. 4. 6.

29. *Vail.* Bow, do homage. See on ii. 3. 42 above. *Pen* = odes or songs (in praise of Diana).

31. *Absolute.* Faultless, perfect. Cf. *Ham.* v. 2. 111: "an absolute gentleman," etc.

32. *With the dove*, etc. The early eds. have "The Doue of Paphos might with the crow." The transposition was suggested by Mason. For *Paphos* as sacred to Venus, cf. *Temp.* iv. 1. 93 and *V. and A.* 1193.

33. *Vie.* Compete in. Cf. iii. 1. 26 above.

41. *Stead.* See on iii. prol. 21 above.

44. *Pregnant.* Ready, apt. Cf. *Lear*, iv. 6. 227, *T. and C.* iv. 4. 90, etc.

45. *Prest.* Prompt, ready. Cf. *M. of V.* i. 1. 160: "I am prest unto it."

46. *I do commend to your content.* "I trust will prove to your satisfaction" (Clarke); referring to the audience in the theatre.

47. *Carry.* The early eds. all have "carried;" corrected by Steevens.

51. *Does.* The reading of the 1st quarto; "doth" in the other early eds.

SCENE I.—5. *Inflaming love i' thy bosom.* The 1st quarto reads: "in flaming, thy loue bosome;" which is followed substantially by the other early eds. ("inflaming" in folios). Malone reads "inflame love in thy bosom;" Singer, "inflaming love, thy bosom;" and Hudson, "cold, enforcing law, thy bosom." Collier conjectures "infusing love in thy bosom." The text is due to Knight and is adopted by the Cambridge editors, Dyce, Clarke, and White. It is on the whole the least unsatisfactory of the attempts to mend a hopelessly corrupt passage. Hudson sees an inconsistency in speaking of a *cold* conscience as *inflaming* love; but, as Clarke notes, Dionyza is urging him to let it remain cold, or "lie dead, and not let it kindle into sparks of compunction."

6. *Inflame too nicely.* Malone conjectured that these words should be omitted. Collier changes *Inflame* to "Inform." *Nicely* = scrupulously, or squeamishly.

8. *Be a soldier.* Cf. *Cymb.* ii. 4. 186:—

> "this attempt
> I am soldier to, and will abide it with
> A prince's courage."

11. *Her old nurse's death.* The early eds. have "onely Mistresse death," with slight orthographical variations. The text is the conjecture of Percy. White reads "her only nurse's death."

14. *Tellus.* Cf. *Ham.* iii. 2. 166: "Tellus' orbed ground." *Weed* = garment, dress; as in *M. N. D.* ii. 1. 256, ii. 2. 71, etc. Fleay fills out the measure by reading "rob robed [rob'd] Tellus."

17. *Carpet.* Steevens's conjecture of "chaplet" is plausible,

but carpets were often used as table covers, drapery, etc. Cf. *T. of S.* iv. 1. 52. Knight remarks: "It is evident that the poet was thinking of the *green* mound that marks the last resting-place of the humble, and not of the sculptured tomb to be adorned with wreaths. Upon the grassy grave Marina will hang a *carpet* of flowers — she will *strew* flowers, she has before said. The *carpet* of Shakespeare's time was a piece of tapestry, or embroidery, spread upon tables; and the real flowers with which Marina will cover the grave of her friend might have been, in her imagination, so intertwined as to resemble a carpet, usually bright with the flowers of the needle."

18. *Ay me.* Changed by Malone, Hudson, and others to "Ah me," which S. never uses. The single apparent exception in *R. and J.* v. 1. 10 is probably a misprint.

23–30. Here, as in many other passages of the play, the lines of the early eds. have been variously rearranged by the modern editors; but I have not thought it necessary to record the variations. I adopt here the arrangement of the Cambridge editors in the Globe ed. (in the Cambridge ed. they follow the early eds.).

23. *Do not Consume your blood*, etc. Alluding to the old notion that each sigh took a drop of blood from the heart. Cf. *M. N. D.* iii. 2. 97, *Much Ado*, iii. 1. 78, *Ham.* iv. 7. 123, etc.

25. *Of me.* In me. *Favour* = countenance, aspect; as often. Cf. *well favour'd* in 86 below.

27. *Ere the sea mar them.* The early eds. have "it" for *them*, which is due to Knight. Hudson reads "Give me your flowers: on the sea-margent walk," etc. Fleay would read and arrange thus: —

> "Come, go you on the beach, give me your flowers.
> Ere the sea mar it, walk with Leonine."

28. *Quick.* Fresh, bracing.

36. *Paragon to all reports.* "Whose beauty was once equal to all fame said of it" (Malone).

40. *Reserve.* Save, guard. Walker conjectures "preserve;"

but S. uses *reserve* in that sense in *Sonn.* 32. 7, *Cymb.* i. 4. 143, iv. 4. 49, etc.

41. *Steal The eyes.* Cf. *Sonn.* 20. 8 : "steals men's eyes."

52. *The wind was north.* Cf. iii. prol. 47.

55. *Haling ropes.* Malone reads "with hauling of the ropes."

62. *A canvas-climber.* "One who climbs the mast to furl or unfurl the *canvas*, or sails" (Steevens).

63. *Dropping.* Collier conjectures "dripping," to which the word is equivalent.

64. *Stem to stern.* The quartos have "sterne to sterne," and the folios "stern to stern ; " corrected by Malone.

77. *La.* The first three quartos have "law," the other early eds. "now ; " corrected by Malone. For the use of *la* to emphasize a statement, cf. *Cor.* i. 3. 73, 100, etc.

97. *Valdes.* Malone suggests that the Spanish Armada furnished S. with this name. Don Pedro de Valdes was an admiral in that fleet, and was taken by Sir Francis Drake. Giving the name to a pirate would be likely to "take" with an audience of that day.

Scene II. — This scene, the nastiness of which I have much abridged, could not have been written by S. See p. 22 above.

7. *Chequins.* The early eds. have "checkins," "chickins," "chickeens," or "chickens ; " corrected by Malone. The *chequin* (Italian *zecchino*) was a gold coin of Venice, worth about two dollars in our money.

Were as pretty a proportion, etc. "Would be as pretty a competence as need be to live quietly with, and so give over our present occupation" (Clarke).

12. *Wages not with.* Does not equal. Cf. *A. and C.* v. 1. 31 : "His taints and honours Wag'd equal with him."

14. *Keep our door hatched.* That is, closed against customers by means of the half-door or *hatch;* for which see *K. John*, i. 1. 171, v. 2. 138, *Lear*, iii. 6. 76, etc.

25. *I have gone through*, etc. "I have bid a high price for her,

gone far in my attempt to purchase her" (Steevens). Malone changes *through* to "thorough;" but the meaning would be the same with either word. Cf. iv. 3. 35 below.

26. *My earnest.* That is, the money given to close the bargain.

33. *I cannot be bated,* etc. Malone plausibly conjectures that it is the Pirate who says this. If it belongs to Boult, it must mean, "I cannot get them to bate," etc. Dyce suggests that *I* should be "It." For *doit* (the smallest of coins), cf. *M. of V.* i. 3. 141, *Cor.* i. 5. 7, etc.

46. *Fault.* Misfortune. Cf. *M. W.* i. 1. 95. Collier conjectures "The worse my fate."

55. *An honest woman, or not a woman.* Knight agrees with Horn that this must be Shakespeare's; but it does not strike me as being of such exceptional character. Touches of equal "poetical profundity" are by no means rare in contemporary dramatists.

SCENE III. — 11. *If thou hadst drunk to him,* etc. That is, if you had poisoned yourself in pledging him.

12. *Fact.* Deed. Some make it = "crime," the only meaning of the word recognized in S. by Schmidt; but in most instances it may have its familiar sense. The word here was suggested by Dyce in place of the "face" of the early eds. Mason conjectures "feat."

17. *Pious.* The early quartos have "impious," the other early eds. omit the word. Mason's conjecture of *pious* is confirmed by Wilkins's novel.

18. *For an honest attribute.* For the sake of an honest reputation, or of being accounted honest.

24. *Strain.* Stock, race. Cf. *J. C.* v. 1. 59: "the noblest of thy strain," etc.

27. *Prime consent.* The early quartos have "prince consent," the other early eds. "whole consent;" corrected by Dyce. Steevens conjectures "pre-consent."

28. *Sources.* The early eds. have "courses;" corrected by Dyce.

30. *Can know.* Walker conjectures "can now know;" but the measure is probably to be filled out by modifying the pronunciation of *Leonine.* Proper names are often contracted for the sake of the metre, and occasionally lengthened.

31. *Distain.* Cf. *T. and C.* i. 3. 241: "distains his worth," etc. The early eds. have "disdaine" or "disdain," which Clarke retains, making it = cause to be disdained. *Distain* was the conjecture of Steevens, though Singer was the first to adopt it. He has been followed by most of the more recent editors.

34. *Blurted at.* Treated scornfully. Malone quotes *Edw. III.*: "And all the world will blurt and scorn at us." S. uses the word only here.

Malkin. "A coarse wench" (Steevens). Cf. *Cor.* ii. 1. 224; the only other instance of the word in S. The old spelling "mawkin" indicates the common pronunciation.

35. *Thorough.* Used by S. interchangeably with *through.*

38. *It greets me.* It gratifies me. Clarke takes it to be = it comes before me, it seems to me. Malone suspects that the passage is corrupt.

46. *Thou art like the harpy*, etc. The sense is clear, though the construction is confused, as in many other passages in S. Malone changes *with* to "wear." Hudson alters the passage thus: —

> "Which, to betray, doth use an angel's face,
> Then seize with eagle's talons."

48. *Talons.* All the early eds. spell it "talents," as elsewhere in S. Cf. *L. L. L.* iv. 2. 65, where there is a play on *talon* and *talent.*

49. *You are like one*, etc. "You are so affectedly humane that you would appeal to heaven against the cruelty of winter in killing the flies" (Boswell). Clarke thinks it means: "You are like one that with overscrupulous and superfluous explicitness assures the gods that winter kills the flies;" but this does not seem to me so natural or so forcible a retort as the other interpretation gives.

Cleon has said, "You are treacherously cruel;" Dionyza replies, "You are superstitiously humane."

Verplanck remarks: "Throughout this whole scene, slight and sketchy as it is, the reader cannot but be strongly reminded of Macbeth and his wife. Cleon's 'infirmity of purpose,' shocked at the crime, and willing to give 'the spacious world to undo the deed,' while he immediately yields to his wife's energy of guilty will, and follows out her leading, is in the same spirit with Macbeth's —

'I am afraid to think what I have done;
Look on 't again I dare not,' etc.

The stern, sustained resolution of Lady Macbeth, her complaint for her husband's scruples, as —

'What beast was 't, then,
That made you break this enterprise to me?' —

and her —

'things without remedy
Should be without regard,' —

are, when compared with Dionyza's cool reply, 'that she's dead,' and her —

'I do shame
To think of what a noble strain you are,
And what a coward spirit,' —

like the finished work of some great painter by the side of the first rough, spirited outline, in which he had embodied his conceptions."

Scene IV. — 2. *Cockles.* Malone sees here an allusion to the stories of witches sailing in a cockle or mussel shell.

Have an wish but for 't. Have, if we but wish for it; we have but to wish and have it.

3. *Making.* Used in the familiar nautical sense of sailing, going. Cf. v. 1. 19 below. *Take* = captivate. For *your* the old eds. have "our;" corrected by Malone.

8. *Stand i' the.* The early eds. have "stand with" or "stand in;" corrected by Steevens.

13–16. The 1st quarto, followed substantially by the other early eds., disarranges the passage thus: —

> " Old *Helicanus* goes along behind,
> Is left to gouerne it, you beare in mind.
> Old *Escenes*, whom *Helicanus* late
> Aduancde in time to great and hie estate."

Mr. P. A. Daniel would retain the text of the 1st quarto, pointing it thus : —

> " Old Helicanus goes along. Behind
> Is left to govern it, you bear in mind,
> Old Escanes, whom Helicanus late
> Advanc'd in time to great and high estate."

He adds that " one minute's study of the original will convince the reader that Steevens's corruption and topsy-turvy arrangement must forthwith be expunged." Possibly he is right. His pointing makes sense of the passage, and the arrangement is not clumsier than in some other parts of these choruses. The arrangement in the text was proposed by Steevens. In 16 Walker conjectures " Good " for *Old*.

18. *His pilot.* The early eds. have " this Pilot " or " this Pilate ; " corrected by Malone. Clarke retains " this," explaining thus : " Let your imagination conceive this thought that I suggest to you ; and which, like a pilot, shall conduct and accompany Pericles on his sea-voyage." The meaning of the passage as I give it is : " Suppose that your imagination is his pilot " (Malone).

19. *Grow on.* The early eds. have " grone ; " corrected by Malone. *Steerage* = steering ; as in *R. and J.* i. 4. 112. S. uses the word only there.

24. *Passion.* Grief, sorrow (as in stage-direction just above). Cf. *Ham.* ii. 2. 541, 587, iv. 5. 188, etc.

30. *His mortal vessel.* His body. Cf. *A. and C.* v. 2. 51 : " this mortal house I 'll ruin." See also *Oth.* iv. 2. 83: " to preserve this vessel for my lord," etc. For " the weaker vessel " (= woman), see 1 *Peter*, iii. 7; quoted by S. four times (*A. Y. L.* ii. 4. 6, etc.).

31. *Wit.* Know, understand. Cf. "to wit" (*M. of V.* ii. 9. 90, etc.), which we still use as = namely.

The reading of 31–33 is that of the first three quartos. The other early eds. have : —

> "Now take we our way
> To the Epitaph for Marina, writ by Dionizia."

36. *Tyrus.* Tyre ; as in iii. prol. 26, etc.

39. *Thetis, being proud,* etc. For *Thetis* as an impersonation of the sea, cf. *T. and C.* i. 3. 39 : —

> "But let the ruffian Boreas once enrage
> The gentle Thetis," etc.

"The poet ascribes the swelling of the sea to the pride which Thetis felt at the birth of Marina in her element ; and supposes that the earth, being afraid to be overflowed, bestowed this birth-child of Thetis on the heavens ; and that Thetis, in revenge, makes raging battery against the shores" (Mason).

48. *Scene.* The early eds. have "Steare," "stteare," or "stear ;" corrected by Malone. Steevens reads "scenes display."

Scene V. — 7. *Shall 's.* Shall us ; a colloquialism, for which cf. *W. T.* i. 2. 178, *Cor.* iv. 6. 148, etc. Here it is the reading of the early quartos, changed to "shall we" in the other old eds.

Scene VI. — 3. *Has me.* The *me* is the expletive or "ethical dative."

5. *That.* So that ; as in v. prol. 7 below.

6. *Cheapen.* Offer to buy. Cf. *Much Ado,* ii. 3. 33 : "or I 'll never cheapen her ;" the only instance of the word in S.

8. *Lown.* Base fellow ; as in *Oth.* ii. 3. 95 : "With that he call'd the tailor lown." S. uses it only there.

10. *How a,* etc. How *go* a, or how *sell* a, etc. Cf. 2 *Hen. IV.* iii. 2. 42 : "How a good yoke of bullocks at Stamford Fair ?"

12. *To-bless.* The editors generally follow Tyrwhitt in considering this an instance of the intensive particle *to.* See on iii. 2. 17 above.

16. *Iniquity.* The reading of the early quartos ; "impurity" in the other old eds. The Cambridge ed. follows the quartos in making *iniquity* the object of *have.* The inversion is awkward, and I prefer Malone's pointing.

21. *For flesh and blood,* etc. The early eds. give this to Boult, but White is clearly right in transferring it to the Bawd. The mistake probably arose, as he suggested, from using *B.* as the abbreviation of both *Bawd* and *Boult* in the MS.

63. *Persever.* The regular form of the word in S. *Clear* = pure, virtuous.

65. *Thoughten.* Thinking. For the form, cf. *foughten* in *Hen. V.* iv. 6. 18. For the active use, cf. *moulten* = *moulting* in 1 *Hen. IV.* iii. 1. 152, etc. We still use "well behaved," "well-read," etc.

68. *A piece of virtue.* Cf. *Temp.* i. 2. 56 : "Thy mother was a piece of virtue ;" and *A. and C.* iii. 2. 28 : —

> "the piece of virtue which is set
> Betwixt us as the cement of our love."

93. *Receptacles.* Accented on the first syllable ; as in *R. and J.* iv. 3. 39, etc. For *sewers* the old eds. have "shores" (an obsolete synonym of *sewer*), which some retain.

95. *Yet better.* Malone reads "better yet."

97. *Would own a name too dear.* Would think his name dishonoured.

ACT V

Gower's Prologue. — 5. *Dumbs.* Cf. *A. and C.* i. 5. 50 : "Was beastly dumb'd by him." S. has the verb only there.

For *needle* the early quartos have "neele," and Malone prints "neeld." See on iv. prol. 23 above.

7. *That.* So that ; as in 9 just below. Cf. iv. 6. 5 above.

8. *Inkle.* The word means tape (cf. *W. T.* iv. 4. 208), but here it must be either a very narrow tape or some kind of thread used

in embroidery. For *twin* the early eds. have "twine;" corrected by Malone.

13. *On the sea*, etc. The early quartos have "on the sea, wee there him left;" the other early eds. "at sea, tumbled, and tost;" corrected by Malone.

14. *Whence.* The early eds. have "Where" or "And;" corrected by Steevens.

19. *His.* Changed by Hudson to "Her" (the conjecture of Walker); but, as Clarke suggests, the word may refer to Pericles.

21. *In your supposing*, etc. Once more imagine that you see the sorrowful Pericles. Some join *Of heavy Pericles* to what follows, reading "the bark."

23. *Where what is done*, etc. Where all that is acted — more should be shown if it were possible — shall be exhibited.

Scene I. — 1. *Resolve.* Inform. See on ii. 5. 68 above. For *Helicanus* Walker conjectures "Helicane."

10. *Greet them.* The early quartos have "greet him," which the Cambridge editors and Clarke retain; but the use of *some* in the singular would be anomalous.

15. *Sir.* Omitted in the early eds. and supplied by Malone.

19. *Made.* Cf. iv. 4. 3 above.

26. *Prorogue.* The reading of the early quartos; "prolong" in the other early eds.

27. *Distemperature.* Disorder. Cf. *C. of E.* v. 1. 82, *R. and J.* ii. 3. 40, etc. It is used of the weather in *M. N. D.* ii. 1. 106, etc.

34. *Yet let me*, etc. The early quartos confuse the text thus: —

"*Hell.* You may, but bootlesse. Is your sight see, will not speake to any, yet let me obtaine my wish.

Lys. Behold him, this was a goodly person.

Hell. Till the disaster that one mortall wight droue him to this."

The arrangement was corrected in the 4th quarto; but "wight" for *night* was left to be rectified by Malone.

36. *Mortal.* Deadly, fatal; as often. Cf. iii. 2. 110 above.

46. *Deafen'd.* The early eds. have "defend" or "defended;" corrected by Malone.

49. *And with her fellow maids is.* The early eds. omit *with* and *is*, both of which Malone supplied. *Upon* is changed by Steevens to "within," but the meaning may be "upon the leafy and sheltered spot," as Clarke suggests.

51. The stage-direction is not in the early eds., but was supplied by Malone.

52. *All's.* The early eds. have only "all;" corrected by Malone.

58. *God's.* The early eds. have "God;" corrected by Dyce (the conjecture of Walker).

59. *Graff.* Graft; as in *R. of L.* 1062: "This bastard graff shall never come to growth." Cf. the verb in *A. Y. L.* iii. 2. 124, 2 *Hen. IV.* v. 3. 3, etc.

60. *Afflict.* The early eds. have "inflict," but it is pretty certainly one of the many misprints that disfigure them. *Afflict* was suggested by Malone, and is adopted by many editors.

63. The stage-direction in the early eds. is simply "*Enter Marina.*" Malone remarks: "It appears that when *Pericles* was originally performed, the theatres were furnished with no such apparatus as, by any stretch of imagination, could be supposed to present either a sea or a ship; and that the audience were contented to behold vessels sailing in and out of port in their *mind's eye* only. This license being once granted to the poet, the lord, in the instance now before us, walked off the stage, and returned again in a few minutes, leading in Marina without any sensible impropriety; and the present drama exhibited before such indulgent spectators was not more incommodious in the representation than any other would have been."

65. *Presence?* The early eds. have "present;" corrected by Malone.

67. *Came of,* etc. Not more elliptical than many passages in the play; but Steevens reads "she came Of gentle kind," etc.

69. *Fair one, all.* The early eds. have "Faire on all" or "Faire and all;" corrected by Malone. *Bounty* is Steevens's conjecture. for the "beautie" or "beauty" of the early eds.

71. *Prosperous and artificial feat.* "Felicitous accomplishment, gracefully and skilfully performed deed" (Clarke). For *feat* the early eds. have "fate;" corrected by Steevens (the conjecture of Percy), who also reads "prosperous-artificial." Cf. *M. for M.* i. 2. 189: —

> "beside, she hath prosperous art
> When she will play with reason and discourse,
> And well she can persuade."

Herford remarks that *prosperous* is "proleptic, anticipating the success of the *feat*, which is still in question."

75. *Recovery.* Walker conjectures "recure," which Hudson adopts.

79. *Marina sings.* The following is Marina's song, according to Twine (quoted by Steevens): —

> "Amongst the harlots foul I walk,
> Yet harlot none am I;
> The rose among the thorns it grows,
> And is not hurt thereby.
>
> "The thief that stole me, sure I think,
> Is slain before this time;
> A bawd me bought, yet am I not
> Defil'd by fleshly crime.
>
> "Were nothing pleasanter to me
> Than parents mine to know;
> I am the issue of a king,
> My blood from kings doth flow.
>
> "I hope that God will mend my state,
> And send a better day:
> Leave off your tears, pluck up your heart,
> And banish care away.

"Show gladness in your countenance,
Cast up your cheerful eyes:
That God remains that once of nought
Created earth and skies.
He will not let, in care and thought,
You still to live, and all for nought."

Wilkins, in his novel, quotes this with the following variations: —

"The rose among the thorns doth grow."

"Nothing were pleasanter to me."

"In time the heavens may mend my state,
And send a better day;
For sorrow adds unto our griefs,
But helps not any way."

The closing couplet is omitted by Wilkins.

The song is a translation of the following hexameters in the *Gesta Romanorum* (quoted, with some corrections, by Malone): —

"Per scorta heu! gradior, sed scorti conscia non sum:
Sic spinis rosa quae nescit violarier ullis.
Corruit en raptor gladii ferientis ab ictu;
Tradita lenoni non sum violata pudore.
Vulnera cessassent animi, lacrimaeque deessent,
Nulla ergo melior, si noscam certa parentes.
Unica regalis generis sum stirpe creata;
Ipsa jubente Deo, laetari credo aliquando.
Terge modo lacrimas, curam dissolve molestam;
Redde polo faciem, mentemque ad sidera tolle:
Nam Deus est hominum plasmator, rector, et auctor,
Nec sinit has lacrimas casso finire labore."

82. *Hail, sir!* Here the "Henry Irving" ed. inserts the stage-direction "[*Touching Pericles;*" and at the next speech "[*Thrusts her away.*" Cf. 100 and 126 below.

93. *Awkward.* Adverse. Cf. 2 *Hen. VI.* iii. 2. 83: "awkward wind."

100. *You would not do me violence.* Referring to the manner

in which he at first repulsed her, and to which he alludes in 126 below. Some believe that a portion of the text has been lost here. According to Twine, the king "rose up sodainly and *stroke* the maiden," etc. See on 82 above.

103. *Shores.* The early eds. have "shews" or "shewes;" corrected by Malone (the conjecture of the Earl of Charlemont).

106. *I am great with woe*, etc. Malone compares *Rich. II.* ii. 2. 62 fol.

112. *Who starves*, etc. Cf. *A. and C.* ii. 2. 241: —

> "other women cloy
> The appetites they feed, but she makes hungry
> Where most she satisfies."

117. *Owe?* Own, possess; as very often. The meaning is: "These endowments, however valuable in themselves, are heightened by being in your possession; they acquire additional grace from their owner" (Steevens).

121. *Palace.* The early eds. have "Pallas;" corrected by Malone.

126. *Say.* The early eds. have "stay;" corrected by Malone. *When I did push thee back;* that is, as he says, when he first saw her. See on 82 above.

132. *Open'd.* Fleay adds "justly" (from 88 above).

135. *Thousandth.* Malone's correction of the "thousand" of the early eds.

138. *Like Patience*, etc. Cf. *T. N.* ii. 4. 117: —

> "She sat like Patience on a monument,
> Smiling at grief."

Smiling Extremity out of act. "By her beauty and patient meekness disarming calamity" (Malone). For *extremity* = the utmost of suffering, cf. *Lear*, v. 3. 207: "And top extremity."

140. *How lost thou them? Thy name*, etc. The early eds. have "How lost thou thy name," etc.; corrected by Malone.

155. *No motion?* "That is, no puppet dressed up to deceive

me?" (Steevens). Cf. *T. G. of V.* ii. 1. 100: "O excellent motion! O exceeding puppet!" It also means a puppet-show; as in *W. T.* iv. 3. 103: "a motion of the Prodigal Son." *No*, omitted in the early eds., was supplied by Steevens. Knight adopts the conjecture of Mason: —

"and are no fairy-motion?
Well, speak on," etc.

Dyce takes "Motion!" to be the exclamation of Pericles after feeling of Marina's pulse. White conjectures that the "Motion" of the early eds. is a stage-direction that has got into the text.

157. *For.* Because. Cf. ii. 1. 71 above.

161. *Deliver'd.* Related. Cf. 169 just below.

167. *You 'll scarce believe me.* The early eds. have "You scorn, believe me;" which the Cambridge editors and White retain, with a colon after "scorn." Staunton reads "You scorn to believe me." The text is Malone's, and is adopted by Dyce and Hudson.

174. *Who having drawn to do 't.* Clarke conjectures "he being drawn" (cf. *Temp.* ii. 1. 308, etc.); but "who being drawn" would be better, I think, if any change is made for the sake of the metre. Steevens omitted *to do 't*, leaving the rest of the line as it is.

188. *Would never.* The early eds. have "never would;" corrected by Steevens.

207, 208. *Thou hast been*, etc. The 1st quarto, followed substantially by the other early eds., reads: —

"Thou hast beene God-like perfit, the heir of kingdomes,
And an other like to *Pericles* thy father."

The passage is probably mutilated, and many attempts have been made to restore it. A page and a half of the Cambridge ed. is devoted to recording them. The most plausible is Mason's: —

"thou 'rt heir of kingdoms,
And another life to Pericles thy father;"

which I adopt with the modification in the arrangement of the

lines made by Dyce and others. Cf. what Pericles has said in 196 just above. Malone (ed. 1790) reads : —

" (as in the rest you said
Thou hast been godlike-perfect) the heir of kingdoms,
And a mother like to Pericles thy father ; "

making *heir* refer to *queen*. Singer (2d ed.) has

" the heir of kingdoms,
And another life to Pericles thy father."

Collier follows this, except that he has " thou heir ; " and Staunton also, except that he prints " another-life."

216. *As she should have been.* That is, according to report.

223. *I am wild in my beholding.* Schmidt makes this = " I look wild ; " but Mr. Rounds more plausibly = " I behold wildly, my eyes are dazzled with giddiness."

226. *Doubt.* The early eds. have " doat " or " dote ; " corrected by Malone.

230. *The music of the spheres!* Cf. *T. N.* iii. 1. 121 : " Than music from the spheres," etc.

232. *Music, my lord?* etc. The early quartos have " *Lys.* Musicke my Lord? I heare." The later ones point it thus : " Musicke my Lord, I heare." (except that the 6th has an interrogation mark instead of the period) ; and the folios thus : " Musick, my Lord, I hear." Malone and Clarke read " Music? My lord, I hear — " Dyce suggested that *Music* should be printed as a stage-direction, and in this he has been followed by Staunton, White, and Delius. The arrangement of the passage in the text was suggested by the Cambridge editors, who remark : " No music is mentioned in Wilkins's novel, and any music of earth would be likely to jar with that 'music of the spheres' which was already lulling Pericles to sleep."

234. *Nips.* A suspicious word, for which Collier proposes " raps " (= enraptures, transports), as in *Cymb.* i. 6. 51, etc.

236. *A pillow*, etc. Singer gives this speech to Marina (Malone's conjecture) ; but, as Clarke remarks, " the tone of direction and

command is more suitable to the governor of Mytilene than to the young girl Marina, princess though she be; and the unassured conviction implied in '*If* this but answer to my just belief,' rather befits the admirer of Marina than Marina herself, who is thoroughly aware that she is none other than Pericles' own daughter."

240. *Diana appears*, etc. Most editors begin a new scene here; but the Cambridge ed. follows Dyce in continuing the scene.

Fleay says that he regards this little episode of Diana as no more Shakespeare's work than the vision in *Cymbeline*, and I am inclined to agree with him.

246. *Life.* The early eds. have "like;" corrected by Malone (the conjecture of the Earl of Charlemont).

247. *Or perform.* Malone omits *Or.*

248. *Do it, and happy.* That is, thou *livest* happy. The early eds. have "doo't" or "do't," and Malone reads "Do't, and be happy."

250. *Argentine.* "Silver-shining" (*R. of L.* 786); used by S. (if it is his) only here. Malone quotes Lord Charlemont's remark that "in the chemical phrase, a language well understood when this play was written, Luna or *Diana* means *silver*, as Sol does gold;" but silver had been associated with Diana and the moon long before the days of the alchemists.

255. *Blown.* "Swollen" (Steevens). Cf. *Cor.* v. 4. 50: "the blown tide," etc.

261. *Suit.* The early eds. have "sleight;" corrected by Malone.

Scene II. — Those who begin a new scene at the appearance of Diana (line 240 of preceding scene) continue it through this speech of Gower's. Dyce includes the speech in scene 1.

2. *Dumb.* The early eds. have "dum," except the 4th folio, which gives "dun." Rowe reads "done."

3. *My last boon.* Malone reads "as my last boon" (the conjecture of Steevens). Dyce suggests "deign to give," and Staunton "freely give." Hudson reads "pray you, give."

12. *He had done.* That is, *Pericles* had done.

14. *Confound.* Consume; as in 1 *Hen. IV.* i. 3. 100: "He did confound the best part of an hour," etc.

20. *Fancies'.* The early eds. have "fancies;" and Rowe reads "fancy's." For "doom" (the early reading) Steevens, followed by some recent editors, has "boon;" but the rhyme of *soon* and *doom* is no worse than *run* and *dumb* in 1 and 2 above and many others in these Gower prologues. In iii. prol. 31, 32, we have *moons* and *dooms*. *Thankful doom* = thankworthy judgment or decree.

Scene III. — Malone compares this scene with that of Hermione's discovery (*W. T.* v. 3), especially lines 120–155 with lines 44–84 here.

6. *Who.* All the early eds. except the 4th folio have "whom."

8. *Who.* Malone reads "whom;" as in 57 below. See on i. 4. 34 above.

13. *Favour!* Face, looks; as in iv. 1. 25 above.

15. *Nun?* The early quartos have "mum," the other old eds. "woman." *Nun* is the reading of Collier. According to the Cambridge ed. it is also given by a MS. corrector in Capell's copy of the 1st quarto. It is confirmed by Wilkins's novel.

22. *In blustering morn.* The reading of the early eds., for which Malone suggests "one."

24. *There.* The reading of the early quartos; "these" in the other old eds.

36. *Drown'd.* That is, sunk and lost in the water. Cf. *Temp.* v. 1. 57: "I 'll drown my book," etc.

38. *Parted.* Parted from, left; as in *Rich. II.* iii. 1. 3: "your souls must part your bodies."

41. *You shall do well,* etc. Malone compares *Oth.* ii. 1. 191: —

> "If it were now to die,
> 'T were now to be most happy;"

and *W. T.* iv. 4. 472: —

"If I might die within this hour, I have liv'd
To die when I desire."

43. *Be buried*, etc. Cf. *W. T.* iv. 4. 132: —

"not to be buried,
But quick and in my arms."

48. *For.* Because. Cf. v. 1. 157 above. *Yielded* = born. Cf. *Cymb.* ii. 1. 58.

57. *Who.* Malone reads "whom." Cf. 8 above.

59. *This man.* Dyce and Hudson adopt Walker's plausible conjecture, "this is the man."

61. *Resolve.* Satisfy, inform; as in v. 1. 13 above.

63. *Deliver.* State, tell. See on v. 1. 161 above.

73. *This ornament.* Cf. *Much Ado*, iii. 2. 45: "The old ornament of his cheek hath already stuffed tennis-balls." Here the word seems strange unless Pericles, now recovering his senses, speaks ironically.

74. *Makes.* The reading of the early quartos; "that makes" in the other old eds. and in some modern ones. The speech is evidently corrupt.

79. *Make a star of him!* Honour him with a place among the stars. Cf. *R. and J.* iii. 2. 22: —

"when he shall die,
Take him and cut him out in little stars;"

Cymb. v. 5. 352: —

"for they are worthy
To inlay heaven with stars."

and 1 *Hen. VI.* i. 1. 55: —

"A far more glorious star thy soul will make
Than Julius Cæsar or bright—"

89. *Preserv'd.* The early eds. have "preferd" or "preferred;" corrected by Malone.

96. *And honour'd.* The folio reading; "the" for *and* in the quartos.

97. *City.* Of course = citizens, as Malone takes the trouble to inform us; but perhaps only to explain the plural verb.

98. *That.* So that. Cf. iv. 6. 4 above.

100. *Punish them.* The early eds. omit *them*, which Malone supplied. Hudson reads "punish crime."

APPENDIX

The "Collaboration" Theory of the Play

In the Introduction (p. 15) I have referred very briefly to the theory, recently revived by so good a critic as Sidney Lee, that *Pericles* was written by Shakespeare and some other dramatist working in partnership, or "collaboration," as was often done by playwrights in that day. The double authorship of certain other plays in the Shakespeare canon — *Henry VIII.*, *Timon of Athens*, and *The Two Noble Kinsmen* — has sometimes been explained in the same way.

But there is no external evidence whatever that Shakespeare ever entered into any such literary partnership; and, in my opinion, the internal evidence of all these plays is decidedly against the theory. This is particularly true of *Pericles*. To say nothing of reasons drawn from the dramatic structure of the play, the question is settled, to my thinking (and in respect to *Timon of Athens* as well), by *metrical* considerations alone. Shakespeare was eminently a metrist. He was born with the metrical or rhythmical ear. His earliest work, whether we suppose it to be *Venus and Adonis*, or some of the *Sonnets*, or plays like *Love's Labour's Lost* and *The Two Gentlemen of Verona*, shows an artistic metrical skill, which is invariably — naturally and of necessity — combined with extreme sensitiveness to metrical imperfections in others. If Shakespeare wrote *Pericles*, or any other play, in conjunction with another author, he must of course have read what his partner contributed to the joint stock; and it is absolutely inconceivable that he could have tolerated in combination with his own work such wretched verse as we find in portions of *Pericles* and *Timon*. It is difficult to believe that he could have consented to collaborate with

such a man; but, if he did, he would have insisted upon being allowed to put his partner's harsh and halting lines into better shape. I can imagine him, after reading some of this verse, if verse it can be called, saying to the author, as he made Hotspur say of the "ballad-mongers:" —

> "I had rather hear a brazen canstick turn'd,
> Or a dry wheel grate on the axle-tree;
> And that would set my teeth nothing on edge,
> Nothing so much as [poetry like this].
> 'T is like the forc'd gait of a shuffling nag."

We all remember how he makes Rosalind criticise Orlando's love-verses: —

"*Celia.* Didst thou hear these verses?

Rosalind. O, yes, I heard them all, and more too; for some of them had in them more feet than the verses would bear.

Celia. That 's no matter: the feet might bear the verses.

Rosalind. Ay, but the feet were lame and could not bear themselves without the verse, and therefore stood lamely in the verse."

And Touchstone, we know, compares the jingling rhymes to the "right butter-women's rank to market" — the mere jog-trot of metre — and again he calls it "the very false gallop of verse."

These and other passages that might be quoted show his critical way of looking at versification. The rhymes of the clowns in the *Midsummer Night's Dream*, though put in a stanza-like arrangement which he never uses elsewhere, are better verse than much in *Pericles* and *Timon*. The "feet" at least are all right in the composition of the hard-handed men of Athens, the burlesque features being the excess of alliteration, the absurd figures, and other rhetorical extravagances. Imperfect *rhythm* the poet seems to have considered as too bad even for Bottom and his crew. Is it then to be supposed that he could have endured it in a dramatic production of which he was to be known as joint author?

We have seen that the player-editors of the folio of 1623 rejected

Pericles, though they printed other plays of mixed or doubtful authorship, and though *Pericles* had been published by itself in quarto form in 1609 with Shakespeare's full name as author on the title-page. But the quarto was undoubtedly a "pirated" edition, like most if not all of the quartos published before 1623, and cannot therefore have any important bearing upon the question either way. How then are we to explain the rejection of *Pericles* by the folio editors? It seems to me highly probable that they were aware that Shakespeare did not like the manner in which the play had been finished or "adapted" for the stage. He certainly had good reason for being disgusted with the poor stuff that had been prefixed to his charming dramatic sketch; and, while he may have winked at the profanation so far as it answered a temporary purpose on the stage of his own theatre, he may have been justly indignant that the mongrel production should have been printed by an unscrupulous publisher with his name as sole author on the title-page. The quarto was, moreover, wretchedly printed, making the imperfections of his own rough and unfinished draft, and the vileness of the interpolated matter, the more glaring.

Heming and Condell were not only fellow-actors with Shakespeare but his intimate friends — the only members of the company, except Burbage, who were remembered in his will — and that fact tends to confirm the supposition that they knew his feeling concerning this play (as of others) and that it influenced them in deciding what to include and what to exclude in the collected edition of his works which they compiled after his death.

It is remarkable, moreover, that *Pericles* was omitted from the second folio in 1632, though the firm that then owned the copyright of the play was interested in the publication of that edition. The influence, whatever it was, that kept the drama out of the first folio appears to have been sufficient to exclude it from the second also. The publishers of the third folio, more than thirty years later, were less scrupulous, not only admitting *Pericles* but adding six other plays in which Shakespeare had no share whatever.

The Stage History of the Play

It is a curious fact that *Pericles*, with all its faults, was very popular on the stage for many years after its first production. The six piratical quarto editions brought out between 1609 and 1635 would suffice to prove this, if we had no other contemporaneous evidence to the same effect; but there are many complimentary allusions to it in the literature of the time. The subject has been referred to above (p. 12), but may be briefly continued here.

Robert Tailor, in the prologue to a play in 1614, says: —

> "And if it prove so happy as to please,
> We 'll say 't is fortunate like *Pericles*."

This, however, has been understood to mean "fortunate" in spite of its dramatic defects.

As late as 1646 a poet named Shephard wrote in no ambiguous strain thus: —

> "with Sophocles we may
> Compare great Shakespeare: Aristophanes
> Never like him his Fancy could display,
> Witness the Prince of Tyre, his Pericles."

There were, nevertheless, those who were more critical in their estimate of the play. In 1652, J. Tatham, in quoting opinions of various plays with which he did not himself agree, says: —

> "Shakespeare, the Plebeian driller, was
> Founder'd in *Pericles*, and must not pass."

He calls these critics "ingrateful" in that they

> "dart their rage
> Against the beams that warm them and the stage."

Ben Jonson's sneer at *Pericles* and Feltham's rejoinder have been quoted above (p. 12).

In 1619, *Pericles* was selected for a performance at court, being

played, as the ancient record says, "before the Marquis Tremouille and other French Lords at Whitehall in the king's great chamber."

It was revived at the Globe Theatre in 1631, by the King's company; and again at the Cock Pit in Drury Lane, about thirty years later.

In 1738, an adaptation of the play, based upon the last two acts, by George Lillo, was represented at Covent Garden.

We hear nothing more of *Pericles* on the stage until 1854, when it was a conspicuous success in the series of Shakespearian reproductions at Sadler's Wells in London, though this may have been largely due to the novelty of the revival. Since that time, so far as I can learn, it has not been put upon the stage anywhere.

The Time-Analysis of the Play

This is summed up by Mr. P. A. Daniel (*Trans. of New Shaks. Soc.* for 1877–1879, p. 255) thus : —

"The story of *Pericles* comprises a period of from fifteen to sixteen years, of which fourteen days are represented on the stage, the chief intervals being accounted for in the choruses."

1st Chorus, introducing —

Day 1. Act I. sc. i.

Interval. Pericles returns to Tyre.

" 2. Act I. sc. ii., iii.

Interval. Pericles sails to Tarsus.

" 3. Act I. sc. iv.

2d Chorus. An *interval.* Sojourn of Pericles at Tarsus, departure therefrom, and arrival at Pentapolis.

Day 4. Act II. sc. i.

" 5. Act II. sc. ii.–iv.

" 6. Act II. sc. v.

3d Chorus. An *interval* of eight or nine months. Marriage of Pericles, his wedded life, and departure from Pentapolis.

Day 7. Act III. sc. i.

" 8. Act III. sc. ii.

Interval of a few days.

" 9. Act III. sc. iii., iv.

4th Chorus. An *interval* of fourteen years. Education of Marina in Tarsus.

Day 10. Act. IV. sc. i.

Interval. Marina's voyage from Tarsus to Mytilene.

" 11. Act IV. sc. ii., iii.

5th Chorus. Act IV. sc. iv. An *interval* of a few days. Pericles arrives in Tarsus, and departs therefrom on learning his daughter's supposed death.

Day 12. Act IV. sc. v., vi. [should be V. i., ii.]

6th Chorus. An *interval* of three months between the departure of Pericles from Tarsus and his arrival at Mytilene.

Day 13. Act V. sc. i.

7th Chorus. Act V. sc. ii. An *interval.* Sojourn in Mytilene and voyage to Ephesus.

Day 14. Act V. sc. iii.

8th Chorus. Epilogue.

List of Characters in the Play

The numbers in parentheses indicate the lines the characters have in each scene.

Antiochus: i. 1(67). Whole no. 67.

Pericles: i. 1(98), 2(94), 4(17); ii. 1(79), 3(25), 5(33); iii. 1(59), 3(28); v. 1(115), 3(55). Whole no. 603.

Helicanus: i. 2(31), 3(19); ii. 4(32); v. 1(39), 3(1). Whole no. 122.

Escanes: ii. 4(2). Whole no. 2.

Simonides: ii. 2(28), 3(67), 5(58). Whole no. 153.

Cleon: i. 4(74); iii. 3(14); iv. 3(22). Whole no. 110.

Lysimachus: iv. 6(52); v. 1(55). Whole no. 107.

Cerimon: iii. 2(84), 4(8); v. 3(17). Whole no. 109.

Thaliard: i. 1(6), 3(22). Whole no. 28.

Philemon: iii. 2(3). Whole no. 3.

Leonine: iv. 1(23). Whole no. 23.

Marshal: ii. 3(1). Whole no. 1.

Pandar: iv. 2(28), 6(4). Whole no. 32.

Boult: iv. 2(44), 6(55). Whole no. 99.

Messenger: i. 1(1). Whole no. 1.

1*st Lord:* i. 2(1), 4(7); ii. 2(6), 4(16); v. 1(3). Whole no. 33.

2*d Lord:* i. 2(2); ii. 2(2), 4(7). Whole no. 11.

3*d Lord:* ii. 2(2), 4(1). Whole no. 3.

1*st Fisherman:* ii. 1(43). Whole no. 43.

2*d Fisherman:* ii. 1(31). Whole no. 31.

3*d Fisherman:* ii. 1(20). Whole no. 20.

1*st Knight:* ii. 3(6), 5(1). Whole no. 7.

2*d Knight:* ii. 5(1). Whole no. 1.

3*d Knight:* ii. 5(1). Whole no. 1.

1*st Sailor:* iii. 1(10). Whole no. 10.

2*d Sailor:* iii. 1(6). Whole no. 6.

1*st Gentleman:* iii. 2(18); iv. 5(6); v. 1(1). Whole no. 25.

2*d Gentleman:* iii. 2(14); iv. 5(4). Whole no. 18.

1*st Pirate:* iv. 1(1), 2(1). Whole no. 2.

2*d Pirate:* iv. 1(1). Whole no. 1.

3*d Pirate:* iv. 1(2). Whole no. 2.

Servant: iii. 2(6). Whole no. 6.

Tyrian Sailor: v. 1(9). Whole no. 9.

Daughter (of Antiochus): i. 1(2). Whole no. 2.

Dionyza: i. 4(9); iii. 3(6); iv. 1(38), 3(36). Whole no. 89.

Thaisa: ii. 2(22), 3(22), 5(4); iii. 2(2), 4(10); v. 3(22). Whole no. 82.

Marina: iv. 1(46), 2(16), 6(61); v. 1(65), 3(2). Whole no. 190.

Lychorida: iii. 1(11). Whole no. 11.

Bawd: iv. 2(74), 6(43). Whole no. 117.

"*Diana*": v. 1(10). Whole no. 10.

"*Gower*" (*as* "*Chorus*"): i. (42); ii. (40); iii. (60); iv. (52), 4(51); v. (24), 2(20), 3(18). Whole no. 307.

"*All*": i. 4(2); ii. 2(1), 4(1). Whole no. 4.

In the above enumeration, parts of lines are counted as whole lines, making the total in the play greater than it is. The actual number of lines in each scene (Globe edition numbering) is as follows: i. chor. (42), 1(171), 2(124), 3(40), 4(108); ii. chor. (40), 1(173), 2(60), 3(116), 4(58), 5(93); iii. chor. (60), 1(182), 2(111), 3(41), 4(18); iv. chor. (52), 1(103), 2(163), 3(51), 4(51), 5(10), 6(212); v. chor. (24), 1(265), 2(20), 3(103). Whole number of lines in the play, 2391 (in Shakespeare's part, 756).

INDEX OF WORDS AND PHRASES EXPLAINED

absolute (= perfect), 189
addressed (= prepared), 176
afore me, 170
a-land, 168, 186
all to topple, 184
amazement, 161
and that (= and if), 153
appliance, 186
argentine, 206
artificial, 201
as (= as if), 154, 155
as (= that), 160
attribute (= reputation), 193
awful (= full of awe), 166
awkward (= adverse), 202
ay me! 191

bases (garment), 172
been (= are), 167
beholding (= beholden), 178
benign (accent), 166
bitumed, 185
blown (= swollen), 206
blurted at, 194
bolins, 182
book (metaphor), 155
bots on 't! 171
brace (= armour), 171
braid (= reproach), 158
breathing (= exercise), 177
building, 172
buxom, 154

can (= gan), 180
cancel (noun), 159
canvas-climber, 192
cares it be not done, 161
carpet, 190
cates, 175
censure (= judgment), 177
change of thoughts, 160
character (= handwriting), 188
cheapen, 197
chequins, 192
chiding (= noisy), 182
city (= citizens), 209
clear (= pure), 198
coffer, 183, 188
coigns, 180
commend (noun), 174
commend to your content, 190
conceit, 182
conditions (= qualities), 182
condolements, 171
confound (= consume), 207
consist (= stand), 165
consume blood (by sighing), 191
conversation (= conduct), 166
convince (= overcome), 162
copp'd, 159
countless (= infinite), 156
cracks (of heart), 186
cunning (= knowledge), 184
curious (= elegant), 165

date (= term of life), 188
death-like dragons, 156
deliver (= relate), 204, 208
dern, 180
desire (metre), 156
Diana's livery, 178
discourse our woes, 164
distain, 194
distemperature, 199
doit, 193
do 'e, 171
dooms (= judgments), 180
doubt (= suspect), 162
doubting (= fearing), 163
dropping (industry), 192
drowned (= sunk), 207
dumbs, 198

eaning time, 188
earnest (noun), 193
eche, 180
edict (accent), 159
entertain (noun), 160
entrance (trisyllable), 176
escapen, 167
et bonum quo antiquius, etc., 153
extremity, 203
eyne, 179

fact (= deed), 193
fair glass of light, 158
fault (= misfortune), 193
favour (= face), 191, 207
fence (= guard), 161
fere, 154
flap-jacks, 170
flaw (= gust), 182
fool and death, the, 184
for (= because), 204, 208
for (= for fear of), 157
for (= fit for), 155
for (= instead of), 183
forbear (= bear with), 178
frame (= shape course), 154
full of face, 154
furtherance, 172

gins (verb), 187
give him glad, 167
glad (verb), 156
glass (figurative), 164

gloze, 159
gone through, 192
good constraint of fortune, 185
graff, 200
greets (= gratifies), 194
griefs (= grievances), 177
grieve (= grieve us), 177
grisly, 180

haling ropes, 192
happily (= haply), 165
hatched (door), 192
have an wish but for 't, 195
he not thought upon, 175
heap (= mass), 156
heaven (plural), 164
Hesperides, 153, 156
hight, 189
his (= its), 172, 174
his wife's soul, 170
holy-ales, 153
honest (in addresses), 169
honour (= honourable duty), 173
how a (= how go a), 197
humming water, 183
husbandry, 184
husht (= hush), 163

I wis, 166
in hac spe vivo, 174
inkle, 198
intend, 162
impudence (= immodesty), 176

jetted (= strutted), 164
jewel, 172
just (= tilt), 170

keep door hatched, 192
killen, 166

la (emphatic), 192
let their ears hear their faults hid, 161
level (= aim), 177
levy, 179,
lien, 186
like (= as), 177
longs (= belongs), 167
lown, 197
Lucina, 155
lux tua vita mihi, 173

make a star of him, 208
making (= sailing), 195, 199
malkin, 194
marriage (trisyllable), 175
masked Neptune, 188
measure (dance), 177
me (expletive), 197
me pompae provexit apex, 174
mortal (= fatal), 187, 199
mortal vessel, 196
motion (= puppet), 203
mild companion, 156
mischief (= misery ?), 163
music of the spheres, 205

nation (trisyllable), 165
ne (= nor), 167
needle (spelling), 189, 198
neglection, 187
nicely, 190
night-bird, 189
nill, 180
nimble (lightning), 181
nips, 205
not yet two summers younger, 164
nousle, 165

on (doubled), 180
opinion (= reputation), 174
oppress (= suppress), 180
orbs (= spheres), 162
ornament (= beard), 208
ostent, 161
owe (= own), 203
own a name too dear, 198

pain (= labour), 184
Paphos, 189
paragon to all reports, 191
partake (= impart), 160
parted (= parted from), 207
passion (= grief), 196
Patch-breech, 168
pen (= odes), 189
Pentapolis, 168, 170
perch, 180
persever, 198
Philoten, 153
physic (metaphor), 158
piece of virtue, 198
Pilch, 168
pistol, 160
piu por dulzura, etc., 173
plain (= explain), 180
poor worm, 159
porpus, 168
pothecary, 184
pregnant (= ready), 189
present, 174
presently, 184
prest, 189
prince', 167
principals, 184
prosperous and artificial feat, 201
purchase (= gain), 153

quaintly, 180
quick (= fresh), 191
quit (= requite), 182
quod me alit, me extinguit, 174

rapture (= seizure), 172
receptacle (accent), 198
records (= sings), 189
reserve (= guard), 191
resist me, 175
resolve (= satisfy), 177, 179, 199, 208
return (= reply), 173
riches (singular), 164
rite, 188

sail (= fleet), 165
satin coffer, 183
sayed (= assayed), 157
seas (metaphor), 178
semblance (trisyllable), 165
sense (= sensual desire), 158
shall 's, 197
shine (noun), 162
shipman, 163
sic spectanda fides, 174
Signior Sooth, 161
sleided, 189
smiling extremity out of act, 203
smooth (= flatter), 162
soldier, be a, 190
soldier's dance, 176
sometimes (= formerly), 157
speeding, 177
speken, 166
spet, 181

standing-bowl, 176
stead (= aid), 180, 189
steerage, 196
still (= constantly), 182, 187
strain (= race), 193
strongest in our censure, 177

take (= captivate), 195
talents (= talons), 194
Tellus, 190
thankful doom, 207
that (= so that), 197, 198, 209
Thetis, 197
thorough (= through), 194
though, 167
thoughten, 198
thronged up, 170
tire (noun), 184
to-bless, 197
topped (= lopped), 163
tree (peculiar), 160
triumph (= tournament), 172
Tyrus, 197

unscissared, 187
unto (= according to), 172

vail (= lower), 175, 189
vails (= avails), 171
Valdes, 192
vegetives, 184
veins (metaphor), 166
vessel (= body), 196
vial (reading), 186
vie (= compete in), 182, 189

wages not with, 192
wanion, 168
waste (= spend), 154
weed (= garment), 190
well-a-near, 180
well said (= well done), 186
where (= whereas), 160, 175
whereas (= where), 165
whipped (vagrant), 170
whipstock, 174
who (omitted), 160
who (= which), 162
who (= whom), 157, 164, 207, 208
wight, 154
wild in beholding, 205
wit (= know), 197
word (= motto), 173
wracked, 167, 185, 188
writ (= holy writ), 166

yielded (= born), 208
yravished, 180
yslaked, 179

ROLFE'S ENGLISH CLASSICS

Designed for Use in High Schools and Other Secondary Schools

Edited by WILLIAM J. ROLFE, Litt. D.

Formerly Head Master, High School, Cambridge, Mass.

Uniform Flexible Cloth, 12mo. Illustrated. Each, 56 Cents

Browning's Select Poems

Twenty Poems (including "Pippa Passes"), with Introduction, Life of Browning, Chronological Table of His Works, List of Books useful in studying them, Critical Comments, and Notes.

Browning's Select Dramas

Containing "A Blot in the 'Scutcheon," "Colombe's Birthday," and "A Soul's Tragedy"—with Introduction, Critical Comments, and Notes.

Goldsmith's Select Poems

"The Traveller," "The Deserted Village," and "Retaliation," with Life of Goldsmith, Recollections and Criticisms by Thackeray, Coleman the Younger, Campbell, Forster, and Irving, and Notes.

Gray's Select Poems

The "Elegy," "The Bard," "The Progress of Poesy," and other Poems, with Life of Gray, William Howitt's Description of Stoke-Pogis, and historical, critical, and explanatory Notes.

Macaulay's Lays of Ancient Rome

With the Author's Preface and Introductions, Criticisms by John Stuart Mill, Henry Morley, "Christopher North," and others, historical and explanatory Notes, and copious Illustrations.

Milton's Minor Poems

Containing all of Milton's Minor Poems except the Translations, with biographical and critical Introductions, and historical and explanatory Notes.

Wordsworth's Select Poems

Seventy-one Poems, with Life, Criticisms from Matthew Arnold, R. H. Hutton, Principal Shairp, J. R. Lowell, and Papers of the Wordsworth Society, and very full Notes. Illustrated by Abbey, Parsons, and other eminent artists.

Copies will be sent, prepaid, on receipt of the price.

AMERICAN BOOK COMPANY

NEW YORK CINCINNATI CHICAGO

(s.96)

A HISTORY OF ENGLISH LITERATURE

BY

REUBEN POST HALLECK, M.A. (Yale)

Price, $1.25

HALLECK'S History of English Literature is a concise and interesting text-book of the history and development of English literature from the earliest times to the present. While the work is sufficiently simple to be readily comprehended by high school students, the treatment is not only philosophic, but also stimulating and suggestive, and will naturally lead to original thinking.

The book is a history of literature and not a mere collection of biographical sketches. Only enough of the facts of an author's life are given to make students interested in him as a personality, and to show how his environment affected his work. The author's productions, their relation to the age, and the reasons why they hold a position in literature, receive treatment commensurate with their importance.

At the end of each chapter a carefully prepared list of books is given to direct the student in studying the original works of the authors treated. He is told not only what to read, but also where to find it at the least cost.

AMERICAN BOOK COMPANY

NEW YORK CINCINNATI CHICAGO

(S. 90)

BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
3 1197 21455 9921